

# كتيب إستخدام الطريق

Transport for NSW



Road User Handbook  
Arabic



# مقدّمة

يغطي كتيّب مستخدم الطريق The Road User Handbook قوانين الطرق الرئيسية التي تحتاجها لمعرفة القيادة بشكل قانوني وآمن على طرق ولاية نيو ساوث ويلز NSW. وهو قراءة ضرورية لأي شخص يتقدّم للحصول على رخصة قيادة أو ليتعلّم قيادة المركبات.

تمت صياغة هذا الكتيّب بلغة واضحة، سهلة الفهم، حتى لا يكون نسخة مفصّلة من قانون الطريق. للإطلاع على المجموعة الحالية والكاملة من قوانين السير على الطرق، زوروا موقع

**legislation.nsw.gov.au**

سيساعدك هذا الكتيّب على فهم مسؤولياتك القانونية على الطريق وتعلّم سلوك القيادة الآمنة للمركبات. كما يهدف إلى إعدادك لإجتياز اختبار معلومات السائق the Driver Knowledge Test (DKT)، إضافة إلى اختبارات الترخيص الأخرى.

في هذا الكتيّب، تجد المفردات "يجب" أو "يجب أن لا...." وهي تستخدم لوصف القوانين التي يتوجّب عليك إتباعها. بينما تستخدم المفردات "ينبغي" أو "ينبغي أن لا....." عند تفسير وشرح القيادة الآمنة والقليلة المخاطر.

تمت مراجعة هذا الكتيّب وتحديثه بشكل دوري. للإطلاع على آخر نسخة وقراءتها بلغات المجتمعات قم بزيارة الموقع **nsw.gov.au**

قم أيضاً بزيارة الموقع **nsw.gov.au** لمعرفة الكتيّبات الخاصة لراكب الدراجة الهوائية، سائق المركبات الثقيلة وسائق الدراجة النارية.

تتوفّر خدمة الترجمة الشفهية مجاناً إذا احتجت أن تتقدّم لإختبار معلومات السائق DKT أو اختبار إدراك وتحسّس المخاطر (HPT) بلغة أخرى. اتصل على الرقم **13 22 13** للترتيب لأحد المترجمين الشفهيين.

استخلصت الإحصاءات الواردة في هذا الكتيّب من Transport for NSW 2014-2018، إلا إذا ذكر في مصدر آخر.

تذكّر، أننا جميعاً نتحمّل مسؤولية المشاركة باستخدام الطرق بطريقة آمنة وان نحترس ونهتم ببعضنا البعض.

71	المشاركة مع مستخدمي الطرق الآخرين
71	المشاة
75	راكبو الدراجات الهوائية
77	راكبو الدراجات النارية
79	راكبو الخيل
80	الشاحنات والحافلات

82	التوقف، إعطاء الأولوية والإنعطاف
82	شواخص التوقف وخطوط التوقف
84	علامات اعط الأولوية في الطريق وخطوط اعط الأولوية في الطريق
85	إشارات المرور الضوئية
91	التقاطعات الدائرية (الدواوير)
98	التقاطعات
106	الإنعطاف يسارًا ويمينًا
112	الدوران الكامل U-turns والدوران الكامل ثلاثي المراحل three-point turns
114	إعطاء الإشارة
116	مناطق عبور المشاة
120	معايير السكك الحديدية
122	الجسور والطرق الضيقة
123	الشوارع ذات إتجاه واحد

124	التجاوز وتداخل السير
124	التجاوز
132	تداخل السير وتغيير المسارب
134	الطرق السريعة والأوتوستراد

1	مقدّمة
6	رخص القيادة
7	الحصول على رخصة القيادة الخاصة بك
15	فئات الرخصة
19	القيود على رخصة القيادة
24	الحالات الطبيّة والإعاقة
25	رخص القيادة بين الولايات والخارج
28	القيادة بدون رخصة
28	المشرف على متعلّم قيادة السيارة
30	سلوك قيادة السيارة الآمنة
32	حدود السرعة
39	حدود الكحول
43	العقاقير والأدوية
46	أحزمة الأمان
49	مقاعد الأطفال المخصّصة للسيارة
54	الهواتف المحمولة Mobile
57	الشاشات الرقمية وGPS
58	الإعياء
62	القيادة الفظة المتهورّة وسباق الشوارع
63	القيادة المتهورّة أو الخطيرة
64	مسافة توقّف آمنة
69	حوادث الإصطدام الشائعة في NSW

<b>185</b>	<b>سلامة المركبة والإلتزام</b>
185	تسجيل المركبة
187	لوحات الأرقام
189	الكفاءة على الطريق
190	مميزات سلامة المركبات
192	السحب
193	وضعية القيادة
194	مركبتك والبيئة
194	القيادة الصديقة للبيئة
<b>195</b>	<b>العقوبات</b>
195	الغرامات
196	نقاط الجزاء
197	خسارة رخصة القيادة
198	جهاز تعشيق الكحول
199	دورات تثقيف السائقين
199	حجز المركبة
200	السجن
200	إشعارات رسوم الطريق

<b>140</b>	<b>مسارب الطرق، الخطوط والعلامات</b>
140	خطوط الطريق والعلامات
148	مسارب زلقة
149	مسارب الإنعطاف الوسطية
149	مسارب الدراجات الهوائية
151	مسارب الحافلات
152	خطوط الترام ومسارب الترام
153	مسارب الشاحنات
154	مسارب الترانزيت
155	المسارات المشتركة
155	ابق على اليسار أو اليمين

<b>156</b>	<b>موقف السيارات</b>
156	ممنوع الوقوف
160	وقوف مقيد (مشروط)
165	طرق الوقوف

<b>167</b>	<b>التحذيرات ومخاطر الطريق</b>
167	الشواخص واللافتات التحذيرية
171	أشغال الطرق
173	الحياة البرية والماشية
174	حوادث الإصطدام
177	الأعطال
179	الشرطة ومركبات الطوارئ
179	المواكب الجنائزية
180	القيادة في ظروف سيئة
181	مشتتات/إلهاءات القيادة
182	الأضواء والأبواق



## الحصول على رخصة القيادة الخاصة بك

للحصول على رخصة قيادة كاملة (بدون أي قيود)، فإنك بحاجة إلى اجتياز المراحل الثلاثة للرخصة:

- رخصة التعلّم (Ls) Learner licence
- الرخصة المؤقتة المشروطة Ps الحمراء Provisional P1 licence (red Ps)
- الرخصة المؤقتة المشروطة Ps الخضراء Provisional P2 licence (green Ps)

في هذا المسار، تحتاج اجتياز الإختبارات الثلاثة:

- إختبار معلومات السائق Driver Knowledge Test (DKT)
- إختبار إدراك وتحسّس المخاطر Hazard Perception Test (HPT)
- إختبار القيادة Driving Test.

هناك رسم مالي لكل رخصة وإختبار.

تُسمّى هذه المراحل الثلاثة للحصول على الرخصة نظام الترخيص للمتخرّج Graduated Licensing Scheme (GLS) وهو يهدف لمساعدتك بان تصبح سائقًا تتوحّى السلامة وقليل الخطر. وهذا يستغرق مدة 4 سنوات على الأقل للحصول على رخصة القيادة الكاملة إذا كان عمرك أقل من 25 سنة، أو 3 سنوات على الأقل إذا كان عمرك يتجاوز 25 سنة.

قبل البدء، يجب عليك أن:

- تكون قد بلغت 16 سنة أو أكثر
- يكون لديك عنوان سكني في نيو ساوث ويلز NSW
- يكون بإمكانك إثبات هويتك
- تكون لائقًا طبيًا للقيادة وتستطيع اجتياز فحص النظر.

# رخص القيادة

الحصول على رخصة القيادة الخاصة بك هو رحلة. في نيو ساوث ويلز NSW تبدأ هذه الرحلة بالحصول على رخصة التعلّم الخاصة بك. يمتد تعلّمك على مدى 3 أو 4 سنوات للمساعدة في بناء الخبرة لتصبح سائقًا ماهرًا يتوحّى السلامة.

تعطيك رخصة القيادة الحرة وتجلب لك أيضا المسؤولية. فهي إلزام بينك وبين المجتمع في نيو ساوث ويلز NSW للحفاظ على طرقات آمنة للجميع.

هناك مجموعة من الإجراءات ومجموعة من الرسوم للحصول على رخصة القيادة الخاصة بك. يجب عليك اجتياز هذه الإجراءات بصدق وأمانة وعدم رشوة أي كان أو الغش على طول هذا المسار.

عندما تحصل على رخصة القيادة الخاصة بك، لا تعبث بها أو تسيء إستخدامها. إن فعلت ذلك، فإنك تعرّض نفسك لمخاطر تلقّي عقوبات مشدّدة. قد تؤدي إلى خسارة رخصة القيادة الخاصة بك وحريتك للقيادة.

## 7 خطوات للحصول على رخصة القيادة الخاصة بك

الخطوة 1: إختبار معلومات السائق  
Driver Knowledge Test (DKT)

الخطوة الأولى هي ان تأخذ إختبار (DKT). وهو ما يعرف غالبا "إختبار التعلّم" لأنك بحاجة لإجتياز هذا الإختبار لتتمكّن من الحصول على رخصة التعلّم الخاصة بك.

ان إختبار DKT هو إختبار يجري بالحاسوب (الكومبيوتر) يتعلّق بقوانين الطرق والسلامة على الطريق. عليك ان تجيب على 45 سؤالاً تمّ إختيارهم بشكل عشوائي من 600 سؤال. للنجاح، تحتاج أن تجاوب بشكل صحيح على:

- 12 سؤالاً من 15 أسئلة معلومات عامة
- 29 سؤالاً من 30 حول السلامة على الطريق (بما فيها شواخص المرور).

## الإستعداد لإختبار DKT

كل ما تحتاج معرفته حول كيفية النجاح في إختبار DKT موجود في هذا الكتيب. ادرسه حتى تعطي نفسك أفضل فرصة للنجاح في الإختبار.

بإمكانك أيضًا أن:

- تأخذ على الإنترنت إختبار التمرين لولاية نيو ساوث ويلز NSW Practice Test على الموقع [nsw.gov.au](http://nsw.gov.au)
- قم بتنزيل التطبيق NSW Practice Tests من App Store أو Google Play
- اقرأ أسئلة إختبار DKT على الموقع [nsw.gov.au](http://nsw.gov.au)
- اطلب المساعدة من برنامج Driver Licensing Access Program، إذا كنت من أصول ابوريغيني أو شخصًا محرومًا.

يجب عليك إجتياز إختبار DKT بصدق وأمانة. إذا غشيت، فإنك لا تستطيع إعادة الإختبار قبل مرور 6 أسابيع ويجب ان تدفع الرسوم مرة أخرى أيضا.

## حجز موعد لإختبار DKT

احجز الموعد وادفع رسوم الإختبار على الموقع [service.nsw.gov.au](http://service.nsw.gov.au)

عند قيامك بالحجز، يمكنك إختيار مركز الخدمة حيث تريد إجراء الإختبار.

## إذا نجحت في إختبار DKT

تحصل على رخصة التعلّم في نفس اليوم الذي تجري فيه الإختبار. ترسل اليك رخصتك الفعلية بالبريد. كما يمكنك التقدّم بطلب للحصول على رخصة قيادة رقمية على الموقع [service.nsw.gov.au](http://service.nsw.gov.au)

الرخصة الرقمية خيارية ولا تحل مكان البطاقة البلاستيكية.

## 1. إختبار معلومات السائق Driver Knowledge Test

- الحد الأدنى للعمر لهذه المرحلة 16 عاما

DKT

## 2. رخصة التعلّم (Ls) Learner Licence

- أقلها 12 شهرًا\*
- صالحة لمدة 5 سنوات
- دفتر السجل (120 ساعة)\*



## 3. إختبار إدراك وتحسّس المخاطر Hazard Perception Test

- مدة 10 أشهر بعد الحصول على رخصة المتعلّم\*
- صالح لمدة 15 شهرًا

HPT

## 4. إمتحان القيادة The Driving Test

- الحد الأدنى للعمر لهذه المرحلة 17 عامًا

DRIVING TEST

## 5. الرخصة المؤقتة المشروطة Provisional Licence P1

- أقلها مدة 12 شهرًا
- صالحة لمدة 18 شهرًا



## 6. الرخصة المؤقتة المشروطة Provisional Licence P2

- أقلها مدة 24 شهرًا\*\*
- صالحة لمدة 36 شهرًا



## 7. رخصة القيادة الكاملة Full Licence

- تصدر بصلاحية 12 شهرًا، 36 شهرًا، 5 أو 10 سنوات\*\*\*

FULL LICENCE

\* تطبّق على الذين أعمارهم اقل من 25 سنة فقط..

\*\* يجب على حاملي رخصة القيادة P2 الذين يتلقون تعليقا لقيادتهم غير الآمنة أن يستمروا بإستعمالها لمدة 6 أشهر إضافية مقابل كل تعليق يتلقونه.

\*\*\* تعطى الرخصة الكاملة الصالحة لمدة 10 سنوات للذين تتراوح أعمارهم بين 44-21 سنة.

## إذا فشلت في إختبار DKT

بناء على المتاح، بإمكانك الجلوس لإعادة الإختبار في نفس اليوم، أو تحجز موعدًا في يوم آخر. يتوجب عليك أن تدفع الرسوم في كل مرة تريد ان تعيد الإختبار.

## الخطوة 2: رخصة التعلّم (Ls) Learner licence

بمجرد نجاحك في إختبار DKT وحصولك على رخصة التعلّم، تستطيع البدء بالتدريب على القيادة (برفقة مشرف يحمل رخصة قيادة أسترالية كاملة).

- إذا كان عمرك أكثر من 25، يمكنك الانتقال إلى الخطوة 3 بمجرد ان تشعر أنك جاهز. لا تحتاج إلى تسجيل عدد ساعات التدريب.
- إذا كان عمرك اقل من 25، فأنت بحاجة إلى البدء بتسجيل ساعاتك.

رخصة التعلّم صالحة لمدة 5 سنوات، أي تستطيع ان تتدرّب بقدر حاجتك. ويمكنك تجديدها لمدة 5 سنوات أخرى إذا كنت بحاجة لذلك عبر الجلوس لإختبار DKT ودفع رسوم الإختبار والرخصة مرة أخرى.

## تسجيل ساعات التدريب على القيادة

يتوجب عليك أن تسجّل 120 ساعة تدريب على القيادة، منها 20 ساعة أثناء الليل، قبل ان تتمكن من الجلوس لإمتحان القيادة.

لمساعدتك على كسب خبرة وتسجيل ساعات التدريب، بإمكانك ان:

- تدرس دورة السائق الآمن Safer Drivers Course. ستساعدك هذه الدورة على تطوير مهاراتك في إدراك وتحسّس المخاطر والقيادة الآمنة. ستحصل على رصيد 20 ساعة في كتاب التسجيل عند إكمالك هذه الدورة.
- تحصل على دروس قيادة منظّمة "3 إلى 1" مع مدّرب قيادة مرخّص. لكل درس مدّته ساعة، سيسجّل مدّرب القيادة 3 ساعات خبرة في سجل التدريب.
- احصل على الدعم من برنامج Driver Licensing Access Program، اذا كنت من أصول ابوريجيني أو شخصًا محرومًا.

## قيود رخصة التعلّم

هناك قيود على الرخصة يتوجب عليك إتباعها. تتضمن الأمثلة أن يكون معك شخص يحمل رخصة قيادة أسترالية كاملة يشرف عليك خلال تعلّمك القيادة، بمستوى كحول صفر ووضع لوحة L دائمة. وجدت هذه القيود للمحافظة عليك سالمًا اثناء تطوير مهاراتك في القيادة.

## الخطوة 3: إختبار إدراك وتحسّس المخاطر Hazard Perception Test (HPT)

إختبار HPT هو إختبار قائم على الكمبيوتر يقيس قدرتك على التعرّف على مخاطر الطرق والإستجابة لها. يستخدم الإختبار مقاطع أفلام لمواقف قيادة حقيقية. وتجيب بلمس الشاشة لإظهار ما يتوجب عليك فعله، مثلًا الإبطاء أو الإنعطاف.

إذا كان عمرك أكثر من 25، يمكنك أن تجري الإختبار بمجرد حصولك على رخصة التعلّم وشعورك أنك جاهز.

إذا كان عمرك أقل من 25، تحتاج أن تكون قد حصلت على رخصة التعلّم قبل 10 أشهر على الأقل قبل أن تستطيع إجراء الإختبار.

## الإستعداد لإختبار HPT

قم بزيارة الموقع [nsw.gov.au](http://nsw.gov.au) لقراءة المزيد عن إختبار إدراك وتحسّس المخاطر وكتيّب إدراك وتحسّس المخاطر Hazard Perception Test و Hazard Perception Handbook.

## حجز موعد لإختبار HPT

احجز الموعد وادفع رسوم الإختبار على الموقع [service.nsw.gov.au](http://service.nsw.gov.au) عند قيامك بالحجز، يمكنك إختيار مركز الخدمة حيث تريد إجراء الإختبار.

## إذا نجحت في إختبار HPT

تكون الخطوة التالية الإستعداد لإختبار القيادة للحصول على الرخصة المؤقتة المشروطة P1 provisional.

## إذا فشلت في إختبار HPT

بناء على المتاح، بإمكانك الجلوس لإعادة الإختبار في نفس اليوم، أو تحجز موعدًا في يوم آخر. يتوجب عليك أن تدفع الرسوم في كل مرة تريد أن تعيد الإختبار.

## الخطوة 5: الرخصة المؤقتة المشروطة Ps الحمراء Provisional P1 licence (red Ps)

بمجرد نجاحك بإمتحان القيادة Driving Test، يمكنك التقدم للحصول على رخصة القيادة المؤقتة المشروطة provisional P1.

بمجرد حصولك على الرخصة P1 لن تعود بحاجة إلى الإحتفاظ بدفتر السجل أو مشرف مرافق لك بالسيارة. طالما أنك تقود بمفردك، ستستمر بالتعلم، بناء مهاراتك في القيادة وتكسب الثقة.

### قيود رخصة P1

هناك قيود على الرخصة يتوجب عليك إتباعها. تتضمن الأمثلة السرعة القصوى التي تستطيع القيادة بها، المركبات التي تستطيع قيادتها وعدد الركاب برفقتك. وجدت هذه القيود للمحافظة عليك سالمًا أثناء تطوير مهاراتك في القيادة.

### ما مدة صلاحية رخصة P1

طالما أنك تتابع القيود في رخصة P1، فهي صالحة لمدة 18 شهرًا. يمكنك تجديدها لمدة 18 شهرًا إضافية (مع دفع الرسوم) إذا أردت ذلك.

### متى يمكنك التقدم للحصول على رخصة P2

إذا كنت جاهزًا، يمكنك التقدم بطلب للحصول على رخصة P2 بعد مرور 12 شهرًا.

إذا تم تعليق رخصة P1 الخاصة بك، فإن فترة 12 شهرًا تمدد بقدر مدة التعليق، مثلًا، لمدة 3 أشهر.

إذا سحبت منك رخصة P1، ستحتاج أن تتقدم بطلب جديد مرة ثانية للحصول على رخصة P1 عندما تنتهي مدة المنع وعدم أهليتك. هذا سيؤدي إلى إعادة بدء الفترة الزمنية لرخصة P1 ويمكنك التقدم للحصول على رخصة P2 بعد مرور 12 شهرًا.

## الخطوة 4: إختبار القيادة Driving Test

يجب عليك ان تجتاز إمتحان القيادة Driving Test حتى تحصل على الرخصة المؤقتة المشروطة provisional P1. إذا لم تنجح بإمتحان القيادة Driving Test خلال 15 شهرًا من إجتيازك إختبار HPT، يجب أن تجتاز إختبار HPT مرة ثانية قبل التقدم لامتحان القيادة Driving Test.

إمتحان القيادة Driving Test هو إمتحان عملي على الطريق تقوم به برفقة موظف إختبار من Service NSW. يقيّم الإمتحان مهاراتك في القيادة، إتخاذ القرارات وكيفية مشاركتك الطريق مع الآخرين.

عليك أن تحضر سيارة مناسبة لتقديم الإمتحان. يجب أن تكون السيارة مسجلة، آمنة للإستخدام على الطريق وجاهزة للقيادة.

إذا كان عمرك أكثر من 25، يمكنك أن تحجز موعد إمتحان القيادة Driving Test بمجرد نجاحك بإختبار HPT.

إذا كان عمرك أقل من 25، يجب أن يكون معك:

- رخصة التعلم الخاصة بك لمدة 12 شهرًا على الأقل
- سجلت 120 ساعة قيادة على الأقل تحت الإشراف، شاملة 20 ساعة قيادة اثناء الليل.

### الإستعداد لإمتحان القيادة Driving Test

تأكد أن تشعر أنك مستعد وواثق أنه بإمكانك النجاح قبل القيام بالإمتحان. اقرأ "دليل إمتحان القيادة" A Guide to the Driving Test على الموقع [nsw.gov.au](http://nsw.gov.au) ليساعدك على الإستعداد.

### حجز موعد إمتحان القيادة Driving Test

احجز الموعد وادفع رسوم الإختبار على الموقع [service.nsw.gov.au](http://service.nsw.gov.au)

عند قيامك بالحجز، يمكنك إختيار مركز الخدمة حيث تريد إجراء الإختبار.

### إذا نجحت بإمتحان القيادة Driving Test

يمكنك التقدم بطلب للحصول على رخصتك المؤقتة المشروطة provisional P1.

### إذا فشلت بإمتحان القيادة Driving Test

إذا فشلت بإمتحان القيادة Driving Test، بإمكانك أن تعيده مرة ثانية بعد 7 أيام. عليك أن تدفع رسوم الإمتحان مرة ثانية.

## الخطوة 6: الرخصة المؤقتة المشروطة Ps الخضراء Provisional P2 licence (green Ps)

بمجرد حصولك على الرخصة المؤقتة المشروطة P1 لمدة 12 شهرًا، يمكنك التقدم بطلب للحصول على الرخصة المؤقتة المشروطة P2 على الموقع [service.nsw.gov.au](http://service.nsw.gov.au)

### قيود رخصة P2

ما زال هناك قيود على الرخصة يتوجب عليك إتباعها. بعضها هي نفسها على الرخصة P1، لكن بعضها الآخر مختلف، مثل عدد الركاب الذين يمكنك ان تأخذهم معك وما يمكنك جره.

### ما هي مدة صلاحية رخصة P2

طالما أنك تتبّع القيود في رخصة P2، فهي صالحة لمدة 36 شهرًا. يمكنك تجديدها لمدة 36 شهرًا إضافية (مع دفع الرسوم) إذا أردت ذلك.

### متى يمكنك التقدم للحصول على الرخصة الكاملة

إذا كنت جاهزًا، يمكنك التقدم للحصول على رخصة كاملة بعد مرور 24 شهرًا.

إذا تم تعليق رخصة P2 الخاصة بك، فسيتم تمديد الـ 24 شهرًا بمدة التعليق (على سبيل المثال 3 أشهر) إضافة إلى 6 أشهر إضافية. هذا لمنحك الوقت لتحسين مهاراتك في القيادة الآمنة والتأكد من أنك جاهز للحصول على رخصة كاملة.

إذا سحبت منك رخصة P2، ستحتاج أن تتقدم بطلب جديد مرة ثانية للحصول على رخصة P2 عندما تنتهي مدة المنع وعدم أهليتك. هذا سيؤدي إلى إعادة بدء الفترة الزمنية لرخصة P2 ويمكنك التقدم للحصول على الرخصة الكاملة بعد مرور 24 شهرًا.

### الخطوة 7: رخصة قيادة كاملة (بدون قيود)

بمجرد مرور 24 شهرًا على الأقل بعد حصولك على الرخصة المؤقتة المشروطة P2، يمكنك التقدم بطلب للحصول على الرخصة الكاملة على الموقع: [service.nsw.gov.au](http://service.nsw.gov.au)

يمكنك التقدم بطلب للحصول على رخصة كاملة صالحة لمدة سنة، 3 أو 5 سنوات، أو 10 سنوات إذا كان عمرك يتراوح بين 21 و44 سنة.

تمنحك رخصة القيادة إحساسًا عظيمًا من الحرية، لكنه يأتي مع المسؤولية. القيادة هي إحدى أخطر الأمور التي نقوم بها على الصعيد اليومي. تأكد أن تحافظ على مهاراتك واتباع قوانين الطريق.

## فئات الرخصة

يتحدّث هذا الكتيب حول الحصول على رخصة قيادة سيارة فئة C. إن المركبات التي يمكنك قيادتها بالرخصة C مذكورة لاحقًا.

إذا كان معك الرخصة المؤقتة المشروطة P1 أو P2، هناك قيود على المركبات التي يمكنك قيادتها. المركبات الأخرى، مثل الدراجات النارية أو المركبات الثقيلة، تحتاج الحصول على رخص قيادة مختلفة. يجب ان تحصل أولاً على رخصة القيادة C قبل الحصول على هذه الرخص - ما عدا رخص Rider (R). كما يتوجب عليك أيضًا إجراء اختبارات، تقييم للكفاءات والفحوصات الطبيّة.

### رخصة قيادة السيارة (Car, C)

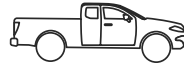
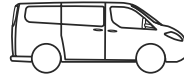
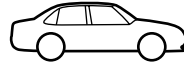
بإمكان السائقين الذين يحملون رخصة قيادة C قيادة المركبات التي:

- لا يزيد وزنها الاجمالي عن 4.5 طن (GVM)
- يمكن أن يجلس فيها 12 بالغًا بمن فيهم السائق.

هذا يشمل:

- الشاحنات الصغيرة (بيك اب) وعربات النقل وبعض الشاحنات الخفيفة
- الجرارات والأدوات مثل مهندات الطرق
- درّاجة ثلاثية العجلات على قاعدة السيارة (مركبات ذات 3 عجلات مصنوعة من مكّونات السيارة).

يجب على السائقين أن لا يحملوا معهم ركبًا لا يتجاوز عمرهم 16 سنة في الدّراجة ثلاثية العجلات على قاعدة السيارة.



## رخصة (Rider, R)

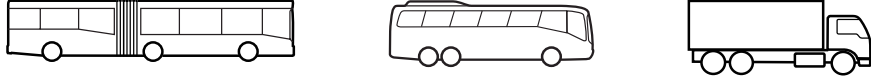
يمكن للركاب الحاصلين على رخصة R ركوب أي درّاجة نارية أو سكوتر أو درّاجة ثلاثية العجلات.



## رخصة قيادة الشاحنة الثقيلة (Heavy Rigid, HR)

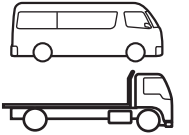
بإمكان السائقين الذين يحملون رخص قيادة من فئة HR قيادة المركبات المسموح قيادتها لحملة الرخصة فئة C و LR و MR، إضافة إلى الشاحنات والحافلات الثنائية مع:

- 3 محاور أو أكثر ووزن إجمالي (GVM) يزيد عن 8 طن
- مقطورة لا يزيد وزنها الإجمالي (GVM) عن 9 طن.



## رخصة قيادة الشاحنة الخفيفة (Light Rigid, LR)

بإمكان السائقين الذين يحملون رخصة قيادة من فئة LR قيادة المركبات المسموح قيادتها لحملة الرخصة C إضافة إلى المركبات التالية:



- التي يكون وزنها الإجمالي (GVM) أكثر من 4.5 طن ولا يزيد عن 8 طن (GVM) - مثلاً، شاحنات التوصيل الصغيرة
- التي تحوي 12 مقعداً للبالغين (بمن فيهم السائق) ولا يزيد وزنها الإجمالي عن 8 طن (GVM) - مثلاً، الحافلات (الباصات) الصغيرة
- التي لها مقطورة لا يزيد وزنها الإجمالي (GVM) عن 9 طن.

## رخصة قيادة شحن ثقيل مشترك (Heavy Combination, HC)

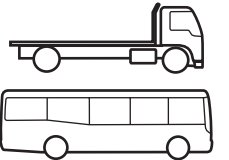
بإمكان السائقين الذين يحملون رخص قيادة من فئة HC قيادة المركبات المسموح قيادتها لحملة الرخصة فئة C و LR و MR و HR، إضافة إلى:

- مشغلة رئيسية ملحق بها نصف مقطورة (إضافة إلى مركبة متحوّلة مفرّعة)
- المركبات الثقيلة التي تجر مقطورة بوزن إجمالي (GVM) أكثر من 9 طن (إضافة إلى مركبة متحوّلة فارغة).



## رخصة قيادة الشاحنة المتوسطة (Medium Rigid, MR)

بإمكان السائقين الذين يحملون رخصة قيادة من فئة MR قيادة المركبات المسموح قيادتها لحملة الرخصة فئة C و LR إضافة إلى الشاحنات التي:



- لها محورين ولا يزيد وزنها الإجمالي عن 8 طن (GVM) - مثلاً الحافلات
- مقطورة لا يزيد وزنها الإجمالي (GVM) عن 9 طن.



## القيود على رخصة القيادة

يجب عليك إتباع القيود الموجودة عندما تقود وانت تحمل:

- رخصة التعلّم (Ls) Learner licence
- الرخصة المؤقتة المشروطة Ps الحمراء Provisional P1 licence (red Ps)
- الرخصة المؤقتة المشروطة Ps الخضراء Provisional P2 licence (green Ps).

وضعت هذه القيود لمساعدتك في الحفاظ على سلامتك وأنت تنمي مهاراتك في القيادة. هذه القيود مطبقة أيضًا إذا كنت تقود في ولاية أو مقاطعة أخرى. إذا لم تتبع هذه القيود، فسوف تتلقى غرامة. كما يمكن أن تحصل على نقاط جزاء وحتى أن تخسر رخصة القيادة.

### القيود

### تطبّق على



#### حد الكحول

يجب أن يكون حد تركيز الكحول في دمك (BAC) صفرًا.

هذا يعني أنه يجب أن لا يكون لديك أي كحول في جسمك أثناء القيادة.



#### حد السرعة القصوى

تستطيع أن تقود بسرعة 90 كلم في الساعة كحد أقصى.

يجب عليك أن تلاحظ كل حدود السرعة التي تكون أقل من 90 كلم في الساعة.

يمكنك أن تقود بسرعة 100 كلم بالساعة.



يجب عليك أن تلاحظ كل حدود السرعة التي تكون أقل من 100 كلم بالساعة.

## رخصة قيادة مركبات ثقيلة متعدّدة (Multi Combination, MC)

بإمكان السائقين الذين يحملون رخص قيادة من فئة MC قيادة المركبات المسموح قيادتها لحملة

الرخص فئة C وLR وMR وHR وHC، إضافة الى:

- الشاحنة ذات المقطورتين B-double أو قاطرة الطرق
- مركبات الجر خفيفة الأحمال
- مجموعة مقطورات بأحمال خفيفة.



## رخص القيادة الأخرى

بمجرّد حصولك على رخصة القيادة الكاملة فئة C، يمكنك التقدّم بطلب للحصول على:

- رخصة قيادة نقل الركاب (PT) Passenger Transport برمز (التاكسيات، سائقو السيارات المستأجرة والمركبات الخاصة التي تنقل الركاب)
- رخصة مدرّس القيادة
- شهادة سائق شاحنة جر (ونش).

بمجرّد حصولك على رخصة قيادة لفئة الحافلة التي تريد قيادتها، يمكنك التقدّم بطلب للحصول على

إذن قيادة الحافلات Bus Driver Authority.

## القيود

## تطبّق على

## إستخدام الهاتف المحمول Mobile

يجب عليك أن لا تستخدم الهاتف المحمول أثناء القيادة، حتى عندما تتوقّف، على سبيل المثال، إذا توقفت على الإشارة الضوئية أو علقت في زحمة السير. هذا يشمل:

- كتابة الرسائل النصية
- المكالمات الهاتفية
- الموسيقى
- إرسال إيميل
- وسائل التواصل الاجتماعي
- استخدام الإنترنت
- الخرائط
- التصوير.

المرة الوحيدة التي يمكنك خلالها إستخدام هاتفك هي:

- إظهار رخصة القيادة الرقمية الخاصة بك عندما تطلبها الشرطة منك
- إستخدام وظائف المحفظة للقيام بتحويل مالي أو إظهار قسيمة مالية، لكن فقط إذا كنت في موقف سيارات، ممر دخول أو خروج أو الشراء من السيارة وإذا كانت المركبة متوقفة تمامًا.

## عدد الركاب

يمكنك أن تحمل فقط عدد الركاب الذين لديك لهم أحزمة أمان ومقاعد أطفال مناسبة ومعتمدة للسيارة.

إذا عدت للقيادة بعد منعك من ذلك، لا يمكنك أن تنقل سوى راكب واحد في كل مرة، على مدى 12 شهرًا.

إذا كنت لم تبلغ 25 سنة بعد، يسمح لراكب واحد فقط من الركاب أن يكون عمره أقل من 21 سنة بين الساعة 11 مساءً وال 5 صباحًا. قد تراعى الإستثناءات.



## القيود

## تطبّق على

## السيارات عالية الأداء

يجب عليك أن لا تقود سيارات عالية الأداء، مثل هذه:

- التي تكون فيها نسبة القوة إلى الكتلة أكبر من 130 كيلووات للطن
  - التي تم إجراء تعديلات كبيرة على محرّك المركبة
  - التي تم إدراجها كمحظورة ضمن قائمة السيارات عالية الأداء.
- قم بزيارة الموقع [nsw.gov.au](http://nsw.gov.au) للإطلاع على القائمة الكاملة للسيارات عالية الأداء المحظورة.

ليس هناك أية قيود على تعلّم القيادة في سيارة عالية الأداء.



## عرض لوحات L أو P

يجب أن تضع اللوحات بشكل واضح في الأمام والخلف، أو على السطح، خارج المركبة التي تقودها.

يجب على المتدربين أن يضعوا لوحة L.

يجب على السائقين الحاملين رخصة قيادة P1 أن يضعوا لوحة P حمراء.

يجب على السائقين الحاملين رخصة قيادة P2 أن يضعوا لوحة P خضراء.

يجب أن يكون الحرف (L أو P) كاملاً وواضحًا للعيان.

قم بتأمين وتثبيت اللوحات الخاصة بك بمشبك أو حامل حتى لا تسقط. هذا يضمن عدم تعرّضها للوقوع وبقائها ظاهرة للعيان في جميع الأوقات.

## القيود على الأماكن

يجب عليك أن لا تقود في Centennial Park, Parramatta Park، أو Moore Park عندما تكون في سيدني.

ليس هناك قيود على الأماكن



## القيود

## تطبّق على

## تحت الإشراف

يجب أن تكون تحت إشراف شخص يحمل رخصة قيادة أسترالية كاملة (بدون قيود) (وليبست رخصة التعلّم، أو مؤقتة أو صادرة من دولة أخرى). ويجب أن يجلس المشرف بجانبك، لا تحتاج الإشراف عليك.

الإستثناء يكون إذا نجحت بإمتحان قيادة السيارة Driving Test في سيارة أوتوماتيك وتريد قيادة سيارة بناقل سرعة يدوي. لا تحتاج الإشراف عليك.

## الإشراف على متدرّب

يجب عليك أن لا تشرف أو تعلّم سائقًا متدرّبًا.

## جر مقطورة

يجب عليك أن لا تجر مقطورة أو أي مركبة أخرى.

يمكنك أن تجر مقطورة خفيفة لا يتجاوز وزنها 250 كلغ وهي فارغة.

يجب أن تكون لوحة P الحمراء مثبتة على خلف المقطورة.

تطبّق قوانين الرخصة الكاملة للجر.

يجب أن تكون لوحة P الخضراء مثبتة على خلف المقطورة.



## القيود

## تطبّق على

## السيارات الأوتوماتيكية أو اليدوية

يمكنك تعلّم قيادة السيارة اما في سيارة أوتوماتيكية أو يدوية.

إذا نجحت في إمتحان قيادة السيارة Driving Test، يمكنك قيادة إمّا سيارة يدوية أو أوتوماتيكية.

إذا نجحت في إمتحان قيادة السيارة Driving Test في سيارة أوتوماتيكية، يمكنك قيادة سيارة أوتوماتيكية فقط، إلا إذا أشرف عليك في السيارة اليدوية شخص يحمل رخصة قيادة أسترالية كاملة.

ليس هناك أية قيود: يمكنك قيادة إمّا سيارة أوتوماتيكية أو يدوية.

## الشاحنات والمركبات الثقيلة

يجب عليك أن لا تقود، أو أن تتعلّم قيادة مركبات التي تتطلب فئة أخرى من رخص القيادة، مثل الشاحنات أو المركبات الثقيلة الأخرى.

يمكنك أن تتعلّم قيادة المركبات التالية التي تتطلب فئة مختلفة من رخص القيادة:

- مركبات الشحن الخفيف (LR) Light Rigid أو المتوسط (MR) Medium Rigid، بمجرد حصولك على رخصة القيادة P2
- مركبات الشحن الثقيل (HR) Heavy Rigid بعد مرور سنة.

## درّاجة نارية ثلاثية العجلات

يجب عليك أن لا تقود درّاجة نارية ثلاثية العجلات تعمل بمحرّك السيارة.



## رخص القيادة الصادرة من إحدى الولايات والخارج

إذا كان لديك رخصة قيادة سارية صادرة من إحدى الولايات او من الخارج، يمكنك استخدامها لقيادة السيارة في نيو ساوث ويلز NSW. وتعتمد الشروط ومدّة استعمالها على ظروفك.

إن كان لديك:

- **رخصة التعلّم** - فإنك تحتاج إتباع شروط رخصة القيادة الحالية سواء صدرت من إحدى الولايات أو من الخارج وقيود ولاية نيو ساوث ويلز NSW على رخصة التعلّم.
- **رخصة قيادة مؤقتة ومشروطة** - فإنك تحتاج إتباع شروط رخصة القيادة الحالية سواء صدرت من إحدى الولايات أو من الخارج.
- **الرخصة الكاملة الصادرة من إحدى الولايات** - يجب عليك أن تحوّل رخصتك إلى رخصة قيادة في نيو ساوث ويلز NSW خلال فترة 3 أشهر من إقامتك في نيو ساوث ويلز NSW.
- **الرخصة الكاملة الصادرة في الخارج، ومعك تأشيرة إقامة أسترالية دائمة** - يجب عليك أن تحوّل رخصتك إلى رخصة قيادة في نيو ساوث ويلز NSW خلال فترة 3 أشهر من إقامتك في نيو ساوث ويلز NSW.
- **الرخصة الكاملة الصادرة من الخارج، ومعك تأشيرة إقامة أسترالية مؤقتة ووصلت في 1 تموز (يوليو) 2023 أو بعد ذلك** - يجب عليك أن تحوّل رخصتك إلى رخصة قيادة في نيو ساوث ويلز NSW خلال فترة 6 أشهر من إقامتك في نيو ساوث ويلز NSW.
- **الرخصة الكاملة الصادرة من الخارج، ومعك تأشيرة إقامة أسترالية مؤقتة وكنّت قد وصلت قبل 1 تموز (يوليو) 2023** - يمكنك القيادة بإستخدام رخصة القيادة الخاصة بك الصادرة من الخارج.

قم بزيارة الموقع الإلكتروني [nsw.gov.au](http://nsw.gov.au) للحصول على المعلومات حول كيفية تحويل رخصة التعلّم الصادرة من الخارج، المؤقتة أو الكاملة.

## رخص القيادة الصادرة من إحدى الولايات ونيوزلندا

يمكنك قيادة السيارة في نيو ساوث ويلز NSW بإستخدام رخصة القيادة الخاصة بك الصادرة من إحدى الولايات او نيوزيلندا لحد 3 أشهر، طالما:

- لم يتم تعليق رخصتك للقيادة او منعها
- أن رخصتك للقيادة هي من الفئة الصحيحة لرخصة القيادة للمركبة التي تقودها
- أنك تتّبع قوانين الطرق في نيو ساوث ويلز NSW
- لم يسحب منك حقّك بقيادة السيارة في نيو ساوث ويلز NSW.

للإستمرار بقيادة السيارة في نيو ساوث ويلز NSW بعد مرور 3 أشهر، يجب عليك ان تحوّل رخصتك الى رخصة قيادة من نيو ساوث ويلز NSW. يجب عليك ان تقوم بذلك خلال فترة 3 أشهر.

## الحالات الطبيّة والإعاقة

عندما تتقدّم بطلب الحصول على رخصة قيادة لك، يجب عليك أن تعلن فيما إذا كنت تعاني من وضع صحي أو إعاقة والتي يمكن ان تؤثر في قيادتك. وتحتاج أيضا أن تجتاز فحص نظر.

### الأوضاع الطبيّة

في بعض الأوضاع الصحيّة، مثل مرض الصرع أو أمراض القلب والشرايين، فأنت بحاجة إلى تقييم طبي بشكل منتظم للتأكد من أنك لائق لقيادة السيارة.

إذا أصبت بحالة طبيّة معيّنة بمجرّد حصولك على رخصة القيادة، يجب أن تخبر هيئة النقل في نيو ساوث ويلز Transport for NSW. هذا لأن القيادة مع وجود حالة طبيّة يمكن أن تعرّض نفسك ومستخدمي الطريق الآخرين للخطر. قد يؤدي عدم إتباع التوجيهات الطبيّة إلى فقدانك رخصة القيادة.

### الأشخاص ذوو الإعاقة

يمكن أن يكون للإعاقة تأثير طفيف أو خطير على قدرتك على القيادة. إذا قرّرت هيئة النقل في نيو ساوث ويلز Transport for NSW أن الإعاقة لها تأثير خطير، فستحتاج إلى إجراء اختبار. هذا لإظهار قدرتك على قيادة السيارة ومعرفة ما إذا كنت بحاجة إلى أية مساعدات أو تعديلات على السيارة. قد يتم وضع شروط على رخصة القيادة الخاصة بك، على سبيل المثال، قيادة المركبات الأتوماتيكية فقط.

### مع تقدّمك في السن

مع تقدّمك في السن، قد تؤثر التغيّرات على صحتك في قدرتك على القيادة. ابتداءً من سن 75، انت بحاجة إلى اجتياز تقييمًا طبيًا وفحص نظر كل سنة للحفاظ على رخصة القيادة الخاصة بك. ابتداءً من سن 85، ستكون بحاجة إلى إجراء فحص قيادة عملي كل سنتين. بدلاً من ذلك، إذا لم تعد بحاجة إلى رخصة قيادة غير مقيّدة، فيمكنك إختيار رخصة معدّلة (أي في منطقة محلية)، دون الحاجة إلى إجراء تقييم عملي لقيادة السيارة.

## رخص القيادة الصادرة من الخارج (ما عدا نيوزيلندا)

يمكنك القيادة في نيو ساوث ويلز NSW باستخدام رخصة القيادة الخاصة بك الصادرة من الخارج إذا:

- كانت رخصتك صالحة ولم يتم تعليقها أو منعها.
- كانت رخصتك من فئة رخص القيادة الصحيحة للمركبة التي تقودها.
- لم يسحب حَقك بقيادة السيارة في نيو ساوث ويلز NSW.
- كان لديك تأشيرة إقامة أسترالية دائمة صادرة قبل أقل من 3 أشهر.
- كان لديك تأشيرة إقامة أسترالية مؤقتة ووصلت إلى أستراليا قبل 1 تموز (يوليو) 2023.
- كان لديك تأشيرة إقامة أسترالية مؤقتة ووصلت في 1 تموز (يوليو) 2023 أو بعد ذلك وسكنت في نيو ساوث ويلز NSW لمدة تصل إلى 6 أشهر. يتوجب عليك قبل نهاية مدة 6 أشهر، أن تحوّل رخصة قيادتك إلى رخصة قيادة من نيو ساوث ويلز NSW.

إذا كانت رخصة القيادة الخاصة بك بلغة غير الإنجليزية، يجب عليك أن تحمل إذن رخصة قيادة دولية International Driver Permit أو ترجمة إنجليزية لرخصتك أثناء القيادة.

بمجرد حصولك على رخصة قيادة نيو ساوث ويلز NSW، تصبح رخصتك الصادرة من ولاية أخرى أو من الخارج لاغية وغير صالحة. السبب في ذلك أنك في أستراليا تستطيع أن تحمل رخصة قيادة واحدة فقط.

## العقوبات

إذا كان لديك رخصة قيادة صادرة من الخارج وتقيم في نيو ساوث ويلز NSW بتأشيرة إقامة أسترالية مؤقتة، سُبسحب حَقك بالقيادة في حال:

- وصلت إلى نيو ساوث ويلز NSW في 1 تموز (يوليو) 2023 أو بعد ذلك وأقيمت في نيو ساوث ويلز NSW لمدة 6 أشهر أو أكثر ولم تحوّل رخصتك إلى رخصة من نيو ساوث ويلز NSW
- تم تعليق رخصة القيادة الخاصة بك أو منعها في أستراليا أو أي دولة أخرى
- تجاوزت حدود نقاط الجزاء الموازية لرخصة القيادة الخاصة بك
- ارتكبت مخالفات معيّنة تتعلق بزيادة السرعة، شرب الكحول أو مخالفات أخرى متعلقة بتعاطي المخدرات.

## تحويل رخصة القيادة الخاصة بك

عندما تحوّل رخصة القيادة الصادرة من ولاية أخرى أو من الخارج، فإنك تحوّلها إلى رخصة قيادة موازية من نيو ساوث ويلز NSW.

رخصة القيادة الصادرة من ولاية أخرى أو الخارج	رخصة قيادة NSW الموازية
رخصة المتعلّم	رخصة التعلّم
رخصة المتعلّم	قد يحق لك الجلوس لإختبار الإدراك وتحسّس المخاطر وإمتحان القيادة بدون الحصول على رخصة التعلّم لولاية نيو ساوث ويلز NSW.
رخصة قيادة صالحة لفترة اقل من 12 شهرًا	رخصة القيادة المؤقتة المشروطة فئة Provisional P1*
رخصة قيادة صالحة لفترة أكثر من 12 شهرًا	رخصة القيادة المؤقتة المشروطة فئة Provisional P2* وأقل من 3 سنوات
رخصة قيادة صالحة لمدة تزيد عن 3 سنوات	رخصة قيادة كاملة (بدون قيود)*

\* بناء على البلد في الخارج الذي صدرت منه رخصة القيادة، فقد تحتاج أن تجلس لإختبار معلومات السائق Driver Knowledge Test وإمتحان القيادة Driving Test.

## القيادة بدون رخصة

يجب عليك أن تحمل رخصة القيادة الخاصة بك معك على الدوام عند قيادة السيارة.

يمكن للشرطة أن تطلب رؤية رخصة القيادة الخاصة بك في أي وقت. إذا كنت تستخدم رخصة قيادة رقمية، تأكد أن يكون هاتفك مشحونًا بدون أي كسر بالشاشة.

يمكن أن تتلقى غرامة إذا كنت تقود سيارة ولا تكون رخصة القيادة معك أو إذا رفضت أن تُظهرها إذا طُلب منك ذلك.

يجب أن تكون رخصة القيادة الخاصة بك:

- صالحة/سارية (ليست منتهية التاريخ، معلقة أو ممنوعة)
- من الفئة الصحيحة لرخص القيادة حسب نوع المركبة التي تقودها
- رخصة من نيو ساوث ويلز NSW، ما لم تكن ملتزمًا بالمتطلبات والشروط الحالية لرخص القيادة بين الولايات والخارج.

تشمل عقوبات القيادة بدون رخصة حالية صالحة وصحيحة غرامات كبيرة وسجنًا، وتزيد في حالة تكرار المخالفات خلال 5 سنوات.

يجب أن لا تسمح لأي كان لا يحمل رخصة قيادة بقيادة مركبتك.

## المشرف على متعلّم قيادة السيارة

يجب على متعلّم قيادة السيارة أن يقود بوجود مشرف يجلس في المقعد بجانبهم على الدوام.

يتعرّض متعلّم القيادة إلى التعليق فوراً في حال قيادته دون وجود مشرف معه.

### متطلبات المشرف

#### رخصة القيادة

يجب أن تكون لدى المشرف رخصة قيادة أسترالية كاملة (غير مقيدة). وهذا يعني أن السائق الذي يحمل رخصة متعلّم أو P1 أو P2 مؤقتة أو رخصة خارجية يجب ألا يشرف على سائق متعلّم.

سيتم مخالفة كل من السائق المتعلّم/المتدرب والمشرف معاً إذا كان المشرف لا يحمل رخصة قيادة أسترالية كاملة.

## الكحول والمخدرات

عند الاشراف على سائق متعلّم/متدرب، يجب على المشرف أن:

- يكون مستوى تركيز الكحول في الدم (BAC) اقل من 0.05
- أن لا يكون لديهم عقاقير/مخدرات غير مشروعة موجودة في نظامهم أو تحت تأثير أي مخدّر.

يمكن للشرطة إختبار التنفّس لمشرف متورّط في حادث تصادم.

إذا أُدخل المشرف إلى المستشفى بعد حادث تصادم، يمكن للأطباء أيضاً إجراء فحوصات الدم والبول.

يمكن للشرطة أيضاً فحص المشرف الذي يظهر علامات كونه تحت تأثير العقاقير/المخدرات، بما فيها العقاقير التي تستلزم وصفة طبية.

تطبّق على المشرفين أيضاً نفس العقوبات المشدّدة المطبّقة على السائقين لتعاطيهم الكحول والمخدرات.

## السلامة أولاً

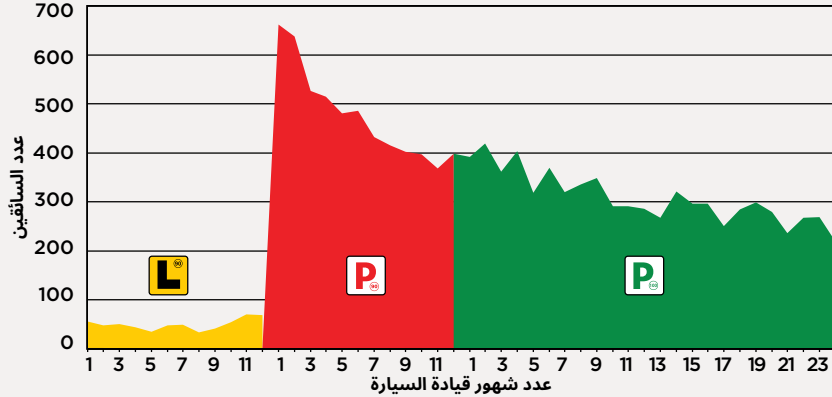
عندما تتعلّم قيادة السيارة، فإن مشرفك يكون قدوة وموجهًا. يجب أن يدعمك ويساعدك كي تصبح سائقًا آمنًا وماهرًا.

عندما تبدأ في التعلّم، يجب أن تتدرب وتمارس مهارات بسيطة، مثل التوجيه والتسارع والفرملة. من الأفضل أن تتعلّم هذه الأشياء على طرق هادئة خلال النهار. بمجرد أن تتقن هذه المهام، يمكنك الانتقال إلى مهام أكثر صعوبة على طرق أكثر ازدحامًا وفي ظروف أكثر تحديًا. عندما تبدأ في التدرب ليلاً، قم بقيادة السيارة على الطرق التي تعرفها جيدًا.



## السائقون حملة رخصة التعلّم، ورخصة P1 ورخصة P2 في إصابات الحوادث

تُظهر بيانات الحوادث في نيو ساوث ويلز NSW أن السائقين حملة الرخصة المؤقتة P1 يكونون على الأرجح الأكثر تورّطاً في حادث تصادم. يوضح هذا الرسم البياني عدد السائقين المتدربين والمؤقتين المتورّطين في حوادث التصادم التي نتج عنها ضحايا وعدد شهور خبرتهم في قيادة السيارة.



## سلوك قيادة السيارة الآمنة

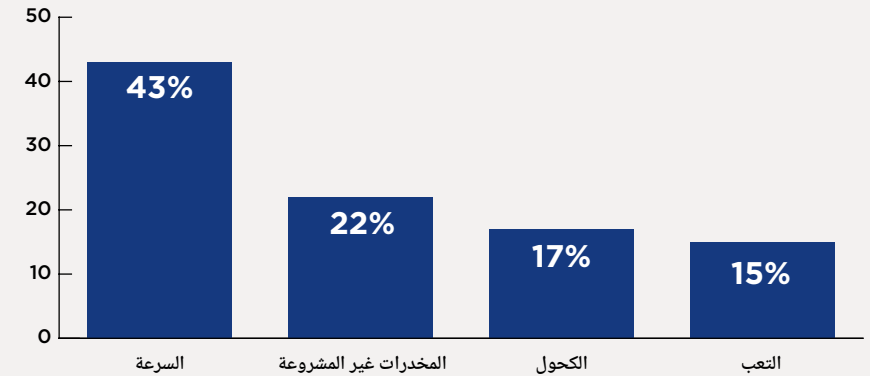
كل سنة يلقي حوالي 350 شخصا حتفهم على طرقات نيو ساوث ويلز NSW. ويصاب 22,000 آخرين.

إن العوامل السلوكية الرئيسية التي تساهم في الوفيات على الطريق هي:

- السرعة
- القيادة تحت تأثير الكحول
- القيادة تحت تأثير المخدّر
- التعب
- عدم إرتداء احزمة الأمان.

يظهر الرسم البياني العوامل السلوكية الرئيسية للسائقين/الدراجين الشباب (تتراوح أعمارهم بين 17 و25) المتورّطين في حوادث مميتة.

## السائقون/الدراجون الشباب المتورّطون في حوادث مميتة



من الحوادث المميتة المتورّط فيها السائقون والدراجون الشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 17 إلى 25:

- 43% بسبب السرعة
- 22% بسبب وجود مخدرات ممنوعة
- 17% بسبب تعاطي الكحول
- 15% بسبب التعب

للتأكد من أن طرقنا آمنة لجميع مستخدمي الطريق، من المهم أن يفهم السائقون ويمارسوا سلوكيات القيادة الآمنة وأن يتبعوا قوانين الطريق.

يمكنك تقليل فرصك بأن تكون في حادث تصادم إذا انت:

- تلتزم بحدود السرعة وكانت القيادة وفقاً للشروط
  - لا تشرب الكحول أو تأخذ المخدرات وتقوم
  - تحصل على قسط كافٍ من النوم وانتبه عندما تكون متعباً جداً أن لا تقود السيارة
  - تتأكد أن جميع من معك في السيارة مرتدون أحزمة الأمان.
- يمكن لقراراتك أن تحدث فرقاً كبيراً في السلامة على الطريق.

## حدود السرعة

السرعة الزائدة هي القاتل الأول على طرق نيو ساوث ويلز NSW. في المعدّل، هي العامل في حوالي 40% من الوفيات و20% من الإصابات البليغة كل سنة.

## القوانين

### حدود السرعة

على الطرق حيث توجد **شاخصة تحدّد السرعة**، يجب عليك أن لا تقود سيارتك أسرع من السرعة المحدّدة.

على الطرق التي **لا توجد بها شاخصة** تحدّد السرعة، يجب ألا تقود بسرعة أعلى من الحد الافتراضي للسرعة:

- 50 كلم/بالساعة في المناطق المبنية - المناطق التي فيها الشوارع مضاءة وأبنية قريبة من الطريق وتبعد أقل من 100 متر
- 100 كلم/ بالساعة على كل الطرق الأخرى.

## قيود رخصة القيادة

يجب أن لا تقود أسرع من السرعة القصوى التي تسمح بها رخصة القيادة الخاصة بك، حتى لو كان حد السرعة على الشاخصة أعلى.

رخصة القيادة	السرعة القصوى
رخصة التعلّم	90 كلم/بالساعة
الرخصة المؤقتة المشروطة Provisional P1	90 كلم/بالساعة
الرخصة المؤقتة المشروطة Provisional P2	100 كلم/بالساعة
المركبات الثقيلة ذات الوزن الإجمالي (GVM) أكثر من 4.5 طن. وهذه تشمل فئات الرخص LR، MR، HR، HC، MC.	100 كلم/بالساعة

## أجهزة كشف الرادار وأجهزة التشويش

من غير القانوني وجود كاشف للرادار أو جهاز تشويش في مركبتك.

جهاز كشف الرادار أو جهاز التشويش هو أي شيء يكتشف أو يتداخل أو يقلّل من فاعلية أجهزة قياس السرعة.

## العقوبات

إن عقوبات السرعة الزائدة تشمل:

- الغرامات
- نقاط الجزاء (تشمل نقاط جزاء مضاعفة)
- خسارة رخصة القيادة
- أخذ المركبة بعيداً أو لوحات الأرقام.

تزداد العقوبة بمقدار تجاوزك الحد الأقصى للسرعة، وإذا قادت بسرعة في المناطق المخصّصة للمدرسة.

السائقون حملة رخصة التعلّم والرخصة المؤقتة المشروطة P1 سيتخطون الحد لنقاط الجزاء بأي مخالفة سرعة وسيتم تعليق رخص القيادة الخاصة بهم.

## شواخص حد السرعة

تظهر لك شواخص السرعة الحد الأقصى للسرعة التي تستطيع قيادتها في الأوضاع الجيدة. خفف السرعة في الأوضاع السيئة.

## تنظيم شواخص السرعة

تميّز لافتات الحد الأقصى للسرعة بخلفية بيضاء مع وضع حد للسرعة في دائرة حمراء. يجب ألا تقود بسرعة أكبر من الحد الأقصى للسرعة المبيّن على الشاحصة.



يجب ان لا تقود بسرعة أكثر من 50كلم/بالساعة.

## شواخص حدود السرعة المتغيرة

هذه شواخص إلكترونية موضوعة في الأنفاق والطرق السريعة والجسور حيث يتغير حد السرعة بناءً على حالة الطريق. يجب ألا تتجاوز السرعة المحددة الظاهرة على الشاحصة.



## مناطق السير المحلية

إن منطقة السير المحلية هي المنطقة ذات الشوارع المحلية بحد سرعة 40 كلم/بالساعة.

يعني الحد الأدنى للسرعة مزيداً من الأمان لجميع مستخدمي الطريق والمزيد من الهدوء والسكينة للأشخاص الذين يعيشون في المنطقة.



## مناطق مشاة عالية النشاط

إن حد السرعة في مناطق المشاة العالية الحركة هو 30كلم/بالساعة أو 40كلم/بالساعة.

يحسن حد السرعة المنخفض هذا شؤون السلامة في المناطق ذات المستويات العالية من حركة المشاة، مثل مناطق الأعمال المركزية المزدهمة وشرائط التسوّق الصغيرة في الضواحي.



40 كلم/بالساعة في مناطق المشاة عالية الحركة.

## منطقة مشتركة

المنطقة المشتركة هي التي يمكن للمشاة - الدراجات الهوائية والمركبات الأخرى أن يشاركوا الطريق بسلامة وامان.

إن حد السرعة في المناطق المشتركة هي 10 كلم/بالساعة. يجب عليك أن لا تتجاوز حد السرعة اثناء القيادة. يجب عليك أيضاً أن تفسح المجال لأي شخص يسير في منطقة مشتركة. وهذا يشمل تخفيف السرعة والتوقف، إذا لزم الامر، لتجنّبهم.



منطقة مشتركة.  
نهاية المنطقة المشتركة.

## منطقة مدرسة

منطقة مدرسة هي المنطقة المحيطة بالمدرسة بين لافتة "منطقة مدرسة 'School zone'" ولافتة "نهاية منطقة المدرسة 'End school zone'".

يجب عليك أن لا تتجاوز حد السرعة في منطقة المدرسة في أيام دوام المدرسة خلال الأوقات الظاهرة على الشاحصة. أيام دوام المدارس تنشرها دائرة التربية والتعليم في ولاية نيو ساوث ويلز. NSW Department of Education



في نهاية منطقة المدرسة، حدود السرعة الآن 60 كلم/بالساعة.

لكل مدرسة هناك على الأقل مجموعة واحدة من الأضواء الوامضة، التي تعمل خلال أوقات مناطق المدرسة. ترسم أيضاً "أسنان التنين" على الطريق لجعل مناطق المدارس أكثر وضوحاً للعيان.

## منطقة توقّف حافلة (باص) المدرسة

منطقة توقّف الحافلات المدرسية هي المنطقة الواقعة بين لافتة "منطقة محطة حافلات المدرسة" وعلامة "نهاية منطقة محطة حافلات المدرسة". هذه المنطقة هي المكان الذي تتوقّف فيه الحافلات المدرسية لإنزال أو إصطحاب الأطفال.

إذا كنت تقود سيارتك في منطقة توقّف حافلات مدرسية ورأيت وميض أضواء حافلة في الأعلى، فيجب أن لا تمر أو تتجاوزها في أي إتجاه بسرعة تزيد عن 40 كلم/الساعة أثناء وميض الأضواء.



حدود السرعة في منطقة توقّف حافلات المدرسة هي 40 كلم/الساعة أثناء وميض أضواء الحافلة.

## الحافلات ذات الأضواء الساطعة

في أي وقت تسافر فيه في نفس إتجاه حافلة مع وجود لافتة "40 مع وميض الأضواء" في الخلف وتومض الأضواء في الأعلى، يجب ألا تتجاوزها بسرعة تزيد عن 40 كلم/الساعة. وذلك لأن الحافلة تنقل أو تنزل الأطفال الذين قد يعبرون الطريق أو على وشك عبوره.



الأضواء الواضحة في أعلى حافلة المدرسة.

## لافتات حدود السرعة في أشغال الطرق

لافتات أشغال الطرق تنبّهك إلى بداية ونهاية اشغال الطرق وحدود السرعة في تلك المنطقة. يجب عليك أن لا تتجاوز حدود السرعة الظاهرة على الشاحصة.



حدود السرعة هي 40 كلم/الساعة لأشغال الطرق.

## حدود السرعة في المناطق التي بدون شواخص

تطبّق حدود السرعة الافتراضية على الطرق التي لا توجد فيها شواخص تحديد السرعة أو الطرق التي فيها شاحصة نهاية حدود السرعة.



خفّف السرعة حسب الظروف.



يطبّق حد السرعة 100 كلم/الساعة في الولاية، القيادة حسب الظروف.



شاحصة نهاية حدود السرعة.

## شواخص ارشادية للسرعة

شواخص السرعة الإرشادية ليست إشارات تنظيمية. إنها توضح السرعة القصوى الموصى بها للقيادة بأمان عند وجود مخاطر، مثل المنحنيات والإنحناءات والإرتفاعات.

السرعة الإرشادية هي معدّل السرعة للمركبات في ظروف قيادة جيدة. يجب عليك أن تخفّف السرعة إذا كانت الظروف سيئة.

شواخص السرعة الإرشادية ذات خلفية صفراء. تستعمل شاحصة السرعة الإرشادية عادة كإشارة تحذيرية.



## السلامة أولاً

### ليس هناك شيء أهم من السرعة الآمنة

تعني السرعة الزائدة قيادة السيارة بسرعة أعلى من الحد أو السرعة غير الآمنة لظروف الطريق. بعض الأشخاص يعتبرون أن زيادة السرعة بحوالي 5-10 كلم/الساعة عن الحد هي سرعة "مقبولة". وهذه طريقة تفكير خطيرة. أظهرت الأبحاث أنه حتى الزيادة القليلة للسرعة قد تؤدي إلى زيادة كبيرة في فرصتك لوقوع حادث.

حتى لو شجعت الركاب الموجودون معك أن تقوم بذلك، لا تتخطى حد السرعة المسموحة.

### السرعة الزائدة تزيد خطر الوفاة والإصابات

يمكن للفرق البسيط بسرعة المركبة ان يحدث فرقاً كبيراً بخطر التعرض للوفاة أو الإصابة بجروح بليغة. إذا صدمت سيارة أحد المشاة في منطقة حيث السرعة 50كلم/الساعة، فمن المرجح أن يؤدي ذلك إلى قتله بمقدار الضعف عما إذا كانت السيارة تسير بسرعة 40كلم/الساعة.

### كاميرات مراقبة السرعة تقلل خطر الحوادث وشدتها

أثبتت كاميرات السرعة قدرتها على تغيير سلوك السائق وتقليل إصابات الطريق.

هناك أربعة أنواع من كاميرات مراقبة السرعة في نيو ساوث ويلز NSW:

- كاميرات السرعة المتحركة** والتي تنقل حول شبكات الطرق ويمكن أن تكشف السرعة الزائدة في أي مكان وفي أي وقت.
  - تلتقط كاميرات السرعة على إشارات المرور الحمراء** كل من يقطع الإشارة الحمراء والسرعة الزائدة في عدة مسارب على التقاطعات ذات الخطورة العالية.
  - توجد كاميرات كشف السرعة الثابتة** في المواقع ذات الخطورة العالية كالأفناق والمناطق التي لها تاريخ بالحوادث الفظيعة.
  - كاميرات السرعة المتوسطة** التي تقيس متوسط سرعة المركبات الثقيلة لمسافات طويلة.
- قم بدورك في الحفاظ على مجتمعك آمناً. خفف السرعة لإنقاذ الأرواح.

## قم بالقيادة حسب أوضاع الطريق

حتى إذا كنت تقود حسب حدود السرعة أو أقل. فقد تكون سائقاً بسرعة كبيرة جداً لبعض أوضاع الطريق مثل المنعطفات، المطر، إزدحام المرور أو خلال الليل.

## حدود الكحول

يؤثر الكحول على قيادتك. فهو يضع سلامتك وسلامة الركاب معك ومستخدمي الطرق الآخرين في خطر.

قيادة السيارة تحت تأثير الكحول هي واحدة من الأسباب الرئيسية للوفاة على طرق نيو ساوث ويلز NSW.

## القوانين

### تركيز الكحول في الدم (BAC)

يجب أن يكون تركيز الكحول في دمك (BAC) أقل من الحد القانوني المسموح به عند قيادة السيارة. يعتمد الحد القانوني المسموح به على فئة رخصة القيادة أو نوع المركبة:

تركيز الكحول في الدم (BAC)	رخصة القيادة أو نوع المركبة
0	<ul style="list-style-type: none"> <li>رخصة التعلّم (L) Learner</li> <li>الرخصة المؤقتة المشروطة Provisional P1</li> <li>الرخصة المؤقتة المشروطة Provisional P2</li> </ul>
أقل من 0.05	<ul style="list-style-type: none"> <li>الرخصة الكاملة (بدون قيود) (C) أو (R)</li> <li>السائق الذي يحمل رخصة قيادة كاملة من ولاية أخرى أو من الخارج</li> </ul>
أقل من 0.02	<ul style="list-style-type: none"> <li>مركبات الركاب العامة (على سبيل المثال الحافلات، المدرّبين، سيارات الاجرة، المركبات المشتركة والسيارات المستأجرة التي يقودها سائق)</li> <li>المركبات الثقيلة ذات وزن إجمالي (GVM) يزيد عن 13.9 طناً</li> <li>مجموعات المركبات والمقطورة ذات الكتلة الإجمالية المجمعة (GCM) التي تزيد عن 13.9 طناً</li> <li>مركبات نقل المواد الخطرة</li> </ul>

## العقوبات

هناك عقوبات شديدة لقيادة المركبة فوق الحد القانوني للكحول أو تحت تأثير الكحول، أو رفض إجراء فحص الدم أو التنفس.

يمكن أن تكون العقوبات غرامات، فقدان رخصة القيادة، السجن أو تركيب جهاز تعشيق الكحول على مركبتك. تعتمد العقوبة على مدى تجاوزك للحدود وما إذا كانت المخالفة الأولى أم تم تكرارها.

في حال شربك الكحول اثناء قيادة المركبة، يمكن أن تحصل على غرامة ونقاط جزاء.

## السلامة أولاً

### يؤثر الكحول على قدرتك على القيادة

حتى وإن شعرت أنك غير متأثر، وإن كان قليلاً مثل كأس واحد أو اثنين فإنه سيؤثر على رد فعلك وحكمك وقدرتك على القيادة.

الكحول مادة مثبّطة، فهو يقلل من قدرتك على القيادة بأمان لأنه:

- يبطئ وظائف دماغك - لا يمكنك الإستجابة للمواقف، إتخاذ القرارات أو التصرف بسرعة
- يقلل قدرتك على تقدير السرعة (سرعتك وسرعة الآخرين) والمسافة بينك وبين السيارات الأخرى، والناس والأشياء
- يعطيك ثقة زائفة - قد تأخذ مخاطر أكبر لأنك تظن أن قيادتك للسيارة هي أفضل مما هي في الواقع
- يجعل القيام بأكثر من شيء في نفس الوقت أصعب - اثناء تركيزك على التوجيه، فقد يفوتك أشياء مثل أضواء المرور، السيارات والمشاة
- يجعلك تشعر بالنعاس - قد يغلبك النوم اثناء القيادة.

من المستحيل بالنسبة لك أن تقدّر كمّية تركيز الكحول في دمك BAC، حتى إذا كنت تعتقد أنك تعرف عدد الكؤوس التي تناولتها. إن حجمك ووزنك، ومدى تعبك، والإختلاف في نسبة الكحول المتنوّعة يمكن أن يؤثّر على مستوى تركيز الكحول في دمك BAC.

الوسيلة الوحيدة للتأكد أنك أقل من الحد هو عدم شرب الكحول مطلقاً.

## قيادة المركبة تحت تأثير الكحول

يجب أن لا تقود وأنت تحت تأثير الكحول.

إذا اعتقدت أنك ربما تكون تحت التأثير، لا تقود المركبة.

## شرب الكحول اثناء القيادة

يجب عليك أن لا تشرب الكحول اثناء وجودك في مركبتك واثناء قيادتها، حتى لو بقي مستوى تركيز الكحول في دمك BAC أقل من الحد القانوني.

## فحص التنفس العشوائي (RBT)

يجب أن لا ترفض إجراء فحص التنفس العشوائي RBT الذي تطلبه الشرطة.

يمكن أن توقفك الشرطة في أي وقت وتفحص تركيز الكحول في دمك BAC عبر طلبهم منك أن تتحدّث أو تنفخ في جهاز فحص التنفس. أيضًا بإمكان الشرطة أن تجري إختبار التنفس لأي سائق متورّط في حادث ما.

## فحوصات الدم والبول

يجب أن لا ترفض إجراء فحصاً للدم أو البول إذا طلب منك ذلك بعد وقوع حادث.

إذا كنت متورّطاً في حادث مميت (أو من المحتمل أن يكون قاتلاً)، فيمكن للشرطة توقيفك لإجراء إختبارات الدم والبول.

إذا تم إدخالك إلى المستشفى بعد وقوع حادث، فيمكن للممارسين الطبيين إجراء فحوصات الدم والبول بأمر الشرطة.



## العقاقير والأدوية

يمكن لأية عقاقير، بما في ذلك العقاقير المحظورة، والأدوية بوصفة طبية والتي لا تستلزم وصفة طبية، أن تؤثر على قيادتك وتعرض سلامة الركاب أو مستخدمي الطريق الآخرين للخطر. يمكنهم أيضًا تغيير سلوكك، مما يجعلك تأخذ مخاطر لا تفكر فيها عادة.

إذا كنت تظن أنك قد تكون تحت تأثير مخدّرات محظورة في جسمك أو كنت تحت تأثير أي عقار أو دواء آخر، لا تقد سيارتك.

## القوانين

### وجود المخدّرات المحظورة

يجب عليك أن لا تقود مركبتك إذا كان هناك مخدّرات محظورة في جسمك.

يمكن للمخدّرات التي أخذتها ان تبقى في جسمك لمدة طويلة بعد ذلك. يمكن للشرطة أن تفحص أي سائق أو مشرف قيادة في نيو ساوث ويلز NSW عن أربعة أنواع شائعة من المخدّرات المحظورة من خلال وحدة فحص المخدّرات المتنقلة (MDT) Mobile Drug Testing:

- النشوة ecstasy
- القنب cannabis
- الكوكايين
- ميثامفيتامين (بما فيها سبيد وآيس) methamphetamine.

إذا اعتقدت أنه قد يكون هناك أي مخدّرات محظورة في جسمك، لا تقد سيارتك.

### قيادة المركبة تحت تأثير المخدّرات أو الأدوية

يجب أن لا تقود مركبتك تحت تأثير أي عقار، بما فيها المخدّرات المحظورة، الأدوية بوصفة طبية أو التي لا تستلزم وصفة طبية.

إذا اعتقدت أنك تحت تأثير مخدّر أو دواء، لا تقد مركبتك.

## يزيد الكحول من خطر الإصطدام

كلما زادت نسبة الكحول في دمك، ارتفعت المخاطر أن تجد نفسك في حادث اصطدام. في ليالي الخميس والجمعة والسبت، فإن حوالي 50% من الحوادث المميتة تكون بسبب الكحول. بصورة عامة، تكون الحوادث التي تقع بسبب القيادة تحت تأثير الكحول أكثر خطورة.

## من الأسلم عدم شرب أي كحول

إن أبسط طريقة للقيادة بأمان هي عدم الشرب على الإطلاق إذا كنت تنوي القيادة. بعد ليلة من الشرب الثقيل، قد لا تزال متجاوزًا الحد القانوني المسموح به للكحول في معظم اليوم التالي. قد يستغرق تركيز الكحول في دمك BAC أكثر من 18 ساعة للعودة إلى درجة الصفر.

ليس هناك طريقة يمكنك إتباعها لتسريع معدل تخلّص جسمك من الكحول. القهوة السوداء، الإستحمام أو الوجبة الكبيرة لن تجدي نفعًا. الشيء الوحيد الذي يقلّل من تركيز الكحول في دمك BAC هو الوقت.

إذا كنت تنوي شرب الكحول، تأكد أن تنظّم وسيلة لعودتك إلى البيت دون أن تقود مركبتك.

## فحص المخدرات

يجب عليك أن لا ترفض فحص المخدرات الذي تقوم به الشرطة.

هناك طريقتان لفحص المخدرات أثناء قيادة المركبة.

### 1. فحص اللعاب (السائل الفموي)

بإمكان الشرطة أن توقف عشوائيًا وتفحص لعاب أي سائق بحثًا عن المخدرات المحظورة. يتوجب عليك أن تسمح عود الفحص على لسانك لفحص إذا كان هناك أي مخدرات محظورة في جسمك.

### 2. فحص الدم والبول

يمكن للشرطة أيضًا إيقاف وفحص السائقين الذين تظهر عليهم علامات أنهم تحت تأثير مخدر، بما في ذلك العقاقير بوصفة طبية. ستجري الشرطة تقييمًا للرصانة - إختبار لتحديد ما إذا كنت متأثرًا بالمخدرات. إذا فشلت، يمكن أن يتم توقيفك ونقلك إلى المستشفى لإعطاء عينات من الدم والبول لإجراء فحص المخدرات.

إذا كنت متورطًا في حادث مميت (أو من المحتمل أن يكون قاتلاً)، فيمكن للشرطة توقيفك لإجراء إختبارات الدم والبول. إذا تم إدخالك إلى المستشفى بعد وقوع حادث، فيمكن للممارسين الطبيين إجراء فحوصات الدم والبول أيضًا.

تغطي فحوصات الدم والبول مجموعة كبيرة من المخدرات والأدوية التي يمكن أن تُضعف السائقين.

## العقوبات

القيادة تحت تأثير المخدرات جريمة خطيرة. إذا كنت تقود السيارة مع وجود مخدرات محظورة في جسمك، يمكن أن تتلقى غرامة وتفقد رخصة قيادتك.

حتى العقوبات تكون أشد إذا كنت تقود سيارتك تحت تأثير مخدر، بما في ذلك العقاقير المحظورة والوصفات الطبية. يمكن أن تتلقى غرامة، تفقد رخصة قيادتك وحتى الذهاب إلى السجن.

## السلامة أولاً

### المخدرات المحظورة تزيد من مخاطر حوادث الإصطدام

تحتاج القيادة الآمنة إلى حكم واضح وتركيز. عليك أن تتفاعل بسرعة مع المواقف المتغيرة على الطريق. تسبب المخدرات المحظورة تغييرات في الدماغ التي يمكن أن تضعف قدرتك على القيادة وتزيد من خطر تعرّضك لحادث إصطدام.

يمكن أن تجعلك المنشطات مثل الإكستاسي ecstasy، الكوكايين أو الميثامفيتامين methamphetamine تعتقد أنك تقود مركبتك بشكل أفضل مما أنت عليه فعلاً. يمكنهم أيضًا جعلك تقود بعدوانية والتعرّض لمزيد من المخاطر.

يمكن للهرابين ومشتقات الأفيون الأخرى مثل المورفين، الكوديين والميثادون أن تشعرك بالنعاس وتجعل تفاعلك بطيئًا أكثر.

يمكن أن يتسبب القنب في جعل رد فعلك بطيئًا أكثر، وتغيير إدراكك وتقديرك للمسافة والوقت وقدرتك على إتخاذ القرارات الصحيحة.

كما تؤثر المخدرات المحظورة الأخرى على قيادتك. لا تقد مركبتك إذا أخذت أي نوع من المخدرات المحظورة.

### يمكن أن تؤثر الأدوية على قدرتك على القيادة

يمكن أن تؤثر الأدوية على قدرتك على قيادة مركبتك بصورة آمنة. يمكن أن تسبب لك النعاس، رؤية غير واضحة، تركيز ضعيف وأوقات رد فعلك أبطأ وتغييرات في السلوك.

بعض الأدوية التي يمكن أن تؤثر على قيادتك هي:

- مسكّنات الألم
- أدوية ضغط الدم، الغثيان، الحساسية، الإلتهابات الداخلية وإلتهابات الفطريات
- المهدئات والمسكّنات والحبوب المنومة
- حبوب تخفيف الوزن
- أدوية الرشح والإنفلونزا.

كما أن السائقين مسؤولون أيضًا للتأكد:

- أن يجلس كل راكب في مقعده الخاص المجهز بحزام الأمان (يجب ألا يشاركوا المقعد أو حزام الأمان مع راكب آخر)
- أن يرتدي كل راكب حزام الأمان بشكل مُحكم جيدًا ومُعدّل أو أن يوجد في السيارة مقعد مخصّص للأطفال ومناسب لسنه وحجمه
- أن لا يكون عدد الركاب في المركبة أكثر مما صمّمت له أساسًا لتستوعب
- أن لا يسافر أحد في جزء من السيارة غير مصمّمة للركاب، على سبيل المثال، صندوق السيارة، الأرضية، صفحة الشاحنة الصغيرة أو في مقطورة أو عربة متنقلة
- أن لا يسافر الركاب ويدعون أي جزء من جسمهم خارج المركبة.

كما أنها مسؤولية الركاب أيضًا الذين يتجاوز عمرهم 16 سنة عن:

- أن يجلس كل في مقعده ويرتدي حزام الأمان بشكل جيد ومثبت ومعدّل
- أن لا يسافر في جزء من المركبة لم يتم تصميمه للركاب
- أن لا يدعوا أي جزء من أجسامهم خارج المركبة.

## الإستثناءات/الإعفاءات

لا يتعيّن على السائقين الذين يحملون رخصة قيادة كاملة (بدون قيود) أن يرتدوا حزام الأمان عندما يكونون:

- يقودون مركباتهم إلى الخلف
- يقودون مركبة قمامة أو توصيل تسير بسرعة أقل من 25كلم/بالساعة ويحتاجون أن ينزلوا من السيارة بشكل منتظم.

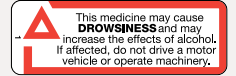
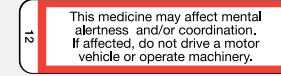
لا يتعيّن على الركاب الذين يكونون مع سائق يحمل رخصة قيادة كاملة أن يرتدوا حزام الأمان إذا كانوا:

- يأخذون أو يعطون علاجًا طبيًا ضروريًا وبشكل طارئ
- في مركبة قمامة أو توصيل تسير بسرعة أقل من 25كلم/بالساعة ويحتاجون الخروج بشكل منتظم.

قد يعفى جميع السائقين، بمن فيهم المتدربون، السائقون حملة الرخصة المؤقتة المشروطة P1 و P2، وجميع الركاب في مركباتهم من إرتداء حزام الأمان إذا كانوا يعانون من وضع صحي معيّن ويحملون شهادة طبيّة معتمدة.

حيثما أمكن، يجب على الركاب المعفيين من إرتداء حزام الأمان، أو كانوا في مركبة لا تحتوي على أحزمة أمان مثبتة، الجلوس في المقعد الخلفي.

اقرأ الملصقات المثبتة على أدويةك لتقرّر فيما إذا بإمكان هذه الأدوية أن تؤثر على قدرتك على القيادة. إذا كان هناك ملصق تنبيه يحذرك بعدم القيادة، إتبع تلك النصيحة.



نماذج من ملصقات التنبيه على الأدوية.  
©Pharmaceutical Society of Australia. مستنسخة بإذن 2020.

بعض الملصقات تقول أن الدواء قد يؤثر على قدرتك على القيادة. إذا لم تكن متأكدًا، احصل على رأي طبيبك أو الصيدلي، ولا تقد مركبتك حتى تقوم بذلك.

## لا تخلط العقاقير مع الكحول

على الرغم من أنه لا يجب عليك أبدًا أن تقود تحت تأثير الكحول أو تعاطي المخدرات، إلا أن تعاطي المخدرات أثناء شرب الكحول أو الجمع بين المخدرات هو أكثر خطورة. وهذا يشمل الأدوية بوصفة طبية والأدوية التي لا تستلزم وصفة طبية. لا يمكن التنبؤ بالآثار. لا تقد سيارتك أبدًا إذا تعاطيت خليطًا من المخدرات، أو تعاطيت المخدرات أثناء شرب الكحول.

## أحزمة الأمان

كل سنة، يلقي حوالي 30 شخصا حتفهم ويصاب 90 غيرهم بإصابات بليغة على طرق نيو ساوث ويلز NSW بسبب عدم إرتدائهم حزام الأمان. بالإمكان منع هذه الوفيات والإصابات إذا تم ارتداء حزام الأمان بشكل سليم.

## القوانين

### ارتداء حزام الأمان

يجب على السائقين ارتداء حزام الأمان أثناء قيادتهم. يجب على السائقين أن لا يدعوا أي جزء من أجسامهم خارج المركبة.

## مقاعد الأطفال المخصصة للسيارة

يجب على الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 7 سنوات استخدام نظام تثبيت الأطفال المناسب المعتمد عند السفر في المركبة. إن تثبيت الأطفال هو مقعد أطفال مخصص للسيارة مواجه للأمام أو للخلف (يُشار إليه أيضًا بمقعد السيارة للأطفال أو كبسولة الطفل) أو المقعد الداعم.

للحصول على الموافقة، يجب على نظام تثبيت الأطفال أن يستوفي المعايير الأسترالية/النيوزيلندية للحصول على الموافقة، يجب على نظام تثبيت الأطفال أن يستوفي المعايير الأسترالية/النيوزيلندية Australian/New Zealand Standard AS/NZS 1745.

## القوانين

### نظام مقعد الطفل للسيارة المناسب

السائق مسؤول عن تأمين الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 7 سنوات من خلال نظام تثبيت مقاعد الأطفال المعتمد المناسب لسنهم وحجمهم.

- لحد عمر 6 أشهر، يجب على الأطفال استخدام مقعد السيارة المخصص للأطفال والمواجه إلى الخلف.
  - الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و4 سنوات يجب أن يستخدموا مقعد السيارة المخصص للأطفال المواجه إلى الخلف أو مقعد السيارة المخصص للأطفال المواجه إلى الأمام مع أحزمة لجم مدمجة به.
  - الأطفال الذين يتراوح عمرهم بين 4 و7 سنوات يجب أن يستخدموا مقعد سيارة أطفال مواجه إلى الامام مع احزمة لجم مدمجة أو مقعد داعم معتمد.
- الأطفال الذين يبلغون من العمر 7 سنوات أو أكبر لكن حجمهم صغير جدًا لإستعمال حزام الأمان يجب عليهم ان يستخدموا مقعد داعم معتمد أو حزام امان ماسك للأطفال. الحد الأدنى للطول المقترح هو 145سم أو أطول.

## العقوبات

إذا كنت تقود مركبتك دون إرتداء حزام الأمان أو لم تتأكد أن ركابك يرتدون حزام الأمان، ستتلقى غرامة ونقاط جزاء. أيضًا تطبّق نقاط الجزاء مضاعفة.

إضافة إلى السائق، سيتلقى الركاب الذين تتجاوز أعمارهم 16 عامًا غرامة بدورهم لعدم ارتدائهم حزام الأمان. كما يمكن أيضًا أن يتلقوا غرامة أيضا إذا كانوا مسافرين وكان أي جزء من أجسامهم خارج المركبة.

## السلامة أولاً

### أحزمة الأمان تنقذ الأرواح

الإحتمال أكبر كثيرًا ان تكون عرضة للموت أو أن تصاب بجروح بليغة في حادث اصطدام إذا لم تكن مرتديًا حزام الأمان. تضاعف أحزمة الأمان فرص النجاة والبقاء على قيد الحياة وتقلل خطر الإصابة في حادث إصطدام.

أثناء وقوع حادث، يُعدّ إرتداء حزام الأمان هو الطريقة الأكثر فاعلية لمنع إنقلاب السائق والركّاب في المركبة أو إرتمائهم خارج المركبة، أو الإصطدام ببعضهم البعض.

### قم بإرتداء حزام الأمان بشكل سليم

لكي يعمل حزام الأمان، يجب عليك تعديله ليكون "منخفضًا ومسطحًا وثابتًا":

- منخفض - يوضع على وركيك لتأمين وزن جسمك بالكامل
- مسطح - بدون ثقلبات أو إلتواءات أو طيّات
- ثابت - اسحب الحزام بانتظام لإزالة أي إرتخاء.

## تركيب المقاعد المخصصة للأطفال في السيارة

يجب ان تتركب مقاعد الأطفال المخصصة للسيارة بشكل سليم وحسب تعليمات الشركة الصانعة. هذا يشمل تثبيت المقعد بإحكام وربطه بنقطة التثبيت المصممة لمقعد الطفل المخصص للسيارة.

يوصى أن تثبت مقاعد الأطفال المخصصة للسيارة لدى أخصائي تركيب أنظمة مقاعد أطفال معتمد Authorised Restraint Fitter أو في محطة تركيب أنظمة مقاعد أطفال معتمدة Authorised Restraint Fitting Station.

## تركيب المقاعد الداعمة

يجب استخدام المقاعد الداعمة إما مع حزام الأمان من نوع اللف والغطاء الإعتيادي (حزام امان البالغين) أو حزام أمان للأطفال ماسك ومعتمد. لا تستخدم أبدًا مقعدًا داعمًا مع حزام أمان الحضان وحده.

يجب ان يثبت المقعد الداعم الذي يزن أكثر من 2 كلف إلى نقطة تثبيت.

## الأطفال في المقعد الامامي

الأطفال الذين عمرهم أقل من 4 سنوات:

- يجب أن لا يجلسوا في المقعد الامامي للمركبة التي فيها صفيين أو أكثر من المقاعد
- يمكن أن يجلسوا في المقعد الامامي للمركبة التي فيها صف واحد من المقاعد فقط، لكن يجب استخدام مقعد أطفال مخصص للسيارة معتمد وملئم لعمرهم وحجمهم.

يجب على الأطفال الذين يتراوح عمرهم بين 4 و7 سنوات عدم الجلوس في المقعد الامامي للمركبة التي فيها صفيين أو أكثر من المقاعد، إلا إذا كانت المقاعد المتوفرة في الصف الخلفي مشغولة بأطفال آخرين عمرهم أقل من 7 سنوات. يجب أن يستخدموا مقعد أطفال مخصص للسيارة معتمد وملئم لعمرهم وحجمهم.



6 أشهر إلى 4 سنوات

مقعد سيارة مخصص للأطفال معتمد مواجه للخلف أو للأمام.



لحد 6 أشهر

مقعد سيارة مخصص للأطفال معتمد مواجه الخلف.



145 سم أو أطول

الحد الأدنى للطول المقترح لاستخدام حزام الأمان المخصص للبالغين/الكبار.



4+ سنوات

مقعد سيارة مخصص للأطفال معتمد مواجه للأمام أو مقعد داعم.

## الإعفاءات/الإستثناءات

### السفر في شاحنة السحب (الونش)

يمكن للطفل الذي يكون عمره أقل من 12 شهرًا أن يسافر في شاحنة السحب (الونش) بعد حدوث حادث اصطدام أو تعطل المركبة.

إذا لم يتوفّر مقعد أطفال مخصّص للسيارة، بإمكان الأطفال الجلوس في حضان راكب آخر. إذا كان في شاحنة السحب صقّين أو أكثر من المقاعد، يجب عليهم الجلوس في المقعد الخلفي.

### السفر في سيارة الأجرة (التاكسي)

عند السفر في سيارة أجرة:

- يجب على الأطفال الذين يصل عمرهم لحد 6 أشهر استخدام مقعد أطفال مخصّص للسيارة مواجه للخلف
- يجب على الأطفال الذين يتراوح عمرهم بين 6 و12 شهرًا أن يستخدموا إمّا مقعد أطفال مخصّص للسيارة مواجه للخلف أو مقعد أطفال مخصّص للسيارة مواجه للأمام مع حزام أمان للأطفال ماسك ومدمج به
- يجب على الأطفال الذين يزيد عمرهم عن 12 شهرًا أن يستخدموا مقعدًا داعمًا أو ان يرتدوا حزام الأمان معدّلًا ومربوطًا بشكل سليم.

يستمر تطبيق القوانين الخاصة بجلوس الأطفال في المقعد الأمامي. يمكنك أن تطلب من سيارة الأجرة الحصول على مقعد أطفال للسيارة أو مقعد داعم عند الحجز، أو طلب استخدام مقعدك الخاص. يجب أن تكون جميع سيارات الأجرة مزوّدة بنقطة تثبيت لنظام تثبيت أمان الأطفال.

### الأوضاع الصحية والإعاقات

يمكن للأطفال الذين عمرهم اقل من 7 سنوات ويعانون من وضع صحي أو إعاقة أن يستخدموا نظام تثبيت أمان بديل مصمّم خصيصًا لهم. يجب أن يحملوا معهم شهادة من طبيب تعلن أنه بإمكانهم استخدام هذا النظام.

## السلامة أولاً

### الأطفال الذين يجلسون في مقاعد أطفال مخصّصة للسيارة أقل عرضة للإصابة أو القتل

الطفل الذي يكون في مقعد أطفال مخصص للسيارة ومناسب لسنه وحجمه أقل عرضة للإصابة أو القتل في حادث سيارة من غيره الذي لا يكون.

يقوم برنامج تقييم نظام تثبيت أمان الطفل Child Restraint Evaluation Program بفحص مقاعد الأطفال المخصّصة للسيارة بشكل مستقل ويقيّم درجة حمايتها في حالة وقوع حادث. للمساعدة في إختيار مقعد سيارة آمن للطفل، قم بزيارة الموقع

[childcarseats.com.au](http://childcarseats.com.au)

يجب أن لا تضع حزام الأمان نفسه حول نفسك والطفل سويًا عندما يكون في حضانك. يمكن للطفل ان يسحق بسهولة.

يجب عليك أن لا تحمل طفلا بين ذراعيك وانت في المركبة. في حال حدوث اصطدام يمكن للطفل أن يسحق، أن يقلب من المركبة أو أن يلقي خارج المركبة.

## العقوبات

إذا كنت تقود مركبتك ومعك أطفال تحت سن 16 سنة ولا يستخدمون نظام تثبيت أمان الطفل مناسب ومعتمد، يمكن أن تتلقّى غرامة ونقاط جزاء. تطبّق أيضًا نقاط الجزاء المضاعفة.



## السائقون حملة رخصة القيادة الكاملة

هناك طريقتان فقط حيث يمكنك إستعمال الهاتف المحمول اثناء قيادة المركبة:

- 1. عدم إستخدام اليدين** - يمكنك إستعمال هاتفك المحمول فقط إذا لم تمسكه بيدك (بدون لمس) لغرض:
  - إجراء أو إستلام مكالمة صوتية
  - تشغيل الصوت، على سبيل المثال، الموسيقى والبودكاست.
- 2. في حاملة الهاتف** - يمكنك أن تستعمل هاتفك أو تلمسه فقط لغرض:
  - إجراء أو إستلام مكالمة صوتية
  - تشغيل الصوت، على سبيل المثال، الموسيقى والبودكاست
  - إستخدامه كمعاون للسائق، على سبيل المثال، تطبيقات الخرائط والملاحة أو أنظمة الإرسال.

يجب أن تكون حاملات الهاتف مصنّعة تجاريًا ويتم تثبيتها في سيارتك ويجب ألا تحجب رؤيتك.

عليك أن لا تستخدم الهاتف المحمول أثناء قيادة المركبة للقيام بأي وظيفة أخرى. هذا يشمل:

- كتابة الرسائل النصية
- مكالمات الفيديو
- كتابة وإرسال الإيميل
- وسائل التواصل الإجتماعي
- إستخدام الإنترنت
- التصوير.

عند قيادة المركبة، يجب عليك أن لا تمسك الهاتف بيدك. يجب أن لا يوضع على رجلك، أن لا يكون بين كتفك وأذنك أو على أي جزء آخر من جسمك.

## استخدام الهاتف المحمول عند التوقّف

بإمكان جميع السائقين، بمن فيهم حامل رخصة التعلّم، السائقون حملة الرخصة المؤقتة المشروطة فئة P1 أو P2 إستخدام الهاتف المحمول لأي وظيفة عندما يتوقّف خارج مسار المرور. لا حاجة للإشغال أن يكون متوقّفًا.

## الهواتف المحمولة Mobile

يؤثّر استخدام الهاتف المحمول اثناء قيادة المركبة على إنتباهك وفترة إستجابتك. هذا يزيد من فرصة تعرّضك للإصطدام.

هناك قوانين مشدّدة حول كيف ومتى يمكنك إستخدام الهاتف المحمول اثناء القيادة. هذه القوانين تعتمد على ما إذا كنت تحمل رخصة قيادة كاملة (بدون قيود)، أو رخصة تعلّم، رخصة مؤقتة مشروطة فئة P1 أو P2.

## القوانين

### إستخدام الهاتف المحمول اثناء القيادة

#### السائقون حملة رخص التعلّم، P1 وP2

يجب عليك أن لا تستخدم الهاتف المحمول اثناء القيادة، حتى عندما تكون متوقّفًا، على سبيل المثال، توقّفت على الإشارة الضوئية أو علقت في زحمة المرور. وهذا يشمل:

- كتابة الرسائل النصية
- المكالمات
- الموسيقى
- إرسال إيميل
- وسائل التواصل الاجتماعي
- إستخدام الإنترنت
- الخرائط والملاحة
- التصوير.

ينطبق هذا على الهواتف المحمولة التي تمسك باليد، بحاملة هاتف أو بدون إستخدام اليدين، مثلا عبر Bluetooth.

## الإعفاءات/الإستثناءات

بإمكان جميع السائقين، بمن فيهم حامل رخصة التعلّم، السائقون حملة الرخصة المؤقتة المشروطة فئة P1 أو P2 إستخدام الهاتف المحمول من أجل:

- إظهار رخصة القيادة الرقمية الخاصة بهم عندما يطلبها أحد رجال الشرطة
- إستخدام وظائف المحفظة للقيام بتحويل مالي أو إظهار قسيمة مالية، لكن فقط إذا كنت في موقف سيارات، ممر دخول أو خروج أو الشراء من السيارة وعندما تكون المركبة متوقفة تمامًا.

## العقوبات

تهدف كاميرات كشف إستخدام الهاتف المحمول إستعمال الهاتف المحمول بشكل غير قانوني في المركبات في أي مكان، وأي وقت.

يمكن أن تتلقّى غرامة ونقاط جزاء لإستخدامك الهاتف المحمول بشكل غير قانوني. تطبق أيضًا نقاط الجزاء مضاعفة.

إذا كنت تحمل رخصة التعلّم أو P1، فإنك تستنفد كل نقاط الجزاء لديك وتخسر رخصة القيادة الخاصة بك.

## السلامة أولاً

### الشواغل التي تصرف الإنتباه تسبّب الحوادث

إن إنشغالك أثناء قيادة المركبة، مثل إنشغالك بالهاتف المحمول، يزيد من خطر حوادث الإصطدام. غفلة قصيرة في التركيز يمكن أن تؤدي إلى عواقب وخيمة.

تظهر الأبحاث أن إستخدام الهاتف المحمول أثناء قيادة المركبة يمكن أن يزيد مخاطر وقوع حادث إصطدام وضحايا بأربع أضعاف. يمكن أن تشتت الرسائل النصية وإستخدام الإنترنت ووسائل التواصل الإجتماعي إنتباهك بعيداً عن مهمة القيادة لفتترات زمنية أطول وتزيد من المخاطر أكثر.

إن تقليل الشواغل يعني تقليل مخاطر الإصطدام. خذ باعتبارك وضع هاتفك على الصامت، أو إبقائه بعيداً عن متناول اليد أو حتى إيقاف تشغيله. ركّز على الوصول إلى وجهتك بأمان.

## الشاشات الرقمية وGPS

تشمل الشاشات الرقمية، المعروفة أيضًا باسم وحدات العرض المرئي، أجهزة مثل الأجهزة اللوحية وأجهزة الكمبيوتر المحمولة، بالإضافة إلى شاشات لوحة القيادة.

## القوانين

يجب ألا تقود مع شاشة رقمية شغالة إذا كان بإمكانك رؤيتها، وإلا فقد تشتت إنتباه سائق آخر، إلا إذا كنت تستخدمها كمعاونة للسائق. في هذه الحالة، يجب أن تكون في حاملة مثبتة في المركبة أو مصنّعة ومدمجة كجزء من المركبة.

تشمل معونات السائق:

- أجهزة الملاحة، على سبيل المثال، GPS
- أجهزة الإرسال
- شاشات الرجوع إلى الخلف
- كاميرات المراقبة الأمنية
- أجهزة مراقبة المركبات.

بإمكان المسافرين معك إستخدام الشاشات الرقمية، لكن الشاشات يجب أن لا:

- تكون مرئية لك من موقعك الطبيعي للقيادة
- تلهي سائقًا آخر.

## العقوبات

يمكن أن تتلقّى غرامة ونقاط جزاء لإستخدامك شاشة رقمية بشكل غير قانوني أثناء قيادة المركبة.

## الإعياء

الإعياء يقتل. كل سنة، يتسبب الإعياء بحوالي 20% من وفيات حوادث الطرق في نيو ساوث ويلز .NSW.

الإعياء هو الشعور بالتعب أو الإرهاق. إنه الطريقة التي يخبرك جسمك بأنك تحتاج أن تتوقف وتأخذ جزءاً من الراحة أو تنام.

تزداد إحصائية أن تكون الحوادث المرتبطة بالتعب فائتة بمقدار الضعف. السائق النائم لا يستطيع استخدام الفرامل. يمكن أن يكون إعياء السائق خطيراً مثل القيادة تحت تأثير الكحول. فهو يؤثر على تركيزك وحكمك، ويبطئ وقت رد فعلك. تظهر الأبحاث أن البقاء مستيقظاً لمدة 17 ساعة له تأثير على قيادتك المركبة مماثل لتأثير تركيز الكحول في الدم (BAC) البالغ 0.05.

يمكن للإعياء أن يؤثر على أي شخص، بغض النظر عن خبرته الطويلة كسائق. الإعياء ليس مشكلة فقط في المسافات الطويلة أو القيادة أثناء الليل. يمكن أن يؤثر عليك في المسافات الأقصر، رحلات كل يوم مثل التوجه إلى العمل صباحاً أو القيادة في طريق العودة إلى البيت بعد يوم طويل.

المجموعات المعرضة بشكل أكبر لخطر القيادة وهم متعبون هم العاملون في المناوبات، وأولئك الذين يقودون السيارة كعمل، والحرفيون الذين يميلون إلى بدء العمل في وقت مبكر، والطلاب الذين يميلون إلى السهر، والأهل الجدد الذين يحرمون من النوم.

على الرغم من عدم وجود قوانين طريق محددة للتعامل مع الإعياء، فإنه أثناء القيادة تقع على عاتقك مسؤولية التأكد من عدم تعريض نفسك والآخرين للخطر.

## السلامة أولاً

### احصل على 8 ساعات من النوم على الأقل

تأكد من حصولك على نوم جيد ليلاً. يحتاج الشخص العادي حوالي 8 ساعات كل ليلة ليعمل بشكل طبيعي. المراهقون يحتاجون حتى أكثر من ذلك. عندما تحصل على ساعات نوم أقل مما تحتاجه، فإنك تحصل على "دين نوم". الطريقة الوحيدة للتعامل مع ديون نومك هي النوم.

انتظر 30 دقيقة بعد الإستيقاظ قبل قيادة مركبتك. هناك خطر كبير من الإصابة بالتعب فور الإستيقاظ، عندما لا تزال تشعر بالتعب. هذا هو "فصور النوم" ويستمر بشكل عام ما بين 15 إلى 30 دقيقة.

### تجنب قيادة مركبتك في الوقت الذي تلجأ فيه عادة للنوم

تجنب قيادة مركبتك في الليل في الوقت الذي بالعادة يريد جسمك النوم.

إن خطر التعرض لحادث إصطدام قاتل بسبب الإرهاق هو أكبر بأربع مرات في وقت متأخر من الليل وفي الصباح الباكر.

### اعرف الوقت المناسب للراحة

يمكنك تجنب حوادث الإصطدام الناتجة عن الإعياء عندما تميز علامات التنبيه المبكرة:

- التثاؤب
- التركيز الضعيف
- عيون متعبة أو مؤلمة
- الأرق
- النعاس
- ردود أفعال بطيئة
- ملل
- الشعور بالضيق
- القيام بتصحيحات التوجيه أقل وأكبر
- عدم الانتباه لشواخص الطريق
- تجد صعوبة في البقاء في المسرب.

إذا ظهرت عليك أي من هذه العلامات، وقّف مركبتك في مكان آمن وخذ فترة إستراحة أو قيلولة.

## إستخدم مناطق الإستراحة أينما توفرت

مناطق الإستراحة (أو محطات الراحة) هي أماكن يمكنك فيها توقيف مركبتك بأمان، والخروج منها وتجديد نشاطك. هي متاحة على مدار 24 ساعة في اليوم، كل يوم من أيام السنة. يجب أن لا تحيّم في مناطق الإستراحة، لذا إذا كنت بحاجة إلى فترة راحة أطول، ابحث عن موقع للتخييم أو فندق أو موتيل.



انت تقترب من منطقة استراحة

يمكنك أيضا ان تأخذ إستراحة في:

- محطة وقود
- حديقة عامة
- بلدة في الريف
- موقع Driver Reviver.

تعمل مواقع Driver Reviver في نيو ساوث ويلز NSW خلال فترات ذروة السفر في العطلات. هذه أماكن لأخذ قسط من الراحة أثناء رحلة طويلة مع كوب مجاني من الشاي أو القهوة ووجبة خفيفة.

لمعرفة مواقع مناطق الإستراحة وأوقات تشغيلها ومواقع راحة وإنتعاش السائق Driver Reviver sites، قم بزيارة الموقع

[roads-waterways.transport.nsw.gov.au](http://roads-waterways.transport.nsw.gov.au)

لمعرفة خريطة مساحات الإستراحة في ولاية نيو ساوث ويلز NSW Rest Areas map.

## خذ قيلولة

النوم هو الوسيلة الوحيدة للتغلب على التعب. بمجرد أن تشعر بأي من علامات الإعياء، وقّف مركبتك في مكان آمن وخذ قيلولة (20 دقيقة هي الأفضل).

لا تنتظر حتى تأتي الإغفاءة - عندئذ يكون الوقت متأخراً جداً.

الإغفاءة هي فقدان للوعي لفترة قصيرة وغير مقصود. يحدث ذلك عندما تحاول البقاء مستيقظاً أثناء القيام بمهمة رتيبة، مثل قيادة المركبة. يمكن أن تستمر من بضع ثوانٍ إلى بضع دقائق. علامات الغفلة هي:

- حركة الرأس السريعة إلى الأمام
- الإيماء
- إغلاق عينيك لفترة أكثر من ثابنتين.

إن غفلة لمدة 4 ثوانٍ وانت على سرعة 100كلم/بالساعة تعني أنك تقود مركبتك لمسافة أكثر من 110 متراً وعينك مغمضتان عن الطريق.

## خذ فترات إستراحة دورية

التخطيط المسبق هو الطريقة الأفضل لتجنّب الشعور بالتعب. خطّط لأخذ فترات راحة دورية من قيادة المركبة، حتى ولو لم تكن تشعر بالتعب، وشارك القيادة مع صديق أو أحد أفراد الأسرة إذا استطعت ذلك.

## راقب طعامك وشرابك

يمكن للجفاف أن يسبّب الإعياء. بعض أنواع الطعام والشراب تزيل الماء من جسمك. تجنّب شرب الكحول، المأكولات الدسمة، الكثير من القهوة والمشروبات الغازية الحلوة. اشرب كميات كبيرة من الماء بدلاً عن ذلك.

## القيادة المتهورّة أو الخطيرة

تسبب القيادة المتهورّة أو الخطيرة عددا كبيرا من الحوادث على طرق نيو ساوث ويلز NSW كل سنة. متهورّة أو خطيرة تعني أن القيادة تكون بدون ابداء العناية المتوجّبة والانتباه المتوقع من السائق بشكل معقول. تعرّضك، تعرّض السائقين الآخرين والعامّة إلى مخاطر ويمكن أن تؤدي إلى إصابات بليغة أو وفاة.

### القوانين

يجب عليك أن لا تقود مركبتك على الطريق بشكل متهور أو بسرعة أو بطريقة تشكل خطراً على العامة.

### العقوبات

إذا قُدمت بشكل متهور يمكن أن تتلقّى غرامة مالية ونقاط جزاء..

إذا قُدمت بسرعة عالية أو بطريقة تشكّل خطراً على العامة، أو تسبب الوفاة أو الإصابة بسبب القيادة المتهورّة، تشمل العقوبات:

- غرامات كبيرة
- خسارة رخصة القيادة
- السجن.

## القيادة الفظة المتهورّة وسباق الشوارع

إن القيادة الفظة المتهورّة وسباق الشوارع هي قيادة غير مسؤولة وخطيرة. هناك عقوبات مشدّدة لهذه السلوكيات.

يمكن أن تسحب مركبتك ورخصة القيادة الخاصة بك على الفور إذا شاركت في هذه الأنشطة.

### القوانين

يجب عليك أن لا تنظّم، تشارك أو تروّج (بما في ذلك إتقاط الصور أو تصوير فيلم) للقيادة الفظة المتهورّة أو سباق الشوارع.

هذا يشمل:

- القيادة بطريقة تمنع بشكل متعمّد الإحتكاك بين مركبتك والطريق، على سبيل المثال، الإستعراض والتفحيط
- التسابق مع مركبات أخرى
- تجارب السرعة الزائدة أو محاولة تحطيم الرقم القياسي للسرعة.

### العقوبات

تشمل عقوبات القيادة الفظة وسباق الشوارع:

- غرامات عالية
- نقاط الجزاء
- خسارة رخصة القيادة
- مصادرة/حجز (سحب مركبتك أو لوحات الأرقام)
- السجن.

يمكن لمركبتك أن تحجز لمدة 3 أشهر ويجب عليك أن تدفع رسوم التخزين حتى تستعيدها. عند المخالفة الثانية، قد تباع مركبتك.

## مسافة توقف آمنة

إن الحفاظ على مسافة آمنة بين مركبتك والمركبة التي أمامك (فترة ثلاث ثوان) ضروري للقيادة الآمنة. تؤثر سرعتك على المسافة التي تحتاجها للتوقف بأمان. عند السفر بسرعة أعلى، اجعل المسافة زائدة بخمس ثوان على الأقل حتى يكون معك وقتًا كافيًا لرد الفعل وإستعمال المكابح (الفرامل).

### القوانين

يجب عليك أن تترك مسافة كافية بينك وبين المركبة التي أمامك حتى تستطيع، عند الضرورة، التوقف بأمان لتجنب الإصطدام بتلك المركبة.

إذا كنت تقود مركبة طويلة (أكثر من 7.5 مترًا، بما فيها مركبات السحب أو الونش)، يجب أن تقود بمسافة 60 مترًا على الأقل بينك وخلف المركبات الطويلة الأخرى، إلا إذا كنت:

- تقود على طريق متعدد المسارب
- تقود في منطقة مشيئة
- في حالة تجاوز.

### العقوبات

يمكن أن تتلقى غرامة مالية ونقاط جزاء إذا كنت تقود بمسافة قريبة جدًا من مركبة أخرى.

## السلامة أولاً

### تحديد المواقع على الطريق

تحديد المواقع على الطريق تعني مجالًا كافيًا حول مركبتك لتجنب المفاجآت والمخاطر. هذا يشار له أيضًا بهامش الوقاية.

يمكن أن يعني هذا البقاء على اليسار في أعلى تلة أو عند زاوية حادة حتى تتمكن المركبات القادمة من تجاوزك بأمان. أو قد يعني عدم الإقتراب أكثر من اللازم من السيارات المتوقفة حتى تتجنب الإصطدام بالأبواب المفتوحة.

انظر دائمًا في مرايا مركبتك قبل تغيير موقعك على الطريق.

### مساحة تجنب الإصطدام

كسائق، يجب عليك ضبط سرعتك وموقعك للحفاظ على مسافة آمنة من المركبات التي أمامك وإلى جانبي مركبتك. هذا يسمى مساحة تجنب الإصطدام الخاص بك.

الكثير من حوادث الإصطدام التي تقع في نيو ساوث ويلز NSW كان يمكن تجنبها لو حافظ السائقون على مساحة تجنب الإصطدام الخاصة بهم.

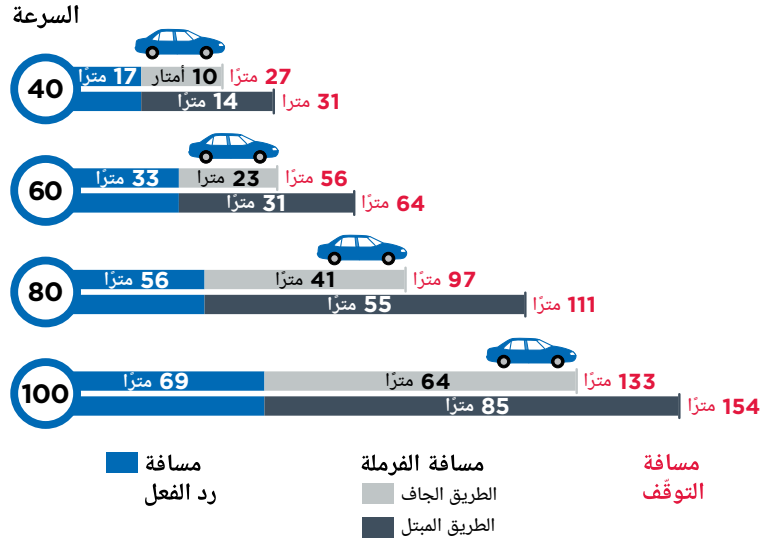
تحديد مساحة تجنب الإصطدام في مقدّمة سيارتك، عليك أن تأخذ في الإعتبار عاملين رئيسيين - وقت رد الفعل ووقت الإستجابة:

- **وقت رد الفعل** هو الوقت الذي يحتاجه السائق لرؤية الموقف وفهمه، وإتخاذ قرار بشأن الإستجابة، ثم البدء في التصرف. يحتاج السائق الذي يتمتع باللياقة واليقظة ولا يكون متأثرًا بالكحول، المخدرات أو الإرهاق حوالي 1.5 ثانية للتفاعل مع أي خطر. في السرعات العالية، تزداد إلى حوالي 2.5 ثانية.
- **وقت الإستجابة** هو الوقت الذي يحتاج فيه السائق لإتخاذ إجراء أو تصرف. يحتاج معظم الناس إلى 1.5 ثانية على الأقل للإستجابة، على سبيل المثال، للفرملة.

## سرعة القيادة ومساحة تجنب الإصطدام

تتغير فجوة الثلاث ثواني تبعاً لسرعتك وظروف الطريق. كلما كنت تسيير بشكل أسرع، وفي الطقس الرطب، كلما استغرق الأمر وقتاً أطول للتوقّف وتجنّب الإصطدام.

### المسافة التي تستغرقها السيارة للتوقّف على طريق مبتل أو جاف



يوضح هذا الرسم البياني المسافة المقطوعة عند إستعمال الفرامل والتوقّف، ويعتمد ذلك على السرعة التي تسييرها وما إذا كان الطريق مبتلاً أو جافاً.

يسيء معظم السائقين تقدير المسافة اللازمة لتوقّف مركبتهم. عندما تقود بسرعة 5 كلم/ساعة أعلى من الحد الأقصى للسرعة، فأنت تحتاج مسافة أكبر للتوقّف، حتى لو استخدمت الفرامل بقوة.

إذا كان هناك احتمال دخول مركبة أخرى أو خطر مفاجئ مساحة تجنب الإصطدام الخاصة بك، خفّف السرعة لإنشاء هامش وقاية، واستعد للتوقّف إذا لزم الأمر. من المهم الإحتفاظ بمساحة تجنب الإصطدام لجميع المواقف التي تنطوي على مخاطر محتملة، بما في ذلك الزوايا والعلامات العمياء.

في ظروف قيادة جيدة، يحتاج معظم الناس إلى مساحة 3 ثواني لتجنّب الإصطدام (تسمى غالباً فجوة 3 ثواني) للرد والإستجابة بأمان لموقف ما وتجنّب الإصطدام.



حافظ على مسافة 3 ثواني على الأقل بين مركبتك والمركبة التي أمامك.

يتوجّب عليك زيادة مساحة تجنب الإصطدام الخاصة بك إلى 4 ثواني أو أكثر عندما تقود مركبتك في ظروف سيئة، مثل الطرق غير المعبدة (التراب أو الحصى)، الجليدية أو المبتلة، أو أثناء الليل. يمكنك أن تساعد المركبات الأخرى، مثل الشاحنات والحافلات، ليحافظوا على مساحة تجنب الإصطدام الخاصة بهم من خلال عدم قطع الطريق أمامهم.

## تحديد مساحة تجنب الإصطدام الخاصة بك

لحساب مساحة تجنب الإصطدام الخاصة بك أثناء القيادة:

1. اختر موضعاً أو علامة على الجانب الأيسر من الطريق، على سبيل المثال، عمود كهرباء، شجرة أو علامة.
2. عندما يمر الجزء الخلفي من السيارة التي أمامك بهذا الموضع، عد 3 ثواني ("1000 و 1 و 2000 و 3000 و 3").
3. إذا تجاوزت مركبتك الموضع بعد الإنتهاء من العد، فمساحة تجنب الإصطدام هذه كافية. إذا مرّت مركبتك بالموضع قبل أن تنتهي من العد، فانت تتبع بصورة قريبة جداً. خفّف السرعة، وكّرر العد حتى تحصل على فجوة من 3 ثواني بينك وبين المركبة التي أمامك.



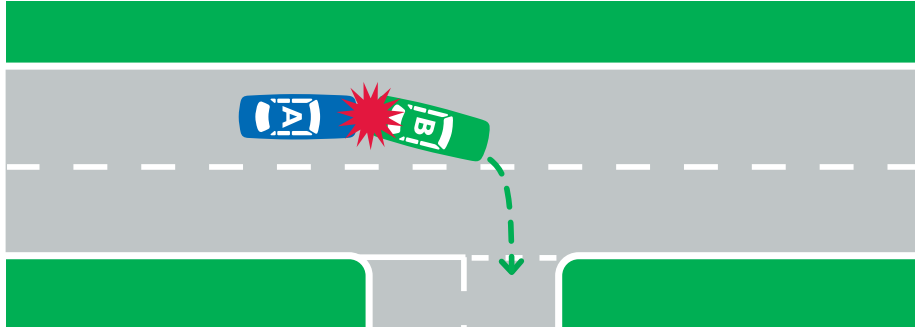
حافظ على فجوة من 3 ثواني خلف المركبة التي تكون أمامك.



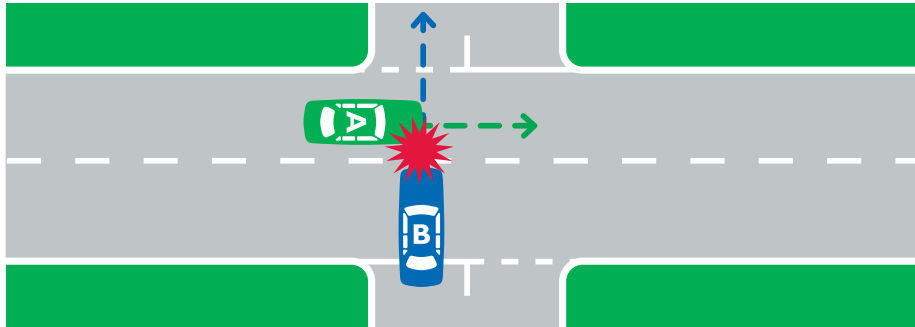
## حوادث الإصطدام الشائعة في NSW

تندرج حوالي 80% من كل ضحايا حوادث الإصطدام (حيث هناك وفاة أو إصابة بجروح) في نيو ساوث ويلز NSW تحت خمس أنواع من الحوادث:

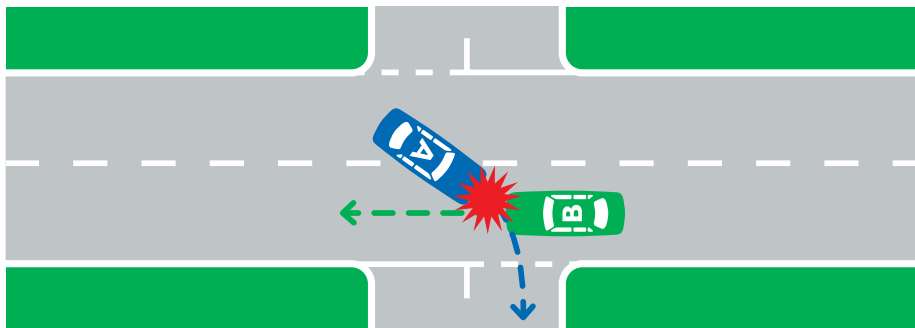
### 1. الإصطدام من الخلف بمركبة أخرى (المؤخرة).



### 2. الإصطدام بمركبة أخرى قادمة من إتجاه مجاور (يسار أو يمين).



### 3. الاصطدام بمركبة أخرى قادمة من الإتجاه المعاكس.



كن حذرًا وحقق السرعة إذا كان هناك احتمال أن شيئًا ما قد يدخل مساحة تجبب الإصطدام الخاصة بك، على سبيل المثال، مركبة أخرى تنعطف من شارع جانبي.

## تقنية الفرملة

تتم الفرملة الصحيحة على مرحلتين:

1. ضع ضغطًا خفيفًا على دواسة الفرامل وتوقف مؤقتًا (قم بإعداد الفرامل).
2. قم بتطبيق ضغط الفرملة المطلوبة تدريجيًا (الكبس).

ان الفرملة على مرحلتين يجعلها أكثر فعالية، ويقلل من فرصة الإنزلاق ويمنحك تحكّمًا أفضل. قد يتسبب ضغط الفرملة الشديد أو المفرط في حدوث إنزلاق وفقدان السيطرة، خاصة على الطرق المبتلة أو المرصوفة بالحصى.

## المسح

المسح ضروري للقيادة الآمنة. 4. المسح هو إبقاء عينيك تتحركان، تفحص مجالًا لثانيتين وبعد ذلك تحرك عينيك لمجال آخر.

عند المسح انظر:

- الى المسافة
- سطح الطريق
- الى يمينك ويسارك
- الى مرايا مركبتك وأدواتك بانتظام.

# المشاركة مع مستخدمي الطرق الآخرين

كل من يستخدم الطرق سواء كان ذلك للقيادة، الركوب أو السير يتحمل مسؤولية مشاركة الطريق مع الآخرين.

انتبه لمن تشارك الطريق معهم وكيف يمكنك الإعتناء بهم. اسمح بوقتٍ كافي للتوقف بأمان للمشاة. اعط المركبات الأخرى مجالاً كافياً للتوقف والإنعطاف. احترس جيداً لراكبي الدراجات الهوائية والدراجات النارية.

إذا قام أحدهم بعمل باغتك وجفلك، أو كان عدوانياً، ابق هادئاً. يجب عليك أن لا ترد عليه بطريقة التهديد أو العدوانية. هذا النوع من السلوك، يسمّى غالباً "غضب الطريق"، وهو خطير وغير مشروع. بإحترامك مستخدمي الطريق الآخرين، فإنك تساعد على جعل الطرق أكثر أماناً للجميع.

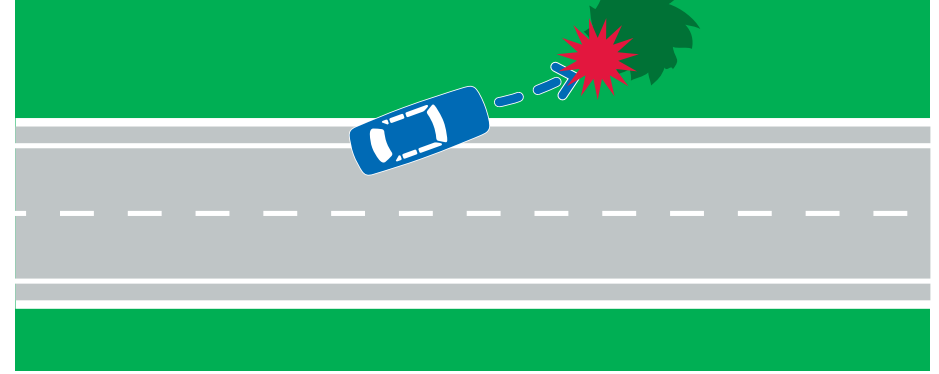
## المشاة

المشاة تشمل الأشخاص الذين يكونون:

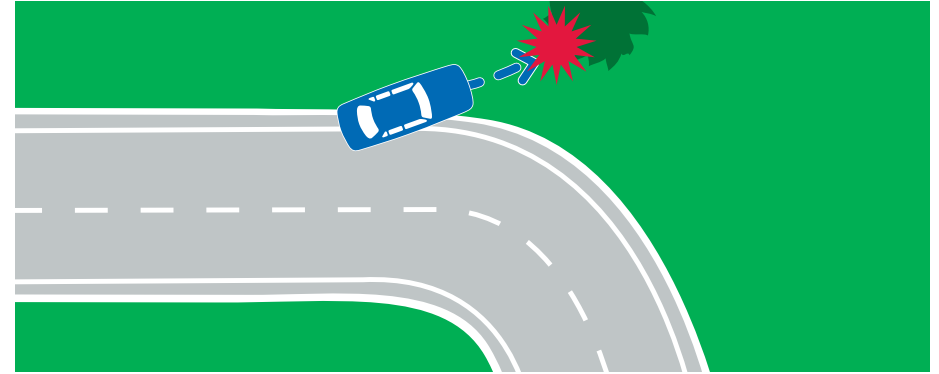
- يمشون أو يركضون
- يدفعون دراجة هوائية
- في كرسي متحرك
- يستخدمون سكوتر متحرك للتنقل أو كرسي متحرك آلي
- استخدام لوح تزلج أو سكوتر قدم أو عربات التزلج.

المشاة هم مستخدمي الطريق الضعفاء حيث أنهم لا يتمتعون بأية حماية إذا صدمتهم مركبة. كسائق، هي مسؤوليتك للمساعدة على الحفاظ عليهم سالمين.

## 4. الخروج عن الطريق باتجاه مستقيم والإصطدام بشيء أو مركبة متوقفة.



## 5. الخروج عن الطريق على منعطف أو منحنى والإصطدام بشيء أو مركبة متوقفة.



حوادث الإصطدام هذه هي أيضاً أكثر الأنواع شيوعاً بين السائقين حملة الرخصة المؤقتة المشروطة. بالإمكان تجنّب هذه الحوادث إذا اتبعت قوانين الطريق و:

- التحكّم بسرعة قيادتك وإعيانك
- الحفاظ على مسافة توقف آمنة
- أو تولي عناية إضافية على التقاطعات وعند التجاوز.

## اعط الطريق للمشاة [الأولوية للمشاة]

كسائق، يجب عليك أن تعطي أولوية الطريق للمشاة:

- في مناطق عبور المشاة والأطفال
- عند الإنعطاف على التقاطعات
- عند القيام بالدوران U-turn
- في القطاعات المشتركة
- عند الدخول أو الخروج من ممر خاص.

خفّف دائمًا السرعة وكن مستعدًا للتوقّف إذا كان هناك أي خطر من صدم أحد المشاة حتى لو لم يكن لهم الحق بالسير في الطريق أو كانوا يسيرون في وسط الطريق (يعبرون الطريق بصورة تخالف القانون).

## إنّبه للمشاة المعرضين للخطر

### الأطفال

لم يطوّر الأطفال مهارات فهم الخطر والإستجابة له. ما زالوا يتعلّمون أين يعبرون بأمان، ويمكن أن يجدوا صعوبة في الحكم على سرعة ومسافة المركبات. هذا يعني أنه يمكنهم التصرف بشكل غير متوقّع حول حركة المرور.

توحّ المزيد من الحذر بالقرب من:

- أطفال يلعبون، يمشون أو يركبون دراجات بالقرب من حافة الطريق
- المدارس، خاصة عند وصول الأطفال أو مغادرتهم
- الحافلات المدرسية أو مناطق الحافلات المدرسية حيث يمكن للأطفال ركوب الحافلة أو النزول منها.

### كبار السن

قد يكون كبار السن أبطأ من غيرهم من المشاة وربما لن يروك حتى تصبح قريبًا جدًا منهم. خفّف سرعتك واعطهم مزيدًا من الوقت للعبور.

## الأشخاص الذين تحت تأثير الكحول والمخدّرات

الأشخاص الذين يشربون الكحول أو يتعاطون المخدّرات هم من أكثر الفئات شيوعًا الذين يتعرّضون لحوادث الطرق.

تعمل الكحول والمخدّرات على إبطاء وظائف المخ، وزيادة المخاطرة وتقليل قدرة الناس في الحكم على السرعة والمسافة. وينطبق هذا أيضًا على المشاة الذين يكونون تحت تأثير شرب الكحول أو المخدّرات وقدرتهم على عبور الطريق بأمان.

توحّ المزيد من الحذر إذا كنت تقود بالقرب من النوادي المرخّصة، الفنادق، المطاعم، المهرجانات والإحتفالات الأخرى.

## خفّف سرعتك وتوحّ مزيدًا من الحيطة والحذر

### قرب مراكز التسوّق والمواصلات

قد لا يكون المشاة منتهيين بجوار مراكز التسوّق ومحاور المواصلات، مثل محطات الحافلات والترام. خفّف سرعتك وإنّبه لأي شخص قد يخطو على الطريق.

انّبه للمشاة الذين يسيرون بين المركبات المتوقّفة أو يفتحون أبواب السيارات.

### في حالة ضعف الرؤية والظروف الصعبة

أكثر من نصف جميع وفيات المشاة تحدث إمّا في الظلام أو عند الغسق.

خفّف سرعتك واستعد للتوقف عندما تكون الرؤية ضعيفة، على سبيل المثال، في المطر أو الضباب، أو في الليل، الفجر أو الغسق. رؤية المشاة تكون أصعب وهم يكونون أيضا أكثر إحتتمالًا للعجلة وأخذ المخاطر.

### عندما يسير المشاة على الطريق

يجب على المشاة استخدام ممر المشاة (الرصيف) أو الشريط الطبيعي إن وجد. إن لم يوجد مثل ذلك، أو لم يكن استخدامه عمليًا، يمكنهم السير على الطريق طالما هم:

- يسيرون في إتّجاه حركة المرور القادمة، إذا كان عمليًا
- البقاء على الحد الأبعد من الطريق
- لا يسيرون بالقرب من أكثر من شخص واحد، إلا إذا كان يتجاوزه.

بإمكان الأشخاص الذين يستخدمون سكوتر متحرك للتنقل أو الكراسي المتحرّكة الآلية أن يسيروا بنفس الطريقة.

انتبه للأشخاص الذين يستخدمون الواح التزلج، سكوتر قدم أو عربات التزلج. يمكنهم استخدام الطرق حيث تصل حدود السرعة فيها إلى 50 كلم/الساعة وبدون وجود خط فاصل أبيض.

## عند الرجوع إلى الخلف

المشاة، وبشكل خاص الأطفال، هم أكثر عرضة للخطر عندما تكون المركبات في حالة رجوع إلى الخلف. هذا بسبب أن السائق لا يستطيع رؤيتهم أيضًا.

توَّحَّ مزيدًا من الحيطة وانت تقود إلى الخلف، خاصة عند دخولك ممرًا خاصًا أو خروجك منه. فقط ارجع المسافة التي تقتضيها الحاجة.

## سكوتر التنقل والكراسي المتحركة الآلية

يمكن للأشخاص ذوي الإعاقة الذين لا يستطيعون المشي أو يجدون صعوبة في المشي استخدام سكوتر للتنقل أو الكراسي المتحركة الآلية. يجب أن يتبعوا نفس قواعد المشاة. لمشاركة ممر المشاة بأمان مع المشاة الآخرين، يجب ألا تكون المركبات قادرة على السير بسرعة أكثر من 10كلم/الساعة.

يجب على السائقين الإنتباه للسكوتر المستخدم للتنقل أو الكراسي المتحركة الآلية. توَّحَّ الحذر عند الدخول إلى ممر السيارات الخاص أو الخروج منه، حيث قد يكون من الصعب رؤيتهم والتحرك بشكل أسرع من المشاة الآخرين.

## الواح التزلج، سكوترات القدم أو عربات التزلج

الأشخاص الذين يستخدمون ألواح التزلج، سكوترات القدم أو عربات التزلج لهم نفس الحقوق وعليهم نفس المسؤوليات مثل المشاة. يجب عليهم إتباع نفس قوانين الطريق، لكن أيضًا لهم بعض القوانين الخاصة بهم.

على ممرات المشاة، يجب أن يبقوا على اليسار وإعطاء الطريق للمشاة الآخرين.

بالنسبة لممرات الدراجات الهوائية والمشاة، يجب عليهم استعمال القسم الخاص بالدراجات الهوائية والإبتعاد عن طريق الدراجات.

بإمكانهم إستعمال الطريق، لكن فقط اثناء ساعات النهار، إذا:

- كانت السرعة القصوى 50 كلم/الساعة أو أقل
- ليس في الطريق خط أبيض فاصل أو كانت ذات مسرب واحد، أو شارع يأتجاه واحد.

كسائق، يجب عليك توَّحِّي الحذر عندما تشاهد أشخاصا يستخدمون ألواح التزلج، سكوترات القدم أو عربات التزلج على الطريق. إذا كانت الطريق غير مستوية أو زلقة، فقد يكونون غير ثابتين. كن حذرًا عند دخول ممر سيارات خاص أو الخروج منه، حيث قد يكون من الصعب رؤيتهم والتحرك بشكل أسرع من المشاة الآخرين.

يجب استخدام ألواح التزلج والسكوترات ذات المحرك على أرض خاصة فقط.

## راكبو الدراجات الهوائية

راكبو الدراجات الهوائية لهم الحق باستخدام الطريق وعليهم نفس المسؤوليات مثل مستخدمي الطرق الآخرين. بشكل عام يتبعون نفس قوانين الطرق مثل السائقين، لكن هناك قوانين إضافية يجب عليهم إتباعها، مثل إرتداء خوذة معتمدة للدراجة الهوائية.

لمعرفة المزيد عن قوانين راكب الدراجة الهوائية وإرشادات السلامة، قم بزيارة الموقع [nsw.gov.au](http://nsw.gov.au) للإطلاع على كتيّب راكب الدراجة الهوائية Bicycle Rider Handbook.

راكبو الدراجات الهوائية هم مستخدمو طريق معرّضون للمخاطر ولا يملكون نفس الحماية مثل راكبي المركبات ويمكن أن يصابوا بجروح بليغة أو يقتلوا في حادث إصطدام.

كسائق، عليك مسؤولية لتساعد في الحفاظ على سلامة راكبي الدراجات الهوائية.

## حافظ على اليقظة والإحتراس

قد يكون من الصعب رؤية راكبي الدراجات الهوائية أكثر من المركبات الأخرى. انتبه واحترس منهم في كل الأوقات، خاصة في أوقات الفجر والغسق وأثناء الليل.

يقود راكبو الدراجات الهوائية غالبًا في أقصى يسار المسرب الأيسر. كسائق، عليك مسؤولية التحقق بكل ما يحيط بك، توَّحَّ مزيدًا من الحذر وتحقق من النقاط السوداء في مركبتك لوجود الدراجات عندما تغيّر المسارب أو الإنعطاف يسارًا.

اعلم أنه يمكن لراكبي الدراجات الهوائية:

- أن يتجاوزوا عن يسار المركبات
- قيادة الدراجة على يسار المسرب الذي يحدّد حافة الطريق (خط الحد)
- قيادة الدراجة في مسارب الحافلات، مسارات الترام، ممرات العبور ومسارب الشاحنات (لكن لا تقتصر على مسارب الحافلات فقط أو خطوط الترام)
- قيادة الدراجة على الطرق السريعة، إلا إذا كان هناك شاخسة تمنعهم من ذلك.

يمكن لراكبي الدراجات قيادة دراجاتهم بنفس سرعة السيارة أو أسرع أحياناً، لا سيما في حركة المرور البطيئة. لا تقلّل من تقدير سرعتهم.

## اسمح لراكبي الدراجات بمسرب كامل

يجب على راكبي الدراجات الهوائية استخدام الممرّات الخاصة بالدراجات (جزء من الطريق مخصّص للدراجات) أينما وجدت. إذا لم تكن موجودة، أو لم يكن من العملي إستخدامه، يحق لهم قيادة دراجاتهم على الطريق. هذا يشمل الركوب في وسط المسرب.

أحياناً قد يحتاجون للمسرب كاملاً بسبب حواف الطريق الخشنة أو من الحصى. كن مستعداً ان تخفّف سرعتك وإعطاء المجال لهم لقيادة الدراجات بعيداً عن الرصيف.

يمكن لراكبي الدراجات الهوائية أن يكون هناك راكبان متجاورين (جنباً الى جنب) طالما هناك مسافة 1.5 متر اي متر ونصف بينهما. يمكن لراكب دراجة آخر أن يتجاوزهما.

## حافظ على مسافتك عند التجاوز

عند التجاوز عن الدراجات الهوائية، يجب عليك أن تترك مسافة 1 متر على الأقل عندما تكون السرعة 60كلم/بالساعة أو أقل، أو 1.5 متر إذا كانت أكثر من 60كلم/بالساعة.

إذا أطلق السائقون الآخرون أبقاهم للضغط عليك لتسمح بمرور دراجة، ابق هادئاً. تقدّم فقط عندما تتأكد أن الوضع آمن.

يمكنك أن تقطع الخط الأبيض المفرد والمزدوج لتسمح بمرور الدراجات، لكن فقط إذا توقّرت لديك رؤية واضحة من السير المقرب وكان الوضع آمناً أن تقوم بذلك.

## انتبه على التقاطعات

انتبه للدراجات قبل الإنعطاف على التقاطعات أو الدواوير.

يمكن لراكبي الدراجات الهوائية ان يقوموا بالثفافات المنجل hook turns عندما ينعطفون من اليمين على التقاطعات، الا إذا كان هناك شاخسة تمنعهم. هذا يعني أنهم يستخدمون الممر الأيسر للإنعطاف إلى اليمين. يجب على راكبي الدراجات الهوائية إعطاء أولوية الطريق إلى المركبات التي تترك التقاطع. كسائق، يجب أن تتوخّى الحذر لتجنّب الإصطدام بهم.

في بعض التقاطعات هناك أمكنة لراكبي الدراجات الهوائية للتوقّف على إشارة المرور عندما يكون ضوء الإشارة احمر. هذه تسمّى مساحات حفظ الدراجات الهوائية ويجب على المركبات أن لا تدخلها عندما يكون ضوء إشارة المرور احمر.

## تحقّق قبل فتح الابواب

يجب عليك أن لا تفتح بابك في ممر دراجة هوائية. قبل الخروج من مركبتك، تحقّق في مرآتك الخلفية والمرايا الجانبية.

## راكبو الدراجات النارية

راكبو الدراجات النارية لهم الحق باستخدام الطريق وعليهم نفس المسؤوليات مثل مستخدمي الطرق الآخرين. بشكل عام يتبعون نفس قوانين الطرق، لكن هناك قوانين إضافية يجب عليهم إتباعها، مثل إرتداء خوذة معتمدة للدراجة النارية.

لمعرفة المزيد عن قوانين راكب الدراجة النارية وإرشادات السلامة، قم بزيارة الموقع [nsw.gov.au](http://nsw.gov.au) للإطلاع على كتيّب راكب الدراجة النارية Motorcycle Rider Handbook.

راكبو الدراجات النارية هم أكثر عُرضة للخطر وأكثر بكثير من الناس في السيارات. لكل كيلومتر يتم قطعه، يزيد احتمال تعرّصهم للقتل في حوادث الطرق بمقدار 25 مرة. من الصعب رؤيتهم وليس لديهم جسم سيارة لحمايتهم. هم أيضاً أقل ثباتاً لأن لديهم عجلتين فقط.

راكبو الدراجات النارية هم الأكثر عُرضة للخطر:

- على طرق المدينة المزدحمة - على التقاطعات وعند تغيير المسارب
- على الطرق الريفية - خاصة حول المنحنيات.

كسائق، عليك مسؤولية لتساعد في الحفاظ على سلامة راكبي الدراجات النارية.

## حافظ على اليقظة والإحتراس

انتبه دائماً للدراجات النارية حيث أنها أصغر من السيارات ومن الصعب رؤيتها. قد تكون الدراجات النارية مختبئة خلف شاحنة أو سيارة.

تحقق في مرابك الجانبية والخلفية والنقاط السوداء بالنظر فوق كتفك بانتظام، خاصة قبل:

- الدخول في مسرب أو تغييره
- الإنعطاف على التقاطعات.

## انتبه للتسلل في المسرب

التسلل في المسرب هو عندما يقود راكبو الدراجة النارية بسرعة منخفضة بين المرور المتحرك في نفس الإتجاه.

يمكن لراكب الدراجة النارية ان يتسلل في المسرب إذا:

- كان لديهم رخصة قيادة دراجة نارية كاملة
- كانوا يقودون بسرعة تقل عن 30كلم/الساعة
- توقف المرور أو تحركه ببطء، و
- كان الوضع آمناً للقيام بذلك.

يجب على راكبي الدراجات النارية أن لا يتسلل في المسرب بالقرب من الأرصفة أو المركبات المتوقفة، أو في قطاعات المدارس.

## اترك مجالاً عند التجاوز

عند تجاوز الدراجات النارية، اترك مجالاً بقدر ما تترك عند تجاوز سيارة.

## لا تقد جنباً إلى جنب

لا تقد جنباً إلى جنب دراجة نارية أو في نفس المسرب. لهم الحق بعرض المسرب كاملاً للقيادة بأمان.

يمكن لراكبي الدراجات النارية أن يكون هناك راكبان متجاورين (جنباً إلى جنب) كالما هناك مسافة 1.5 متر بينهما. يمكن لراكب دراجة نارية آخر أن يتجاوزهما.

## اترك مسافة آمنة

قد مركبتك وانت على مسافة آمنة من الدراجة النارية. قد يحتاجون إلى تجنب المخاطر مثل الحطام المتطاير، بقع الزيت وظروف الطرق السيئة. قد يحتاجون أيضاً إلى وقت إضافي للتوقف.

## راكبو الخيل

راكبو الخيل والعربات التي تجرها الخيول لهم الحق بمشاركتنا الطرق.

لديهم نفس الحقوق وعليهم نفس المسؤوليات مثل باقي سائقي المركبات الآخرين، راكبي الدراجات النارية وراكبي الدراجات الهوائية. يتبعون نفس قوانين الطرق، لكن لديهم أيضاً بعض القوانين الخاصة بهم.

يمكن لراكبي الخيل أن يسيروا في أي طريق، إلا إذا كانت هناك شاحنة تمنعهم من ذلك. يمكن لراكبين أن يسيرا متجاورين (جنباً إلى جنب) طالما هناك مسافة 1.5 متر بينهما. يمكن لأكثر من راكبين أن يسيروا جنباً إلى جنب، لكن فقط إذا كان أحدهم يتجاوز الآخرين أو كان يسير في المقدمة.

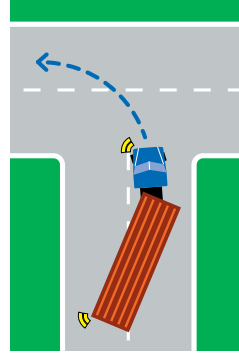
يجب على السائقين أن يكونوا مدركين أن الخيول لا يمكن التنبؤ بتحركها. إذا كنت تمر بالقرب من حصان، سواء كان ممتطئاً أو منقاداً، أو كان يجر عربة، يتوجب عليك أن:

- تخفف السرعة وتمهل واترك مجالاً كبيراً
- توقف إذا كان الفارس يواجه صعوبة مع حصانه
- لا تستعمل البوق أبداً أو تسرع محرك مركبتك.



## امنحهم مجالاً كافياً للإنعطاف

قد تحتاج المركبات الثقيلة أن تأخذ أكثر من مسرب عند الإنعطاف على التقاطعات والمستديرات. تأكد أن تعطيهم مجالاً كافياً. لا تتوقع أن يبقوا تماماً في مسربهم الخاص بهم.



يمكن للمركبة الطويلة ان تستخدم أكثر من مسرب عند الإنعطاف يساراً.

لا تضع مركبتك في مسار مركبة ضخمة وثقيلة عند إنعطافها - قد تُسحق. الأسلم أن تبقى خلفها وتنتظر حتى تكون المركبة قد أكملت إنعطافها. هناك أيضاً قوانين التي توجب الإنصياح لها. كذلك قم بزيارة صفحة التجاوز Overtaking لمعرفة قوانين تجاوز المركبات الطويلة التي عليها لافتة "لا تتجاوز المركبة عند الإنعطاف". "Do not overtake turning vehicle".

## خفّف السرعة للحافلات التي تومض الأضواء

إذا كنت مسافراً في نفس إتجاه حافلة مع وجود علامة "40 عند وميض الأضواء" في الخلف، يجب عليك أن لا تتجاوزها بسرعة تزيد عن 40 كم/ساعة أثناء وميض الأضواء الموجودة في الأعلى. هذا لأن الحافلة تقل أو تنزل الأطفال.

## توخّ المزيد من الحذر حول المركبات الأكبر من غيرها

المركبات الضخمة تكون أطول وأوسع وأثقل من الشاحنات القياسية. تتحرّك ببطء، وتأخذ مساحة أكبر من الطريق (أحياناً أكثر من مسرب واحد) وتأخذ وقتاً أطول للتوقّف.

قد تسير المركبات المرشدة ذات الأضواء الصفراء الوامضة وعلامة "الحمولة كبيرة جداً أمامنا" مع مركبة كبيرة الحجم. إذا كانت السيارة كبيرة بشكل غير عادي، فقد ترافقها الشرطة أيضاً وتوجّه حركة المرور.

عند الإقتراب من مركبة كبيرة الحجم:

- توخّ الحذر وخفّف السرعة
- ابق على يسار خط الوسط
- كن مستعداً للتحرك إلى الجانب الأيسر من الطريق، إذا إقتضت الحاجة.

## الشاحنات والحافلات

الشاحنات والحافلات هي مركبات ثقيلة. أي حادث إصطدام يشمل مركبة ثقيلة من المرجح أن يسبب إصابات بليغة أو الوفاة بسبب حجمها، وزنها وطولها.

يحتاج جميع مستخدمي الطريق توخّي المزيد من الحذر وعلى دراية بالمركبات الثقيلة.

لمعرفة المزيد عن قوانين قيادة المركبات الثقيلة وإرشادات السلامة، قم بزيارة الموقع [nsw.gov.au](http://nsw.gov.au) للإطلاع على كتيّب سائق المركبات الثقيلة Heavy Vehicle Driver Handbook.

## امنحهم مجالاً كبيراً للتوقّف

لا تستطيع المركبات الثقيلة كالشاحنات والحافلات التوقّف بسرعة.

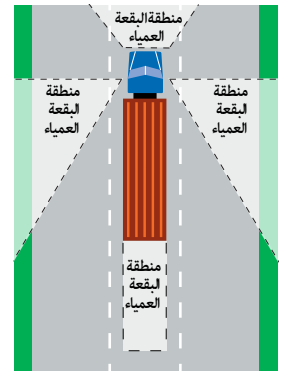
أثناء حركة المرور، يحاول سائقو الحافلات والشاحنات الحفاظ على مسافة آمنة من المركبة التي في الأمام. لا تقطع أمام شاحنة أو حافلة. امنحهم مجالاً كافياً للتوقّف بأمان.

عند اقتراب حافلة أو شاحنة من إشارة المرور الضوئية التي تتحوّل إلى الأحمر، لا تندفع امامها. قد لا يكون بإمكانها التوقّف في الوقت المناسب لتجنّب الإصطدام.

## كن على دراية بالنقاط العمياء للشاحنة والحافلة

بسبب حجمها وطولها، للشاحنات والحافلات بقع عمياء أكبر من المركبات العادية. هذا يعني أن سائق الشاحنة أو الحافلة قد لا يكون قادراً على رؤية مركبتك. توخّ الحذر عند القيادة بالقرب منهم أو خلفهم.

للشاحنات والحافلات أيضاً بقعة عمياء كبيرة في مقدّمة مركبتهم. هذا يعني أن السائق قد لا يرى دائماً المشاة، الدراجات الهوائية أو الدراجات النارية التي أمامهم.



البقع العمياء موجودة امام، إلى جانب وخلف الشاحنة.



# التوقف، إعطاء الأولوية والإنعطاف

التوقف، إفساح الطريق (إعطاء الأولوية) والإنعطاف

إذا كان هناك شاخصة "قف Stop" دون وجود خط على تقاطع، يجب عليك التوقف قبل، وقريبًا قدر الإمكان، من التقاطع. في كل المواضع الأخرى حيث توجد شاخصة "قف Stop" لكن بدون وجود خط، يجب عليك التوقف قبل، وقريبًا قدر الإمكان، من الشاخصة.

في أماكن أخرى حيث توجد شاخصة "قف" أو خط التوقف، يجب عليك أن تتوقف، وأن تعطي أولوية المرور لأية مركبة أو أحد المشاة عند شاخصة أو إشارة التوقف أو الخط أو بالقرب منهما. هذا يشمل إعطاء الأولوية لأي من المشاة عندما تكون في حالة:

- دخول أو خروج من الطريق
- الإنعطاف يسارًا أو يمينًا
- الدوران الكامل U-turn.



تساعد الشواخص، علامات الطريق، إشارات المرور والدواوير الجميع لمشاركة الطريق بأمان. وهي توضح من له حق الأولوية بالطريق.

الشواخص التي تظهر متى يجب عليك التوقف، إفساح الطريق/إعطاء الأولوية أو الإنعطاف هي إشارات تنظيمية ويجب عليك الإمتثال لها والتقيّد بها بموجب القانون.

عندما لا يكون هناك أية شواخص أو إشارات المرور، يوجد قوانين حول من يتوجّب عليه إفساح الطريق/إعطاء الأولوية في مواقف مختلفة.

## شواخص التوقف وخطوط التوقف

تتحكّم شاخصة أو إشارة "قف" وخطوط "التوقف" بحركة المرور على التقاطعات والأماكن التي يتوجّب عليك أن تتوقف على الطريق.

شاخصة "قف Stop" هي لافتة تنظيمية ويجب التقيّد بها والإمتثال لها بموجب القانون.

عندما تقترب من شاخصة "قف Stop" أو خط "قف Stop" (خط واحد غير متقطع)، يجب عليك التوقف توقّفًا تامًا. يجب عليك التوقف قبل الخط، وقريبًا قدر الإمكان من الخط.

يجب عليك أن تبقي على التوقف الكامل، حتى تتأكد أن الوضع آمن للتحرك والمضي قُدّمًا.

عند معبر مشاة مع وجود شاخصة أو خط "قف"، يجب عليك التوقف وإعطاء الأولوية للمشاة للدخول أو عبور الطريق.

عند معبر سكة حديد مع وجود شاخصة أو خط "قف"، يجب عليك التوقف، وإعطاء أولوية المرور للقطار أو الترام، الذي يقترب أو يدخل التقاطع.

قم أيضًا بزيارة صفحة "التقاطعات Intersections"، "مناطق عبور المشاة Pedestrian crossings"، "معبر السكك الحديدية Railway level crossings" لمعرفة المزيد من القوانين حول شواخص وإشارات وخطوط التوقف.

يجب عليك التوقف عند إشارة "قف Stop" التي يحملها منظم المرور، على سبيل المثال، في أعمال الطرق وأماكن عبور الأطفال. يجب أن تبقى في حالة توقّف كامل حتى يوقف منظم المرور إظهار الشارة أو يشير لك بالتقدّم.



عند بعض التقاطعات وفيها إشارات مرور لها علامة "قف" بثلاث نقاط سوداء. إذا كانت أضواء الإشارة لا تعمل أو كانت تومض باللون الأصفر، فيجب عليك إتباع نفس القواعد المطبقة على شاخصة "قف Stop".



توقف هنا عندما لا تعمل إشارات المرور.

شاخصة "أمامك شاخصة قف Stop sign ahead" تحذرك من أنك تقترب من شاخصة "قف Stop". يجب أن تخفّف السرعة وتستعد للتوقف.



أمامك شاخصة قف. خفّف سرعتك.

## علامات اعط الأولوية في الطريق وخطوط اعط الأولوية في الطريق

تستعمل شواخص "اعط الأولوية Give way" وخطوط "اعط الأولوية الطريق" على التقاطعات لتنظيم المرور.

شاحسة "اعط الأولوية Give way" هي شاحسة تنظيمية ويجب الإنصياع لها بموجب القانون.

عندما تقترب من شاحسة "اعط الأولوية Give way" أو خط "اعط الأولوية" (خط ابيض متقطع)، يجب عليك أن تخفّف السرعة وتستعد للتوقّف.

هناك قوانين مختلفة لإعطاء الأولوية عند شواخص "اعط الأولوية Give way" أو خطوط "اعط الأولوية" على:

- التقاطعات
- الجسور والطرق الضيقة
- مناطق عبور المشاة.

في أماكن أخرى فيها شاحسة أو خط "اعط الأولوية Give way"، يجب عليك إفساح الطريق لأي مركبة أو أحد المشاة عند الشاحسة أو الخط أو بالقرب منهما.

تحدّرك شاحسة "أمامك شاحسة اعط الأولوية Give way sign ahead" أنك تقترب من شاحسة "اعط الأولوية Give way". يتوجّب عليك تخفيف السرعة والإستعداد للتوقّف.



أمامك شاحسة اعط الأولوية. خفّف السرعة.

## إشارات المرور الضوئية

تنظّم إشارات المرور الضوئية تدفق المرور وتجعل التقاطعات أكثر أمناً للسائقين والمشاة. يجب عليك الإنصياع دائماً للإشارات الضوئية، حتى لو لم يكن هناك أي مركبات أخرى على الطريق أو في وقت متأخر من الليل.

### التوقّف على إشارات المرور الضوئية

الضوء الأحمر يعني يجب عليك أن تتوقّف. يجب عليك التوقّف بأسرع وقت ممكن خلف خط "التوقّف Stop".



الضوء الأصفر (كهريمان) يعني يجب عليك أن تتوقّف. يمكنك فقط أن تقطع الضوء الأصفر إذا لم تستطع التوقّف بشكل آمن قبل خط "التوقّف Stop".



يجب عليك عدم التوقّف فجأة، ويجب عليك عدم زيادة سرعتك لتقطع الضوء الأصفر.



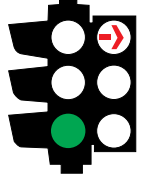
الضوء الأخضر يعني أنه يمكنك عبور التقاطع إذا كان الوضع آمناً لذلك.

يجب عليك أيضاً إتباع هذه القوانين لإشارات المرور الضوئية المؤقتة عند أشغال الطرق.

## إشارات الإنعطاف

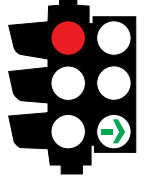
بعض إشارات المرور الضوئية عليها أسهم للتحكّم بإنعطاف المرور يمينًا أو يسارًا.

يعني السهم الأحمر أن لا تنعطف. يجب أن تتوقّف خلف خط "التوقّف Stop" حتى يتحوّل السهم إلى اللون الأخضر أو يختفي.



عندما يكون هناك سهمان على اليمين أحمر وضوء أخضر، يجب عليك عدم الإنعطاف إلى اليمين. يمكنك أن تسير قدما إلى الامام أو الإنعطاف يسارًا.

يعني السهم الأخضر أنه يمكنك الإنعطاف في ذلك الإتّجاه.



عندما يكون هناك سهمًا على اليمين أخضر وضوءًا أحمر، يمكنك الإنعطاف يمينًا. يجب عليك أن لا تمض قدّمًا إلى الامام أو أن تنعطف يسارًا.

يعني الخط الأصفر (كهрман) يجب عليك التوقّف. يمكنك فقط أن تقطع الضوء الأصفر إذا لم تستطع التوقّف بشكل آمن قبل خط "التوقّف Stop".

عندما يكون السهم الأصفر (كهрман) وامضًا / هذا يعني أنه يمكنك الإنعطاف في ذلك الإتّجاه. يجب أن تفسح الطريق (تعطي الأولوية) للمشاة الذين يعبرون الطريق الذي تنعطف فيه.



عندما يوجد سهم أصفر يومض إلى اليمين، يمكنك الإنعطاف يمينًا طالما أنك تعطي الأولوية للمشاة.

قم أيضًا بزيارة صفحة "الإنعطاف يسارًا أو يمينًا Turning left and right" لمعرفة قوانين الإنعطاف عندما لا يكون هناك أية شواخص.

## الإنعطاف يسارًا على الضوء الأحمر

عندما ترى هذه الشاخصة على الإشارات الضوئية، يجب عليك التوقّف على الضوء الأحمر، وبعد ذلك الإنعطاف يسارًا عندما يزول. عند الإنعطاف، يجب أن تعطي الأولوية للسير المقترّب من اليمين.

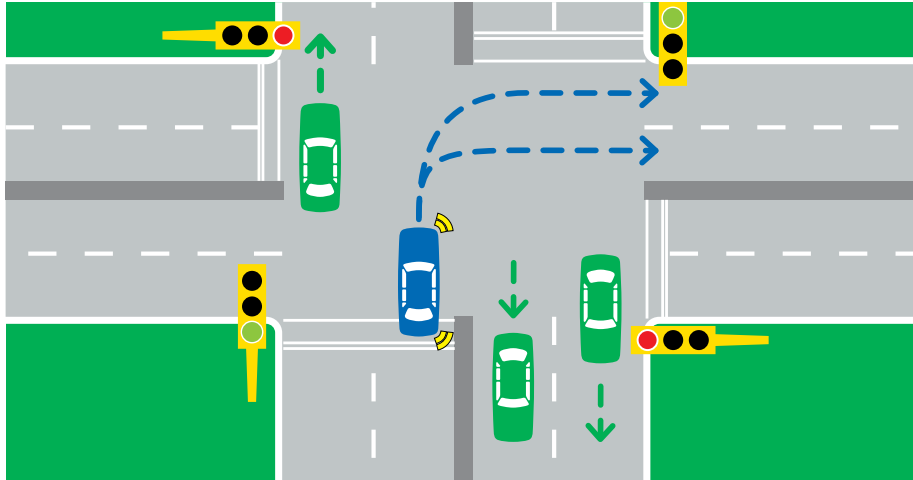


يمكنك الإنعطاف يسارًا على الضوء الأحمر بعد التوقّف.

## الإنعطاف يمينًا على إشارة المرور الضوئية

عندما تكون إشارة المرور خضراء لكن بدون إشارة سهم إلى اليمين، انتظر حتى تنفذ حركة المرور القادمة أو تنقطع، وبعدها انعطف. إذا تغيّرت الأضواء إلى الأصفر أو الأحمر وانت في وسط التقاطع، يجب عليك أن تنعطف إلى اليمين بمجرد أن يكون الوضع آمنًا لذلك.

يجب أن لا تقوم بالدوران U-turn على إشارات المرور، إلا إذا كانت هناك لافتة "الدوران مسموح U-turn permitted".



انعطف يمينًا عند إشارات المرور فقط عندما يكون هناك إنقطاع في حركة المرور القادمة.

## الإشارات للمركبات الأخرى

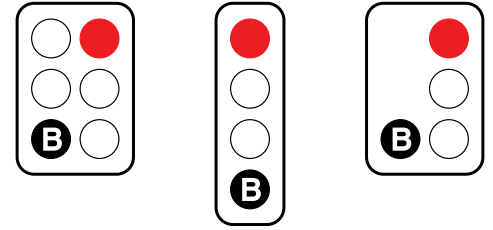
## الحافلات

في بعض إشارات المرور الضوئية هناك إشارة 'B' للحافلات التي تسير في مسرب الحافلات أو مسرب الحافلات فقط. إشارة 'B' هي عادة بيضاء على خلفية سوداء (بعض الإشارات الضوئية عليها أيضًا إشارات 'B' حمراء وصفراء).

عندما تضيء إشارة 'B'، يمكن للحافلات فقط عبور التقاطع. هذه الإشارة تضيء قبل فترة قصيرة من تغيير أضواء إشارات المرور المعتادة.

عندما تتحوّل الإشارة 'B' إلى اللون الأحمر أو الأصفر، يجب على الحافلات التوقّف على التقاطع.

'B' البيضاء تعني أن الحافلات فقط يمكنها عبور التقاطع.

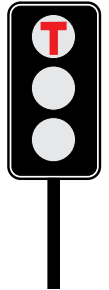


## الترام (السكك الحديدية الخفيفة)

في بعض إشارات المرور الضوئية هناك إشارة 'T' للترام. إشارة 'T' هي عادة بيضاء على خلفية سوداء.

عندما تضيء إشارة 'T'، يمكن للترام فقط عبور التقاطع.

عندما تتحوّل إشارة 'T' إلى اللون الأحمر أو الأصفر، يجب على الترام أن يتوقّف أو يستعد للتوقّف.



إشارة 'T' الحمراء تعني أنه يجب على الترام التوقّف على التقاطع.

## راكبو الدراجات الهوائية

في بعض إشارات المرور الضوئية إشارات الدراجة الهوائية لراكبي الدراجات الهوائية. هذه الإشارات تستخدم حيث يسمح للدراجات الهوائية بعبور معبر المشاة وأيضًا بعض التقاطعات.

عندما يتحوّل رمز "الدراجة الهوائية Bicycle" إلى اللون الأخضر، يمكن لراكبي الدراجات الهوائية عبور المعبر أو التقاطع. يجب عليهم التوقّف عندما يتحوّل "الدراجة الهوائية Bicycle" إلى اللون الأحمر.

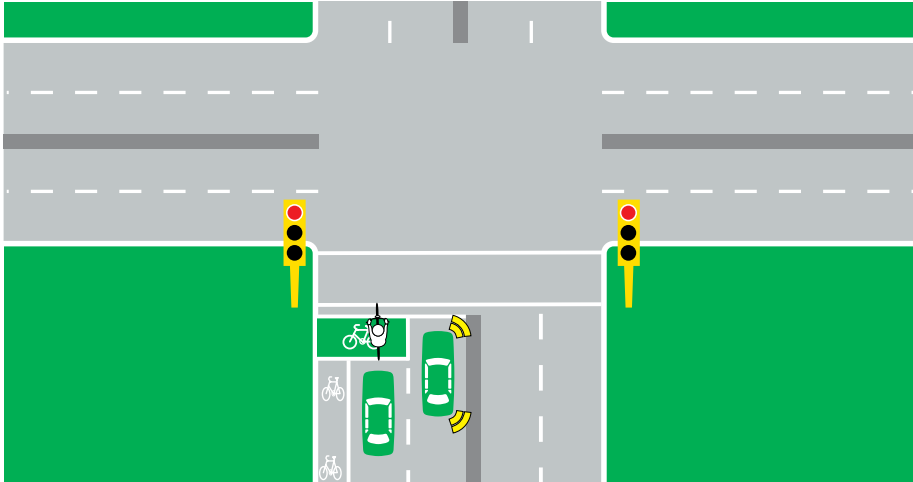


الضوء الأخضر لعبور الدراجة الهوائية.



الضوء الأحمر لعبور الدراجة الهوائية.

يجب على المركبات عدم التوقّف في المنطقة المخصصة للدراجات الهوائية على إشارات المرور الضوئية (منطقة تخزين الدراجة الهوائية).



منطقة تخزين الدراجة الهوائية على إشارات المرور الضوئية.

## إشارات المشاة

معظم إشارات المرور الضوئية لديها مساحات يمكن للمشاة العبور. إن رموز أو أضواء المشاة الحمراء والخضراء تظهر لهم متى يعبرون. يجب على المشاة إتباع هذه الإشارات.

لبعض الإشارات توقيت عد تنازلي للمشاة التي تظهر عدد الثواني المتبقية للمشاة لعبور الطريق.

عند إنعطافك على تقاطع، يجب عليك أن تفسح الطريق للمشاة العابرين الطريق الذي تريد الإنعطاف فيه. حتى لو كانت رموز المشاة أو الأضواء تومض باللون الأحمر، يجب أن تعطي الأولوية/تفسح الطريق لأي من المشاة الذي ما زال يعبر.

يجب عليك أيضًا التوقّف للمشاة الذين يعبرون على معبر البجعة.



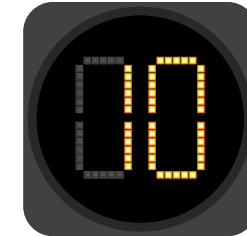
المشاة باللون الأخضر. يمكن للمشاة أن يبدأوا بالعبور.



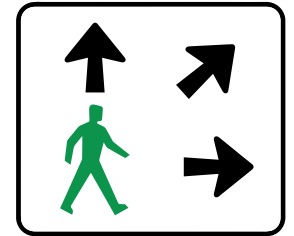
رمز المشاة باللون الأحمر الوامض. يجب على المشاة أن لا يبدأوا بالعبور، لكن يمكنهم إنهاء عبورهم.



رمز المشاة باللون الأحمر. يجب على المشاة أن لا يبدأوا بالعبور.



يظهر توقيت العد التنازلي للمشاة عدد الثواني المتبقية حتى يتغيّر الضوء.



يمكن للمشاة السير في أي اتجاه عندما يكون رمز المشاة باللون الأخضر ظاهرًا.

## كاميرات السرعة على الإشارة الحمراء

تكتشف كاميرات السرعة على الإشارة الحمراء كلاً من مخالفات قطع الإشارة الحمراء وزيادة السرعة على التقاطعات العالية الخطورة.

تكتشف الكاميرا مركبتك إذا عبرت فوق خط "التوقّف Stop" أو دخلت التقاطع بعد تحوّل ضوء الإشارة إلى الأحمر.

كما تكتشف الكاميرا أيضاً مركبتك إذا تجاوزت الحد الأقصى للسرعة في أي وقت، سواء كانت إشارة المرور الضوئية حمراء، كهربائية أو خضراء.

## التقاطعات الدائرية (الدواوير)

تدير الدواوير تدفق حركة المرور عند التقاطعات. ينقلون حركة المرور في اتجاه واحد حول جزيرة مركزية. يمكن للمركبات أن تنعطف يساراً أو يميناً، أو أن تمضي قدماً مباشرة، أو تقوم بدوران كامل (U-turn).

عندما تقترب من الدوار، يجب عليك تخفيف السرعة أو التوقّف لإفساح الطريق/إعطاء الأولوية لجميع المركبات الموجودة داخل الدوار. هذا يعني إعطاء الأولوية للمركبات الموجودة داخل الدوار على يمينك، والمركبات التي دخلت الدوار من جهتك اليسرى أو مباشرة من الجهة المقابلة لك.

حتى يعرف السائقون الآخرون ما تنوي القيام به، يجب عليك الإشارة عند الإنعطاف عند الدوار. استمر في الإشارة أثناء الدوران. عندما تغادر، يجب أن تشير إلى اليسار، إذا كان ذلك عملياً. أوقف الإشارة بمجرد خروجك من الدوار.

في الدوار المتعدّد المسارب، يجب عليك إتباع إتجاه الأسهم أو الإشارات على الطريق.

## شواخص الدوار

هذه الشواخص تنبهك أنك تقترب من دوار.



أعط الأولوية للمركبات داخل الدوار.

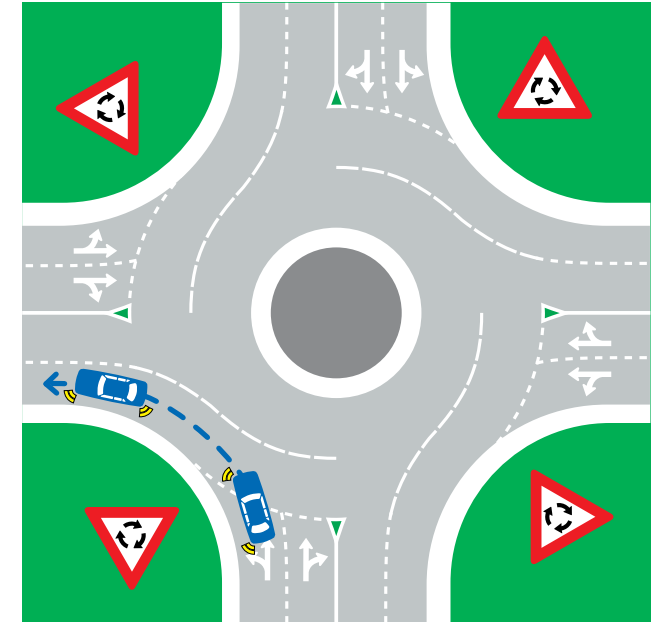
أمامك دوار.

## الإنعطاف يسارًا

عند الإقتراب، يجب أن تعطي إشارة إلى اليسار وتنعطف بإستعمال المسرب اليسار، إلا إذا أظهرت انه بإمكانك إستخدام مسارب أخرى.

يجب أن تعطي الأولوية لجميع المركبات الموجودة داخل الدوار.

يجب أن تستمر بإعطاء الإشارة إلى اليسار اثناء الإنعطاف.



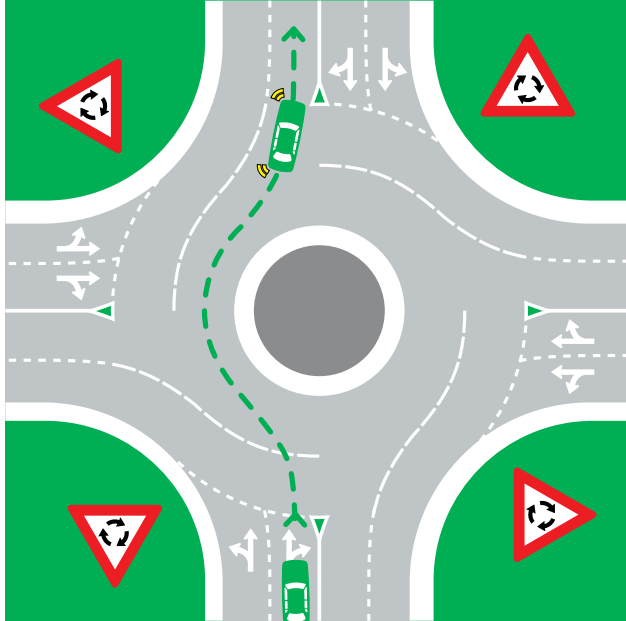
الإنعطاف إلى اليسار على الدوار.

## المضي قُدّمًا الى الأمام

عند الإقتراب، يمكنك إستخدام أي مسرب للإتجاه قُدّمًا الى الأمام، إلا إذا كانت الأسهم تظهر المسرب الذي يتجه فقط إما إلى اليسار أو إلى اليمين.

يجب أن تعطي الأولوية لجميع المركبات الموجودة داخل الدوار.

عندما تترك الدوار، يجب عليك إعطاء إشارة إلى اليسار، إذا كان ذلك عمليًا للقيام به.



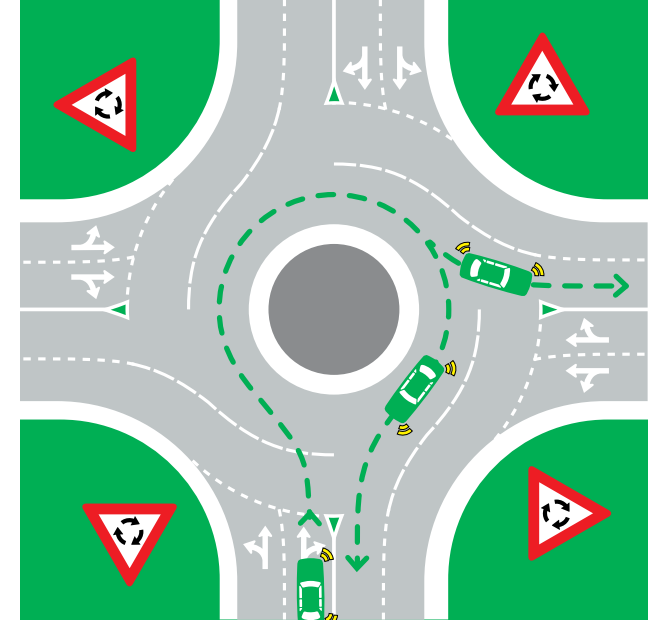
الإتجاه قُدّمًا إلى الأمام على الدوار.

## الإنعطاف إلى اليمين أو القيام بالدوران الكامل (U-turn)

عند الإقتراب، يجب أن تعطي إشارة على اليمين وتنعطف مستخدمًا المسرب الأيمن، إلا إذا أظهرت الأسهم أنه بإمكانك استخدام مسارب أخرى للإنعطاف يمينًا.

يجب أن تعطي الأولوية لجميع المركبات الموجودة داخل الدوّار.

يجب أن تستمر بإعطاء الإشارة إلى اليمين اثناء الإنعطاف. عندما تترك، يجب إعطاء الإشارة إلى اليسار، إذا كان ذلك عمليًا.

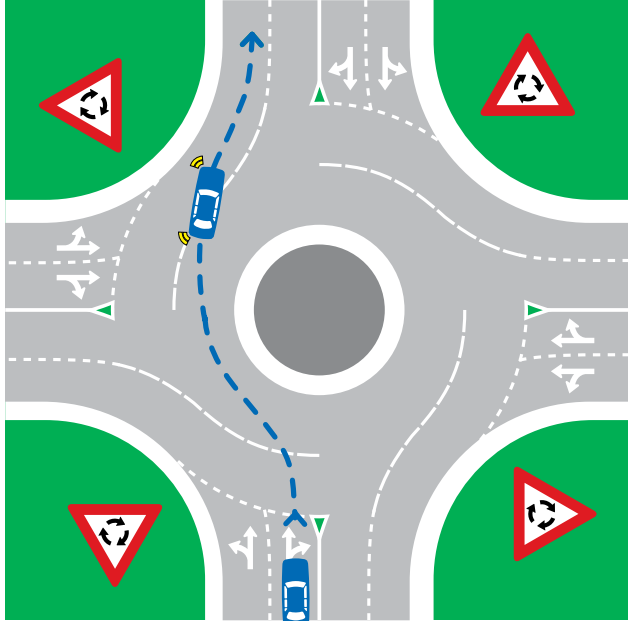


الإنعطاف إلى اليمين أو القيام بدوران كامل (U-turn) على الدوّار.

## تغيير المسارب

خطّط مسبقًا عند الإقتراب من الدوّار لتجنّب تغيير المسارب عندما تكون داخل الدوّار.

إذا احتجت أن تغيّر المسرب، يجب أن تعطي إشارة وتفصح الطريق لأي مركبة موجودة في المسرب الذي تريد الدخول إليه.



تغيير المسرب في دوّار متعدّد المسارب.

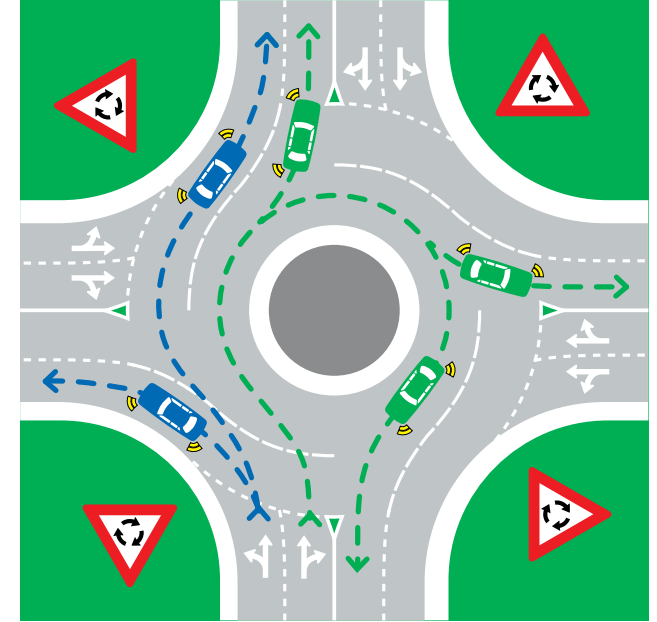
يمكنك فقط تغيير المسارب إذا كان هناك خط أبيض متقطّعًا. يجب عليك أن لا تغيّر المسارب إذا كان الخط غير متقطّع.



## الخروج

عند الخروج من الدوّار يجب أن تعطي إشارة إلى اليسار، إذا كان ذلك عملياً للقيام به. يجب أن تتوقّف عن إعطاء الإشارة بمجرد خروجك من الدوّار.

عندما تكون متّجهاً إلى الأمام في مسرب واحد لدوّار صغير، قد لا يكون عملياً إعطاء إشارة إلى اليسار عند الخروج.



إستخدام دوّار متعدّد المسارب مع وجود أسهم واضحة على الطريق.

## المشاة والدواوير

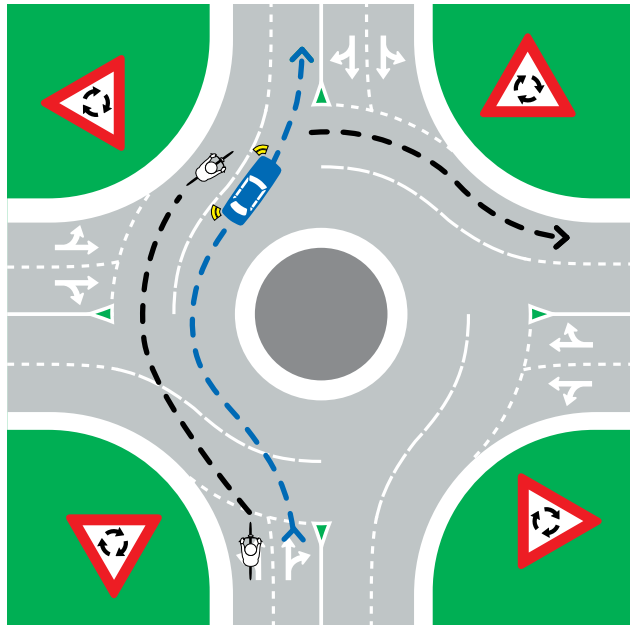
عند الإنعطاف يساراً أو يميناً على الدوّار، لا يتحتّم عليك إفساح الطريق للمشاة إلا إذا كان هناك منطقة عبور مشاة. في كافة الأحوال، يجب عليك دائماً أن تتوخّى الحذر لتجنّب صدم أي من المشاة.

## الدراجات الهوائية والدواوير

انتبه جيّداً للدراجات الهوائية في الدوّار. لهم الحق بإستخدام مسرب كامل.

يجب على راكبي الدراجات الهوائية إتباع نفس القوانين مثل السائقين الآخرين في الدواوير. على كل، على دوّار متعدّد المسارب، يمكنهم إستخدام المسرب الأيسر للإنعطاف يميناً. عند الإنعطاف، يجب عليهم إعطاء الأولوية لمرور المركبات التي تغادر الدوّار.

انتبه للدراجات الهوائية المتوقّفة في المسرب الأيسر الذين يعطون الأولوية لمرور المركبات التي تغادر الدوّار.



الدراجات الهوائية على الدوّار تنعطف إلى اليمين من المسرب الأيسر.

## التقاطعات

ما يقرب من نصف جميع حوادث الإصطدام على طرق نيو ساوث ويلز NSW تحدث عند التقاطعات. يجب عليك أن تقترب من تقاطع بسرعة تسمح لك بالتوقّف وإعطاء الأولوية للمركبات الموجودة في التقاطع أو التي تقترب منه.

انتبه لراكبي الدراجات النارية. أكثر من نصف جميع حوادث اصطدام الدراجات النارية بمركبات أخرى تحدث على التقاطعات.

تتحكّم القوانين المختلفة بحركة المرور وتجعلها واضحة لمن له حق أولوية الطريق على التقاطعات.

تعتمد القوانين على ما إذا وجد على التقاطع:

- شواخص "قف Stop"
- شواخص "اعط الأولوية Give way"
- عدم وجود شواخص أو خطوط
- إشارات المرور الضوئية
- دوار.

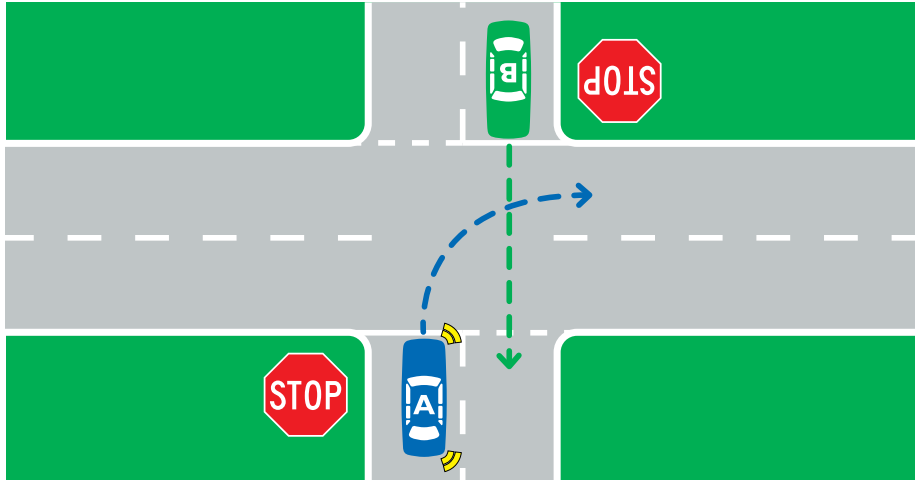
إذا شاهدت الشرطة أو أحد مراقبي حركة المرور على تقاطع، يجب عليك إتباع إشارات يديهم وإتجاهاتها.

## شاخصة وخط قف Stop على التقاطعات

عندما تتوقّف على إشارة "قف Stop" أو خط "قف Stop"، يجب عليك أن تعطي الأولوية للمركبات في داخل التقاطع، تدخله أو تقترب منه ما عدا:

- مركبة قادمة من جهة ويوجد فيها أيضًا إشارة "قف Stop" أو خط وتنعطف يمينًا
- مركبة قادمة من جهة عليها شاخصة "اعط الأولوية Give way" أو خط وتنعطف يمينًا
- مركبة تنعطف يسارًا باستخدام مسرّبًا منزلقًا
- مركبة تقوم بدوران كامل U-turn.

عندما تنعطف يسارًا أو يمينًا على إشارة "قف Stop" أو خط، يجب عليك أيضًا إعطاء الأولوية للمشاة الذين يعبرون الطريق الذي تنعطف فيه.



تتواجد سيارتان على إشارة "قف Stop" على جهتين متقابلتين من تقاطع. يجب على السيارة التي تريد الإنعطاف يمينًا (السيارة A) أن تعطي الأولوية للسيارة المتجهة قُدّمًا إلى الأمام (السيارة B).

## قوانين إعطاء الأولوية على التقاطعات بدون شواخص

بعض التقاطعات لا يوجد عليها شواخص، إشارات مرور ضوئية أو دؤار. على هذه التقاطعات، عندما تنعطف في مسار مركبة أخرى، يجب عليك أن تعطي الأولوية لتلك المركبة. يجب عليك أيضا إفساح الطريق للمشاة الذين يعبرون الطريق التي تريد الإنعطاف فيه. إذا كان هناك سائق آخر ولم يفسح الطريق لك، لا تقحمهم أو تقحم نفسك في وضع خطير.

## الإنعطاف يمينًا على تقاطع

عندما تنعطف على تقاطع بدون شواخص، يجب عليك أن تعطي الأولوية:

- لمركبة تقترب من جهة اليمين
- لمركبة قادمة متجهة قُدّمًا إلى الأمام
- لمركبة قادمة لتنعطف إلى اليسار
- لمشاة يعبرون الطريق الذي تريد الإنعطاف فيه.

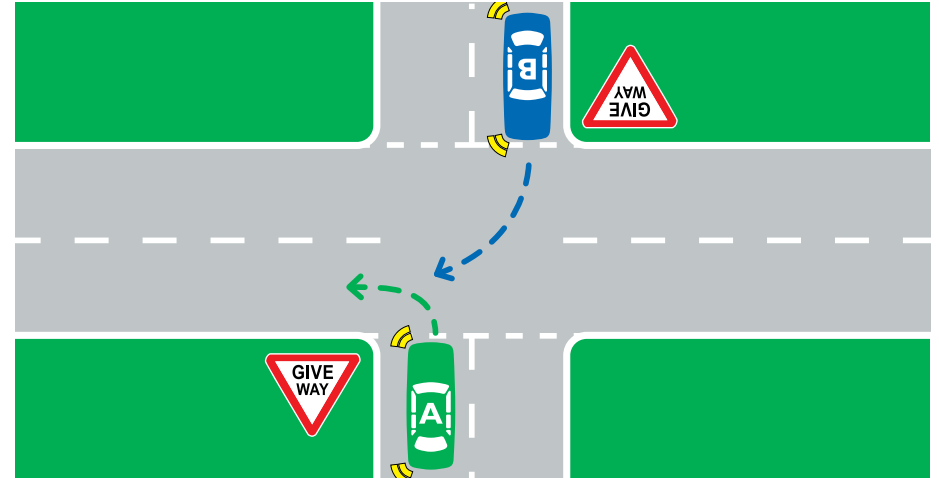
عندما تكون أنت ومركبة أخرى تنعطفان إلى اليمين على تقاطع، يمكن للمركبتين الإنعطاف في نفس الوقت والمرور واحدة أمام الأخرى.

## شاخصة اعط الأولوية Give way والخط على التقاطعات

عندما تكون على شاخصة "اعط الأولوية Give way" أو خط "اعط الأولوية Give way"، يجب ان تعطي الأولوية للمركبات التي في داخل التقاطع، تدخله أو تقترب منه ما عدا:

- مركبة قادمة من جهة ويوجد فيها أيضًا إشارة "اعط الأولوية Give way" أو خط وتنعطف يمينًا
- مركبة قادمة من جهة ويوجد فيها إشارة "قف Stop" أو خط وتنعطف يمينًا
- مركبة تنعطف يسارًا بإستخدام مسرّبًا منزلقًا
- مركبة تقوم بدوران كامل U-turn.

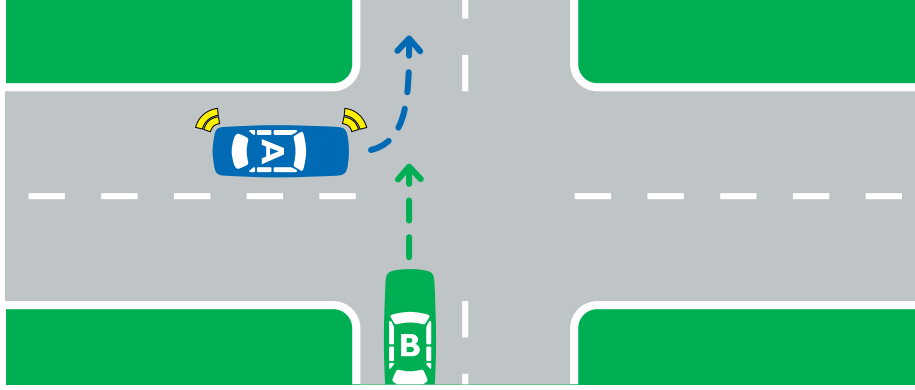
عندما تنعطف يسارًا أو يمينًا على إشارة "اعط الأولوية Give way" أو خط، يجب عليك أيضًا إعطاء الأولوية للمشاة الذين يعبرون الطريق الذي تنعطف فيه.



تواجه سيارتان على إشارة "اعط الأولوية Give way" على جهتين متقابلتين من تقاطع. يجب على السيارة التي تريد الإنعطاف يمينًا (السيارة B) أن تعطي الأولوية للسيارة التي تريد الإنعطاف يسارًا (السيارة A).

## الإنعطاف إلى اليسار على تقاطع

عندما تنعطف إلى اليسار على تقاطع بدون شواخص، يجب أن تعطي الأولوية للمركبات الموجودة على يمينك. يجب عليك أيضًا إفساح الطريق للمشاة الذين يعبرون الطريق الذي تريد الإنعطاف فيه. كذلك قم بزيارة صفحة "المسارب الزلقة Slip lanes" لمعرفة المزيد من القوانين عند الإنعطاف يسارًا على تقاطع مع مسرب زلق.



سيارة (السيارة A) تنعطف يسارًا على تقاطع وسيارة أخرى (السيارة B) تتجه قُدماً عبر التقاطع من الجهة اليمنى. يجب على السيارة A أن تعطي الأولوية (للسيارة B).

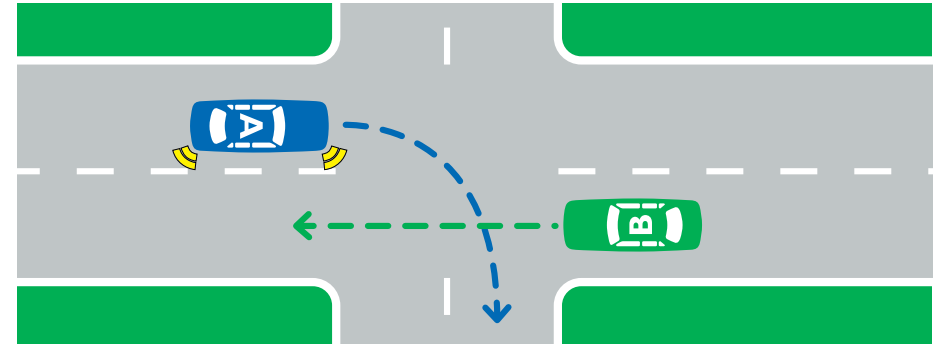
## تقاطعات - T



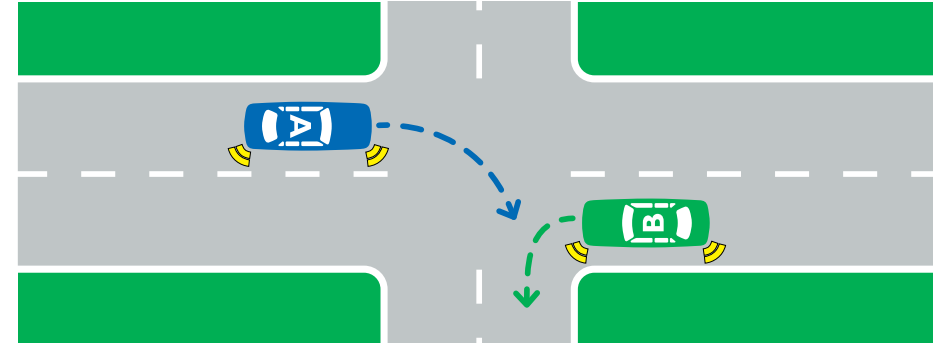
أنت تقترب من تقاطع - T.

إذا كنت تقود على طريق تنتهي بتقاطع - T، يجب عليك إعطاء الأولوية لكل المركبات التي تسير على الطريق المستمر، إلا إذا كان هناك شاحنة تقول غير ذلك.

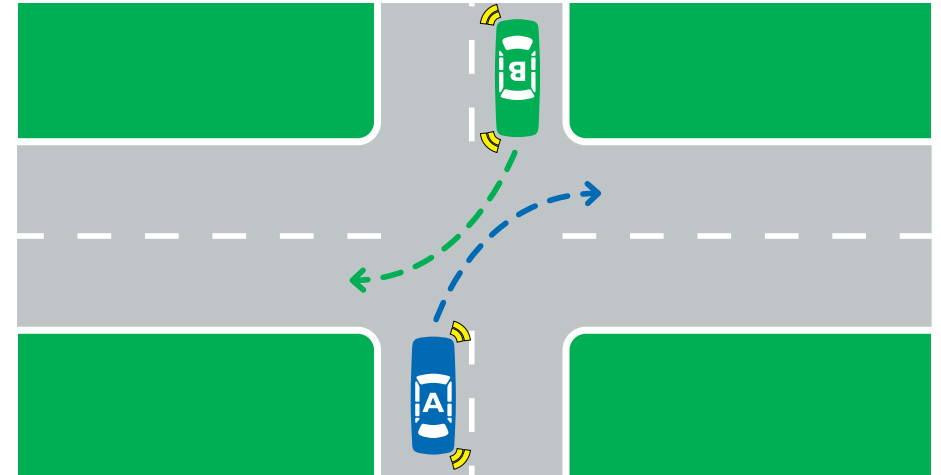
إذا كنت تنعطف يمينًا من الطريق المستمر، يجب عليك إعطاء الأولوية للمركبات القادمة على الطريق المستمر والممتجة قُدماً إلى الأمام أو المركبات المنعطفة يسارًا على التقاطع. هذا أيضا هو القانون لتقاطعات - T حيث يلتف الطريق المستمر حول زاوية، بدل أن يكون مستقيماً.



سيارتان تسيران في إتجاهات متقابلة. يجب على السيارة التي تريد الإنعطاف يمينًا (السيارة A) أن تعطي الأولوية للسيارة المتجهة قُدماً إلى الامام (السيارة B).



سيارتان تسيران في إتجاهات متقابلة. السيارة التي تنعطف إلى اليمين (السيارة A) يجب أن تعطي الأولوية للسيارة التي تنعطف إلى اليسار (السيارة B).

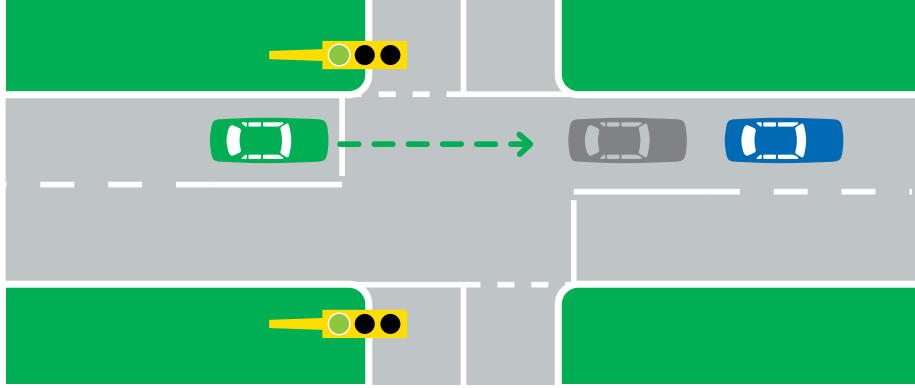


عندما تكون سيارتان في إتجاهات متقابلة على تقاطع والاثنتان تريدان الإنعطاف إلى اليمين، السيارة A و B يمكن للإثنين المرور الواحدة أمام الأخرى عند الإنعطاف.

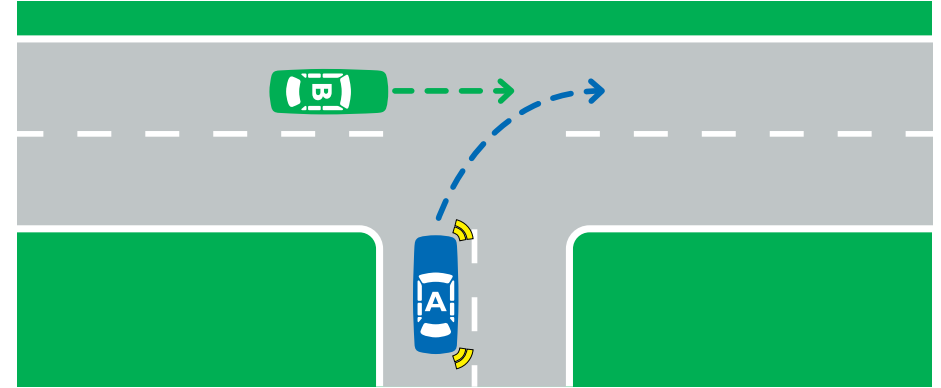
## الإبقاء على التقاطعات خالية

يجب عليك ألا تدخل تقاطعًا إلا إذا كان هناك مجال لمركبتك في مسربك على الجهة الأخرى من التقاطع. هذا يشمل كل التقاطعات وأماكن العبور، بما فيها التقاطعات التي عليها إشارات مرور ضوئية، معابر السكك الحديدية ومناطق عبور المشاة.

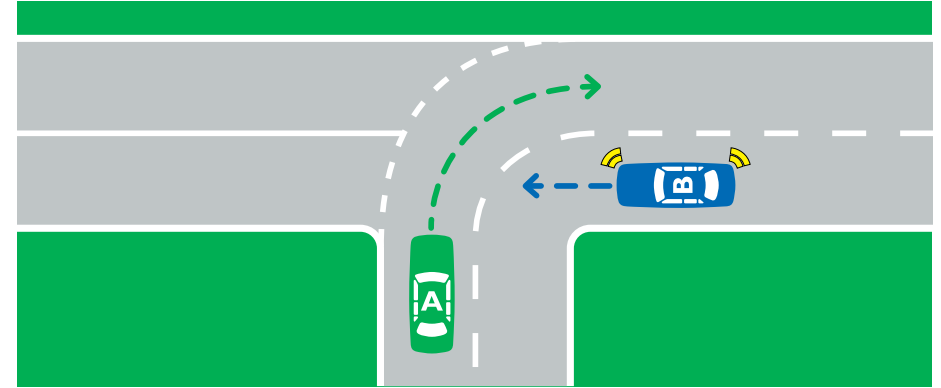
بعض التقاطعات والطرق عليها علامات "أبقه خاليًا Keep clear" على الطريق. يجب عليك ألا تتوقّف في مجال "أبقه خاليًا Keep clear".



أبقى التقاطعات خالية في كل الأوقات.



يجب على السيارة المنعطفة إلى اليمين من الطريق التي تنتهي بتقاطع - T (السيارة A) أن تعطي الأولوية للسيارة الهازية قُدّمًا إلى الأمام على الطريق المستمر (السيارة B).



على تقاطع - T حيث الطريق المستمر يذهب حول زاوية، يجب على السيارة المغادرة الطريق المستمر (السيارة B) أن تعطي الأولوية للسيارة القادمة على الطريق المستمر (السيارة A).

## الإنعطاف يسارًا ويمينًا

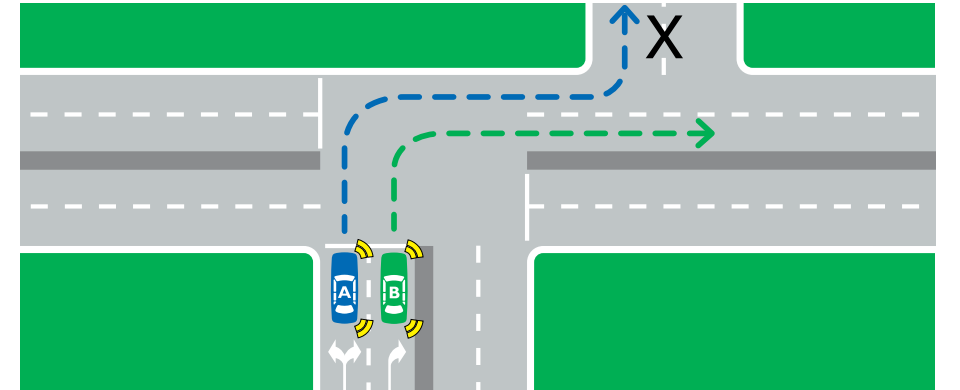
قبل الإنعطاف، يتوجّب عليك دائمًا تفقّد المركبات الأخرى على يسارك ويمينك. يجب عليك دائمًا أن تفسح الطريق للمشاة العابرين الطريق التي تنعطف إليها.

الشواخص التي تظهر أين يجب أن تنعطف أو تدخل أولاً هي شواخص تنظيمية ويجب الإنصياح لها بموجب القانون.

قم بزيارة صفحة "التقاطعات" لمعرفة القوانين حول إعطاء الأولوية عند الإنعطاف على التقاطعات. قم أيضًا بزيارة صفحة إشارات المرور الضوئية Traffic lights لمعرفة قوانين الإنعطاف على إشارات المرور الضوئية.

### خطّ مسبقًا عند الإنعطاف

خطّط إنعطافاتك مبكرًا حتى تكون في المسرب الصحيح أو في جزء من الطريق وأن يكون لديك الوقت الكافي لإعطاء الإشارة.



عندما تكون (السيارة A) تنعطف إلى اليمين ثم فورًا إلى اليسار بعدها (في الطريق المؤشّرة X)، يتوجّب أن تنعطف إلى اليمين من المسرب الأيسر.

إذا دعت الحاجة، يمكنك القيادة على خطوط الحافة، عبرها أو خارجها لمسافة تصل إلى 100 متر عند الإنعطاف يسارًا أو يمينًا.

يجب عليك إتّباع خطوط المسرب عند الإنعطاف. إذا لم يكن هناك خطوط، يجب عليك البقاء في نفس المسرب عندما تقوم بالإنعطاف.

## الإنعطاف يسارًا

عند القيام بالإنعطاف يسارًا، يجب عليك:

- أن تعطي إشارة الإتّجاه يسارًا
- أن تقترب قدر الإمكان إلى الجانب الأيسر من الطريق
- أن تبقى في الجانب الأيسر من الطريق الذي تدخل فيه
- استخدم المسرب الزلق حيثما وجد.

عند القيادة في طريق متعدّد المسارب، يجب عليك الإنعطاف يسارًا من المسرب الأيسر، أو من مسرب عليه سهم يؤشّر إلى اليسار.

عندما تشاهد إشارة "ممنوع الإنعطاف يسارًا No left turn"، يجب عليك أن لا تنعطف إلى اليسار.



عندما تقود في المسرب الأيسر وتشاهد لافتة "المسرب اليسار يجب الإنعطاف يسارًا Left lane must turn left"، يجب ان تنعطف يسارًا.



شاخصة "اليسار فقط Left only" تعني يجب عليك الإنعطاف يسارًا.



## الإنعطاف يميناً

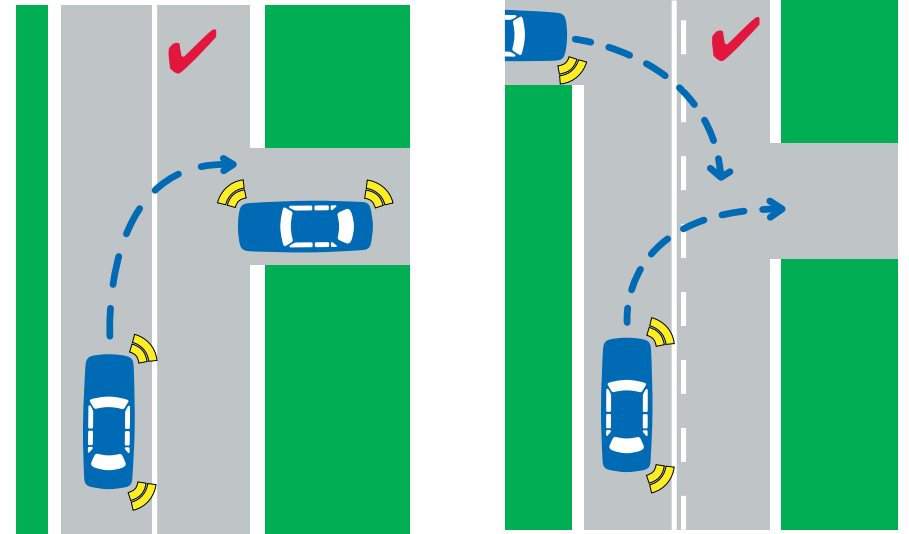
عند القيام بالإنعطاف يميناً، يجب عليك:

- أن تعطي إشارة الإتجاه يميناً
- أن تتبع أي علامات إنعطاف على الطريق، مثل خطوط المسرب والأسهم المرسومة
- أن تقترب قدر الإمكان إلى الخط الفاصل على الطريق الذي تنعطف منه
- أن تبقى في نفس المسرب عندما تنعطف من طريق إلى آخر.

عند القيادة في طريق متعدّد المسارب، يجب عليك الإنعطاف يميناً من المسرب الأيمن، أو من مسرب عليه سهم يؤشّر إلى اليمين.

يمكنك الإنعطاف يميناً عبر أي نوع من الخطوط الفاصلة للدخول إلى طريق أو مغادرته، أو منطقة مرتبطة بالطريق مثل ممر الدخول والخروج أو موقف السيارات.

قبل الإنعطاف يميناً، يجب أن تتّجه العجلات الأمامية والسيارة إلى الأمام بشكل مستقيم حتى لا تعيق حركة المرور القادمة.



يمكنك العبور فوق خط فاصل مفرد أو مزدوج عند الدخول إلى طريق أو خروجك منها.

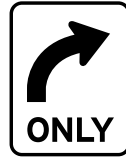
عندما تشاهد إشارة "ممنوع الإنعطاف يميناً No right turn"، يجب عليك أن لا تنعطف يميناً أو تقوم بالدوران الكامل U-turn.



عندما تقود في المسرب الأيمن وتشاهد لافتة "المسرب اليمين يجب أن ينعطف يميناً Right lane must turn right"، يجب أن تنعطف إلى اليمين.



شاخصه "اليمين فقط Right only" تعني يجب عليك الإنعطاف يميناً.



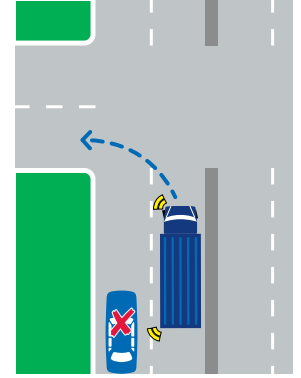


## المركبات الطويلة والكبيرة الحجم

على بعض المركبات الكبيرة الحجم والطويلة لافتة "لا تتجاوز عند إنعطاف المركبة Do not overtake turning vehicle". هذه المركبات قد تستخدم أكثر من مسرب عند الإنعطاف يميناً أو يساراً.

لا تضع مركبتك في مسار مركبة ضخمة وثقيلة عند إنعطافها - قد تُسحق. الأسلم أن تبقى خلفها وتنتظر حتى تكون المركبة قد أكملت إنعطافها.

كذلك قم بزيارة صفحة التجاوز Overtaking لمعرفة قوانين تجاوز المركبات الطويلة التي عليها لافتة "لا تتجاوز المركبة عند الإنعطاف Do not overtake turning vehicle".



ابق خلف المركبات الثقيلة أثناء إنعطافها.

## ممنوع الدخول

عندما تشاهد شاحنة "ممنوع الدخول No entry"، يجب عليك أن لا تنعطف إلى الطريق أو الدخول فيها.



يجب عليك عدم القيادة بعد هذه الشاحنة.

تعني شاحنة "ممنوع مرور الدراجات الهوائية No bicycles" ان أنه يجب على راكبي الدراجات الهوائية عدم السير بعد الشاحنة.



## الدراجات الهوائية وإنعطاف المنجل

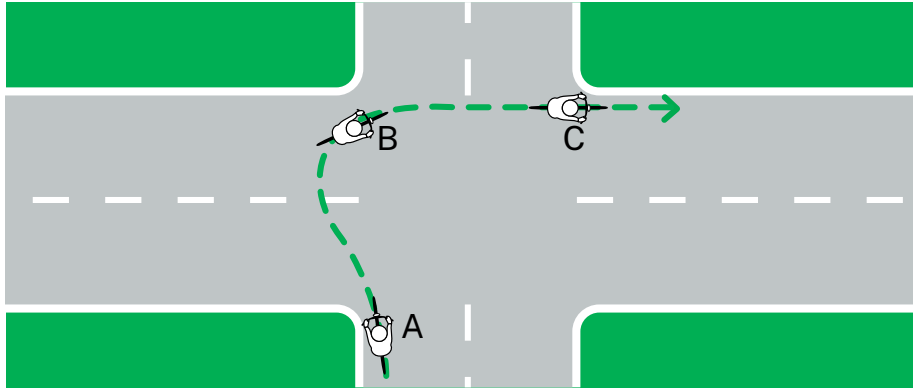
بإمكان الدراجات الهوائية إستعمال إنعطاف المنجل للإنعطاف يميناً. هذا يعني أنهم يستخدمون الممر الأيسر للإنعطاف إلى اليمين.

عند القيام بإنعطاف المنجل، يجب على راكب الدراجة الهوائية أن:

- يقترب من التقاطع من أقصى الجانب الأيسر
- يبقى في أقصى الجانب الأيسر عند الدخول في التقاطع
- يبقى خالياً أي منطقة محدّدة لعبور مشاة
- إعطاء الأولوية للمركبات المقترية من جهتهم اليمنى
- يبقى إلى الجانب الأيسر، إذا كان هناك إشارات مرور ضوئية، والإنتظار حتى يتغيّر الضوء إلى أخضر.

كسائق، يجب عليك توخّي الحذر لتجنّب الاصطدام بالدراجات الهوائية المنعطفة على التقاطعات.

يجب على راكبي الدراجات الهوائية إعطاء إشارة يد عند إنعطافهم يميناً لكن، لا يجب عليهم إعطاء إشارة يد عند قيامهم بإنعطاف المنجل للإنعطاف إلى اليمين.



راكب الدراجة الهوائية ينتظر في أقصى الجانب الأيسر من الطريق. (A)

يبقى راكب الدراجة الهوائية في أقصى الجانب الأيسر عند إنعطافه. (B)

راكب الدراجة الهوائية ينعطف عندما يكون الوضع آمناً. (C)

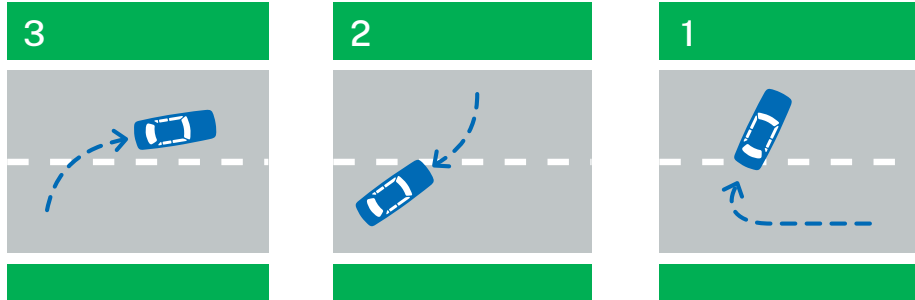
عند القيام بالدوران الكامل U-turn، يجب عليك:

- أن يكون لديك رؤية واضحة من المرور المقرب
- أن تبدأ بدورانك الكامل U-turn من المسرب المحدد الأقرب إلى مركز الطريق
- أن تبدأ بدورانك الكامل U-turn من يسار مركز الطريق إذا لم يكن تحديد للمسارب
- قم بالدوران دون عرقلة حركة المرور
- أعط الأولوية للمركبات والمشاة
- أعط إشارة قبل أن تبدأ الدوران.

## الدوران الكامل ثلاثي المراحل

يمكنك القيام بدوران كامل ثلاثي المراحل عندما تكون الطريق غير واسعة بشكل كافٍ/ضيقة للقيام بدوران كامل. تسمى دوران ثلاثي المراحل لأنك عادة تحتاج للقيام بثلاث إنعطافات على الأقل للتمكن من مواجهة الإتجاه المعاكس.

يأخذ عادة الدوران الكامل ثلاثي المراحل وقتًا أطول أكثر من القيام بدوران كامل U-turn. عندما تكون في حركة مرور مزدحمة أو على طريق مزدحم، فالأكثر أمانًا القيادة حول المجمع أو استخدام التقاطع الدائري (الدوّار) للدوران.



الدوران الكامل ثلاثي المراحل ينطوي عادة على ثلاث إنعطافات على الأقل.

## الدوران الكامل U-turn والدوران الكامل ثلاثي المراحل three-point turns

يجب عليك أن تتوخى مزيدًا من الحذر عند القيام بالدوران الكامل U-turn أو الدوران الكامل ثلاثي المراحل three-point turn.

قبل الإنعطاف، أعط إشارة وتفقد مراياك والنقاط العمياء للتأكد من عدم وجود أي مرور يقترب من أي إتجاه.

بعد أن تنعطف، تفقد مراياك والنقاط العمياء مرة أخرى، أعط إشارة، وتحرك فقط عندما يكون الوضع خاليًا وآمنًا.

## الدوران الكامل U-turns

يجب عليك أن لا تقوم بالدوران الكامل U-turn:

- على التقاطعات التي بدون إشارات مرور ضوئية حيث توجد شاخسة "ممنوع الدوران الكامل No U-turn"
- على التقاطعات وفيها إشارات مرور ضوئية، إلا إذا وجدت شاخسة "الدوران الكامل مسموح U-turn permitted"
- عبر خط فاصل مفرد غير متقطع أو خط فاصل مزدوج غير متقطع
- عبر الخطوط الفاصلة المزدوجة وخط غير متقطع أقرب اليك.
- على الطرق السريعة والأوتوستراد.

شاخسة "ممنوع الدوران الكامل No U-turn" هي شاخسة تنظيمية ويجب الإنصياح لها بموجب القانون.



بإمكانك القيام بالدوران الكامل U-turn على إشارات المرور الضوئية حيث هذه الشاخسة معروضة.

يجب عليك أن لا تقوم بالدوران الكامل U-turn.

## إعطاء الإشارة

إعطاء الإشارة (وتسمى أيضًا الإشارة) هي عندما تستخدم مؤشّر الإتّجاه الخاص بك لتحذير السائقين الآخرين من أنك تنوي التحرك يسارًا أو يمينًا، على سبيل المثال، عند الإنعطاف، التجاوز أو تغيير المسار.

حظّظ لإنعطافاتك، تغيير مسارك وتحركاتك مبكرًا حتى تكون في المسرب الصحيح ومعك الوقت الكافي لإعطاء الإشارة. تحقّق دائمًا من المركبات الأخرى بالنظر إلى مراباك والتحقّق من النقاط العمياء.

### متى تعطي الإشارة

يجب ان تعطي الإشارة قبل ان:

- تنعطف يمينًا أو يسارًا
- تتحرّك إلى اليمين أو اليسار
- تقوم بدوران كامل U-turn أو دوران كامل ثلاثي المراحل
- تغبّر المسارب، بما في ذلك التجاوز
- تميل إلى جانب الطريق
- للوقوف أو التوقّف
- تميل لتخرج من جانب الطريق
- تنعطف يمينًا أو يسارًا على الدوّار
- تتّجه قدمًا إلى الأمام على تقاطع T حيث تنحني الطريق المستمر إلى اليمين أو إلى اليسار
- تترك الدوّار، إذا كان عمليًا.

تأكّد أن توقف تشغيل مؤشّر الإتّجاه الخاص بك بعد كل إنعطاف أو تغيير مسرب.

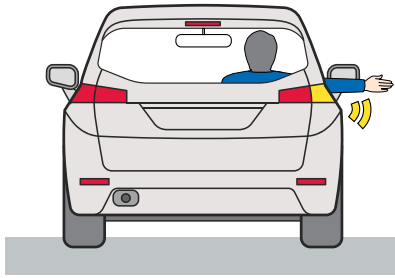
قبل الخروج من جانب الطريق أو مواقف السيارات، يجب عليك أن تعطي إشارة لمدة 5 ثوان على الأقل.

## إشارات اليد

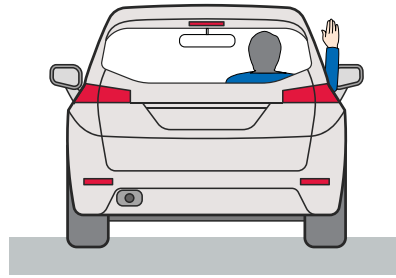
إذا كانت مؤشّرات الإتّجاه مثبتة في مركبتك، يجب أن تكون شغّالة وظاهرة بوضوح. إذا لم تكن شغّالة، يمكن ان تتلقّى إشعارا بخلل Defect Notice.

إذا لم تكن مؤشّرات الاتجاه الخاصة بك غير شغّالة أو غير ظاهرة بوضوح أو لم تكن مثبتة في مركبتك، يجب أن تعطي الإشارة بيدك عندما تريد الإنعطاف يمينًا أو التوقّف.

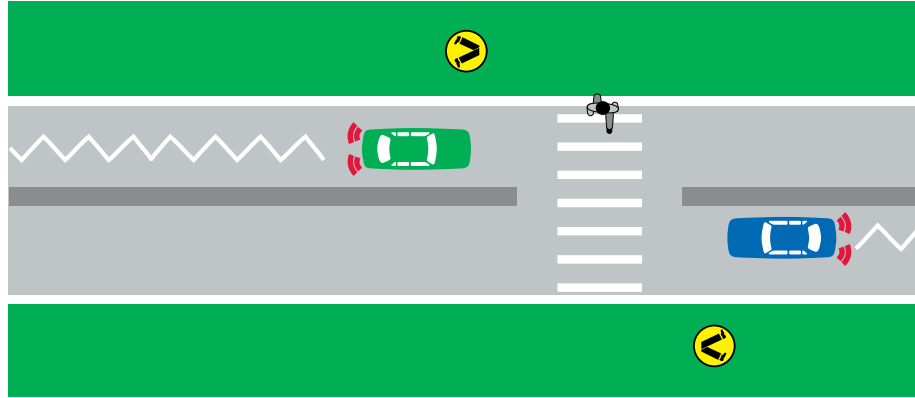
يجب على راكبي الدراجات الهوائية إعطاء إشارة يد عند إنعطافهم يمينًا.



قم بمد ذراعك إلى اليمين للإشارة أنك تريد الإنعطاف يمينًا.



قم بمد ذراعك إلى اليمين واجنّها عند المرفق للإشارة إلى أنك ستوقّف.



معبر مشاة بخطوط متعرجة (زيف-زاغ).

على معبر المشاة:

- يجب أن تفسح الطريق لعبور المشاة
- يجب عليك أن لا تتجاوز مركبة تتوقّف أو توقّفت لإفساح الطريق للمشاة الذين يعبرون
- يجب أن لا تقود فوق المعبر إذا كان الطريق أمامك مقلّلاً.

إذا كان هناك شاحنة "قف Stop" قريبة من المعبر، يجب عليك التوقّف على الشاحنة، حتى وأن كنت توقّفت للتوّ على المعبر.

## معابر البجعة

معبر البجعة هو معبر مشاة مع إشارة مرور ضوئية. يضغط المشاة على الزر عندما يريدون العبور.

معظم معابر البجعة بها نفس الأضواء وإشارات مرور المشاة مثل إشارات المرور الضوئية المعتادة. يجب عليك التوقّف على الضوء الأحمر وإفساح الطريق للمشاة الذين يعبرون الطريق.

بعض معابر البجعة لها تسلسل ألوان مختلف عن إشارات المرور الضوئية. بعد الضوء الأحمر، يومض ضوء أصفر (كهروماني) للمركبات ويومض ضوء أحمر بإشارة الماشي للمشاة.

عندما يبدأ الضوء الأصفر بالوميض، يمكنك القيادة عبر المعبر إذا لم يكن هناك أي من المشاة.

## مناطق عبور المشاة

يجب أن تفسح الطريق للمشاة الذين يعبرون في المعابر.

معابر المشاة محدّدة بعلامات وخطوط على الطريق. هناك أنواع مختلفة من معابر المشاة، كل له قوانين مختلفة للسائقين.

عند الإقتراب من معبر مشاة، يجب عليك أن تقود بسرعة تسمح لك بالتخفيف والتوقّف قبل المعبر. إذا كان هناك أطفال أو كبار السن يعبرون، قد تحتاج أن تعطيه مزيديا من الوقت ليعبروا.

دائماً خفّف السرعة واستعد لإفساح الطريق للمشاة.

## المشاة الذين يعبرون الخطوط والإشارات

معابر المشاة تكون عادة محدّدة بخطوط بيضاء متوازية على الطريق. يمكن أيضاً أن يكون لها شاحنة صفراء تظهر زوجاً من الرجلين. معبر المشاة تسمى أيضاً معابر الحمار الوحشي zebra crossings.



معبر مشاة.

بعض معابر المشاة لها شواخص تنبّهك أنك تقترب من معبر.

الخطوط المتعرجة (زيف-زاغ) تكون أحياناً محددة على الطريق التي تؤدّي إلى معابر المشاة. هذه الخطوط تزيد من الرؤية وتنبّهك أنك تقترب من معبر.



أمامك معبر مشاة.

## عبور الأطفال

معايير الأطفال عبارة عن معابر بدوام جزئي. تعمل عادةً خلال ساعات المنطقة المدرسية، وفي أوقات ومواقع أخرى معتمدة.

عندما يكون معبر الأطفال عاملاً يتم تمييزه بأعلام حمراء-برتقالية على الجانبين. عندما تشاهد هذه الأعلام، يجب عليك أن تخفّف سرعتك وتتوقّف قبل الخطوط البيضاء أو خط "قف Stop" لإفساح الطريق للمشاة. يجب أن تبقى في حالة توقّف كاملة حتى يكون كل المشاة قد ترك المعبر. إذا لم تكن الأعلام معروضة، هذا يعني أن المنطقة غير عاملة كمعبر للأطفال.

بعض معابر الأطفال مشتركة مع معابر المشاة. عندما تعرض الأعلام، تطبّق قوانين عبور الأطفال. عندما تنزع الأعلام، تطبّق قوانين عبور المشاة.



علم على معبر الأطفال.

## مشرفو معابر المدرسة

يتحكّم ببعض معابر الأطفال مشرفو معابر المدرسة School Crossing Supervisors. عندما تشاهد مشرفاً يحمل يافطة "قف - عبور أطفال Stop - children crossing"، يجب عليك أن تخفّف سرعتك وتتوقّف.

يجب عليك أن تبقى متوقّفًا بالكامل حتى:

- يكون كل المشاة قد تركوا المعبر، و
- لم يعد مشرف معبر المدرسة School Crossing Supervisor يظهر اليافطة.

## مناطق مشاة بنشاط كثيف

بعض المناطق فيها مشاة أكثر من غيرها، مثل قطاعات التسوّق وقرب المدارس، الحدائق العامة أو برك السباحة.

في هذه المناطق قد تكون السرعة القصوى أقل وشواخص تحذّرك أن تنتبه للمشاة.

عندما تشاهد هذه الشواخص، يتوجّب عليك الإستعداد لتخفيف السرعة.



قد يكون أمامك أطفال يعبرون الطريق.

## ملاجئ المشاة

ملجأ المشاة هو جزيرة وسط الطريق (جزيرة وسطية). تسمح الجزيرة للمشاة لعبور الطريق على مرحلتين.

ملاجئ المشاة عليها شواخص تحذّرك أن تخفّف سرعتك وتنتبه للمشاة.



قد يكون أمامك مشاة يعبرون الطريق.

## معايير السكك الحديدية

يمكن لمعايير السكك الحديدية أن تكون خطيرة. القطارات سريعة وثقيلة ولا تستطيع التوقّف بسرعة.

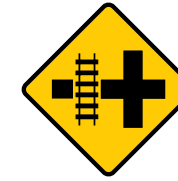
عند الإقتراب من معبر للسكك الحديدية، خفّف سرعتك دائمًا وانظر واستمع إلى القطارات. يجب عليك ألا تقود فوق المعبر بينما القطار يقترب أو إذا كان المعبر على الجانب الآخر من الطريق مغلقًا.



شاحنة معبر سكك حديدية.

## شواخص تحذير معبر سكك حديدية

لمعظم معايير السكك الحديدية شواخص تحذرك أنك تقترب من معبر.



معبر سكك حديدية في طريق جانبي.



أمامك معبر سكك حديدية.



معبر سكك حديدية مع أضواء وامضة أمامك.

## الانتظار على معايير السكك الحديدية

يجب عليك أن لا تسد معبر السكك الحديدية. اعرف جيّدًا طول مركبتك ولا تعبر أبداً إلا إذا استطاعت مركبتك إخلاء المسار بالكامل.

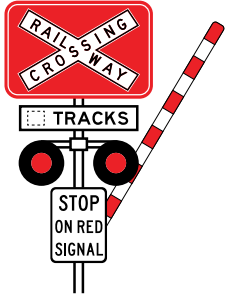
## وقوف السيارات قرب معبر السكك الحديدية

يجب عليك ألا تتوقّف أو توقف مركبتك على معبر السكك الحديدية أو في نطاق 20 مترًا من المعبر على أي من الجانبين.

## التوقّف على معبر السكك الحديدية

يجب عليك التوقّف عند معبر السكك الحديدية عندما:

- يكون هناك شاحنة: "قف Stop"
- بوابة مغلقة أو بوابة ذراع الرافعة نازلة
- الأضواء الحمراء تومض
- أحد موظفي السكك الحديدية يؤشّر لك بالتوقّف.



قف إذا كانت بوابة ذراع الرافعة مغلقة أو في مرحلة فتح أو إغلاق.



قف إذا كانت الأضواء الحمراء تومض.



شاحنة عبور السكك الحديدية مع شاحنة stop. قف



أعط الأولوية عند معبر السكك الحديدية، كن مستعدًا للتوقّف.

عندما تكون هناك شاحنة "أعط الأولوية Give way" على معبر سكك حديدية، يجب عليك أن تخفّف سرعتك، وأن تنظر في كلا الجهتين وأن تتوقّف إذا كان هناك قطارًا قادمًا.

يجب عليك ألا تقود/تقطع معبر السكك الحديدية حتى تتوقّف الإشارات الضوئية عن الوميض وأن تفتح البوابات أو بوابات ذراع الرافعة بالكامل. إذا كنت قد توقّفت على شاحنة "قف Stop" أو شاحنة "أعط الأولوية Give way" على المعبر، لا تتقدّم حتى يكون الوضع آمنًا.

## معايير السكك الحديدية بدون إشارات

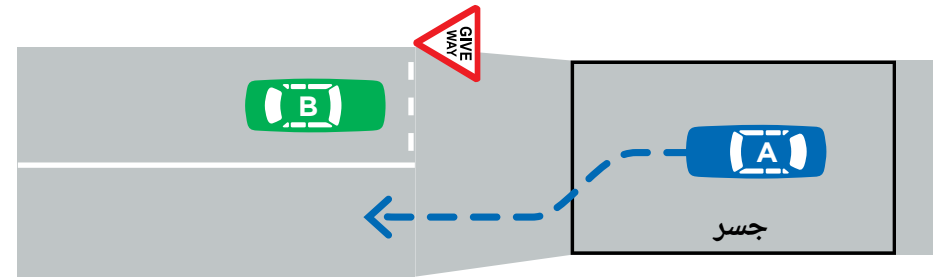
توَّجَّ مزيدًا من الحذر عندما لا يكون هناك بوابات، بوابات ذراع الرافعة أو الأضواء الواضحة على معبر، وبشكل خاص في الريف.

عندما تشاهد شاخسة تحذيرية، خفَّ السرعة وانظر واستمع للقطارات القادمة من كلا الاتجاهين.

إذا توقفت لأحد القطارات، تحقق دائمًا فيما أنه ليس هناك قطارًا آخر قبل أن تقطع المعبر.

## الجسور والطرق الضيقة

عندما تقترب من جسر ضيق أو طريق ضيق وهناك شاخسة "أعط الأولوية Give way"، يجب عليك أن تخفَّ السرعة وتتهيأ للتوقف. يجب عليك أن تعطي الأولوية وتفصح الطريق للمركبات المقترية من الاتجاه المقابل.



يجب على السيارة Car B أن تعطي الأولوية وتفصح الطريق للسيارة Car A على الجسر.

إذا لم يكن هناك شاخسة "أعط الأولوية Give way"، لا يزال يتوجب عليك إعطاء الأولوية وإفساح الطريق للمركبات المقترية.

انتبه للمركبات الكبيرة الحجم حيث أنها قد تسير في وسط الجسر وتأخذ أكثر من مسرب واحد. كن مستعدًا للتوقف وانتظار المركبة حتى تخرج من الجسر.



أمامك طريق تضيق.



أمامك جسر ضيق.



جسر ضيق.

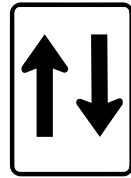
## الشوارع ذات إتجاه واحد

إن شواخص "طريق بإتجاه واحد One way" و"طريق بإتجاهين Two way" هي شواخص تنظيمية ويجب الإنصياح لها بموجب القانون.

عندما تشاهد شاخسة "إتجاه واحد"، يجب عليك القيادة بالإتجاه الظاهر حسب السهم على الشاخسة.

عندما تنعطف يمينًا من شارع ذات إتجاه واحد، يجب عليك الإنعطاف من أقصى يمين جانب الطريق.

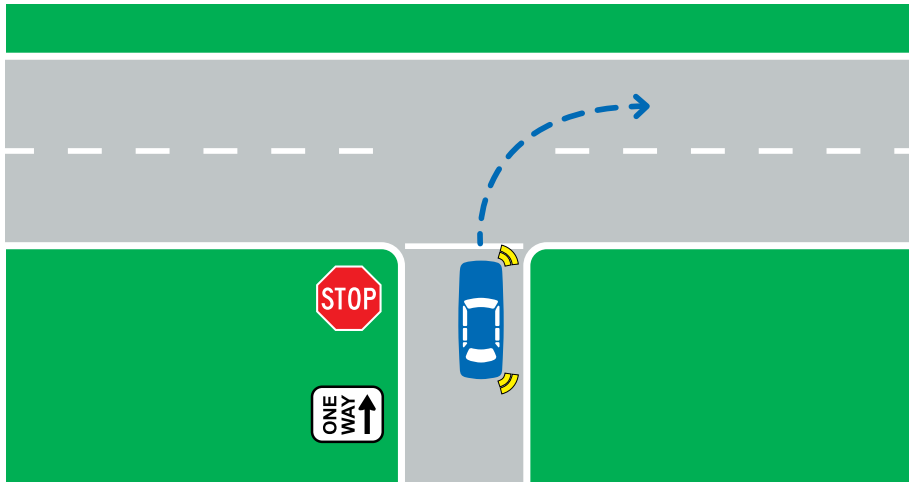
عندما تشاهد شاخسة "إتجاهين"، يعني للطريق مسربان في كلا الاتجاهين ويمكنك القيادة في أي منهما.



مسارب تسير بإتجاهين متقابلين.



يمكنك القيادة فقط في الإتجاه حسب السهم.



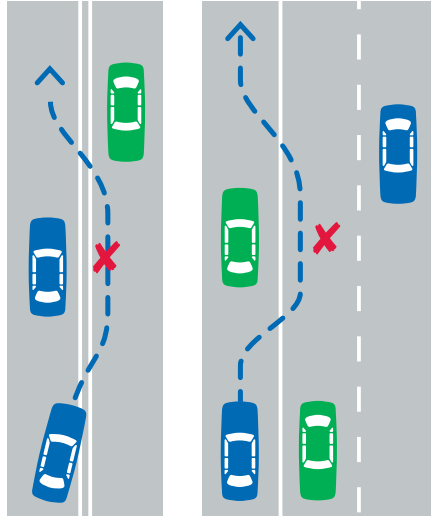
ابق على اليمين عند الإنعطاف يمينًا من شارع ذات إتجاه واحد.



## متى يجب عليك عدم التجاوز

يجب عليك ألا تتجاوز مركبة أخرى:

- عبر خط فاصل غير متقطع (مفرد أو مزدوج)
- عندما لا يكون لديك رؤية واضحة عن المرور المقرب، على سبيل المثال، قبل تلة أو منعطف أو إذا كان مجال الرؤية محدودًا
- عندما تتوقف مركبة أو تكون متوقفة على معبر مشاة، تقاطع أو معبر سكك حديدية
- عندما تضيق الطريق.



يجب عليك ألا تعبر خطين  
فاصلين مزدوجين غير  
متقطعين للتجاوز.

يجب عليك ألا تعبر خط  
فاصل مفرد غير متقطع  
للتجاوز.

# التجاوز وتداخل السير

توَّخَّ الحذر عند التجاوز، تغيير المسارب وتداخل السير. إذا كان لديك شكوك، انتظر حتى يكون الوضع آمنًا.

قبل التجاوز، تغيير المسارب أو تداخل السير، تحقَّق دائمًا في مرابك والنقاط العمياء. انتبه لراكبي الدراجات النارية، راكبي الدراجات الهوائية والمركبات الضخمة بصورة خاصة. تأكَّد أن تعطي إشارة لتعرّف الآخرين على نيتك.

أعط دائمًا المركبات الأخرى مساحة كافية للتجاوز، للتداخل وتغيير المسارب.

## التجاوز

توَّخَّ الحذر عند التجاوز. تحتاج أن تحكم بدقَّة المسافة والمجال الذي تحتاجه لتخطي مركبة أخرى بأمان. إذا كان لديك أية شكوك، انتظر حتى يكون الوضع آمنًا.

قبل التجاوز، تحقَّق دائمًا في مرابك والنقاط العمياء. يمكن أيضًا أن تكون الدراجات النارية والدراجات الهوائية أن تكون مخبئة بسهولة أو غير ظاهرة خلف مركبة أخرى.

## التجاوز بأمان

كلما كانت المركبة تسير بسرعة أكبر، فإنك تحتاج لمسافة أطول ووقت أكثر للتجاوز.

قبل تجاوز مركبة أخرى:

- تأكد أن الطريق أمامك خالية، مع مسافة كافية لتجاوز بأمان
- تحقق من الشوارع الجانبية والمسارب الأخرى للتأكد من أن لا شيء سيدخل مجالك أثناء التجاوز
- تحقق في مرآيك والنقاط العمياء لترى الدراجات النارية والمركبات الأخرى
- اعط إشارة لتنبية السائقين الآخرين أنك تنوي التجاوز.

عند التجاوز:

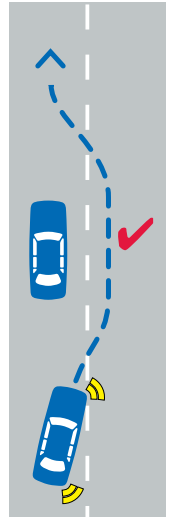
- ابق تحت الحد الأقصى للسرعة
- تأكد أن يكون المجال كافيًا للعودة إلى المسرب الأول (يجب أن تكون قادرًا على رؤية المركبة في مرآتك الخلفية)
- أعط إشارة عندما تتحرك لتعود إلى مسربك.



لا خطوط تؤشّر الطريق. توخّ الحذر عند التجاوز.



يمكنك أن تعبر فوق الخط المتقطّع للتجاوز إذا كان الطريق أمامك خاليًا.



يمكنك أن تعبر فوق الخط المتقطّع للتجاوز إذا كان الطريق أمامك خاليًا.

## عندما يتم التجاوز عنك

يجب عليك ألا تزيد من سرعتك عندما تكون المركبة تقطع الخط الفاصل أو في وسط الطريق لتجاوز عنك.

عندما يتم التجاوز عنك، يتوجب عليك:

- أن تبقى في مسربك
- البقاء يسارًا
- أن تعطي المجال للمركبة المتجاوزة بالعبور والعودة ثانية إلى المسرب.

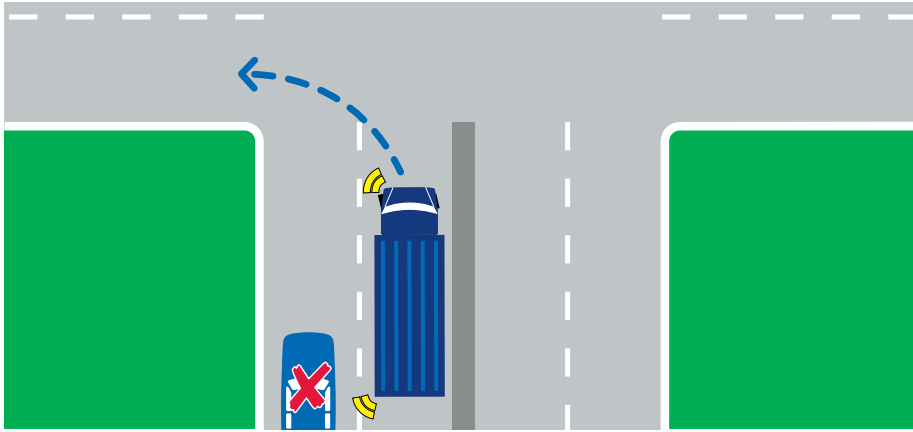
## التجاوز من اليسار

المرّة الوحيدة التي يمكنك فيها التجاوز من اليسار تكون عندما تكون المركبة التي تتجاوزها:

- تنتظر للإنعطاف يمينًا أو للقيام بدوران كامل U-turn من وسط الطريق
- توقفت
- تسير في طريق متعدّد المسارب.
- لتجاوز مركبة تنعطف يمينًا أو تقوم بدوران كامل U-turn من وسط الطريق، يمكنك:
- استخدام المسرب الأيسر
- القيادة على خطوط الحافة، عبرها أو خارجها لمسافة تصل إلى 100 مترًا
- القيادة في مسرب الحافلات، مسرب الترانزيت أو مسرب الشاحنات لمسافة أقصاها 100 مترًا
- القيادة في مسرب الدراجات الهوائية أو مسرب الترام لمسافة أقصاها 50 مترًا.

## ابق على اليسار إلا عند التجاوز

لبعض المركبات الطويلة إشارة "لا تتجاوز المركبة المنعطفة" "Do not overtake turning vehicle".  
قد تستخدم هذه المركبات أكثر من مسرب عند الإنعطاف يمينًا أو يسارًا.



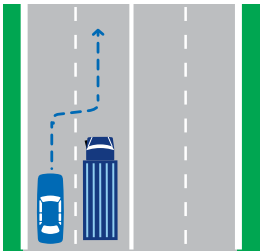
لا تتجاوز عن اليسار مركبة طويلة تنعطف إلى اليسار.

عندما تكون حافلة تضع إشارة "لا تتجاوز المركبة المنعطفة" "Do not overtake turning vehicle"،  
يجب عليك أن لا:

- تتجاوز عن اليسار عندما تكون المركبة تنعطف يسارًا
- تتجاوز عن اليمين عندما تنعطف المركبة يمينًا، إلا إذا كان الوضع آمنًا للقيام بذلك.

عندما تكون حافلة تضع إشارة "لا تتجاوز المركبة المنعطفة" "Do not overtake turning vehicle"،  
يجب عليك أن لا تتجاوز عن اليسار، إلا إذا كان الوضع آمنًا أن تقوم بذلك وان تكون:

- تقود في طريق متعدد المسارب
- المركبة متوقفة
- المركبة تنعطف يمينًا أو تقوم بدوران كامل U-turn.



تجاوز مركبة طويلة من اليسار عندما  
يكون الوضع آمنًا للقيام بذلك وعندما  
تكون على طريق متعدد المسارب.

**DO NOT OVERTAKE TURNING VEHICLE**



على الطرق حيث توجد شاخسة "ابق على اليسار إلا عند التجاوز  
"Keep left unless overtaking" أو كانت السرعة القصوى لا تزيد  
عن 80كلم/بالساعة، يجب عليك ألا تقود في المسرب الأيمن، إلا إذا  
كنت:

- تتجاوز
- تنعطف يمينًا
- تقوم بدوران كامل U-turn
- لا تريد الإنعطاف يسارًا وهناك شاخسة "يجب على المسرب اليسار  
أن ينعطف يسارًا Left lane must turn left" أو إشارات مرور  
ضوئية عليها إشارة سهم إلى اليسار
- تتجنب عائق
- تقود في مرور توقّف أو يسير ببطء في المسرب الأيسر
- تقود حافلة أو شاحنة والمسرب الأيمن هو للحافلات أو الشاحنات  
فقط
- تتجاوز مركبة بطيئة تنعطف يسارًا.

**KEEP LEFT  
UNLESS  
OVERTAKING**

## التجاوز عن مركبات طويلة

يجب عليك توخّي أقصى درجات الحذر عند تجاوز مركبات طويلة أو  
ضخمة الحجم مثل شاحنة أو حافلة أو مركبة تجر كرفان أو مقطورة.  
يجب أن تعطي مزيدًا من الوقت للعبور وأن تتأكد أنه يمكنك رؤية  
الطريق أمامك.

**LONG VEHICLE**

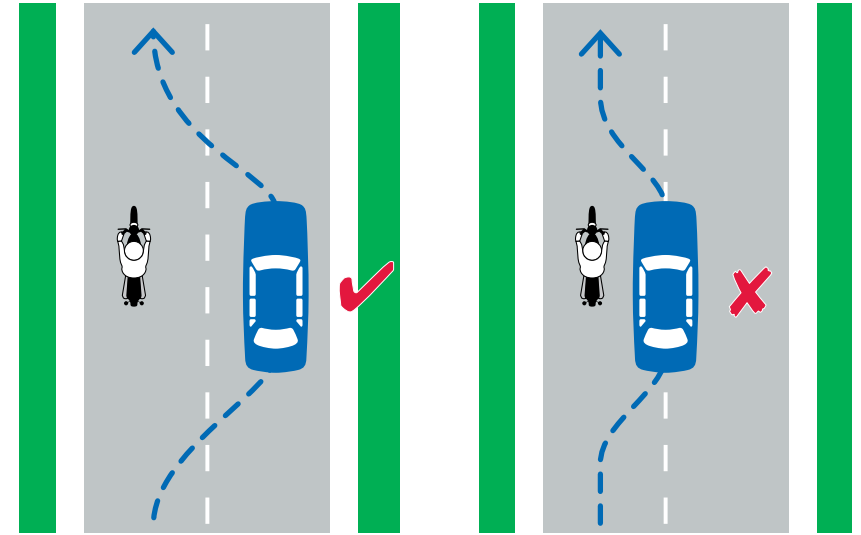
المركبة الطويلة أكبر من  
المركبة العادية.

**OVERSIZE**

المركبة الضخمة أعرض، أطول  
او/وأعلى من المركبة العادية.

## التجاوز عن الدراجات النارية

عند التجاوز عن دراجة نارية، اتبع نفس القوانين وأعطهم نفس المجال الذي تعطيه لسيارة.



اعط الدراجات النارية مجالاً كبيراً عند تجاوزهم.

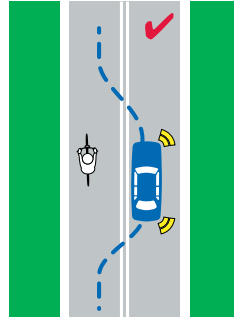
## التجاوز عن الدراجات الهوائية

عند تجاوز الدراجات الهوائية، يجب أن تعطي مسافة بينك وبين الراكب تكون على الأقل:

- 1 مترًا واحدًا عندما تكون السرعة القصوى 60 كلم/بالساعة أو أقل
- 1.5 مترًا عندما تكون السرعة القصوى أكثر من 60 كلم/بالساعة.

للتجاوز عن دراجة هوائية، يتوجب أن يكون لديك رؤية واضحة عن المرور المقترّب. تجاوز فقط إذا كان الوضع آمنًا أن تقوم بذلك. إذا دعت الحاجة، يمكنك عند تجاوز دراجة هوائية أن:

- تقود إلى يمين وسط الطريق
  - تقطع أو تمر فوق الخطوط الفاصلة (متقطعة أو غير متقطعة، مفردة أو مزدوجة)
  - تقود فوق الجزر المطلية والشرائط الوسطية.
- يمكن للدراجات الهوائية تجاوز المركبة عن اليسار.



يمكنك أن تقطع الخطوط الفاصلة المزدوجة عندما تتجاوز دراجة هوائية.

## التجاوز على الجسور

عندما تكون شاحنة "ممنوع التجاوز أو العبور No overtaking or passing" على جسر، يجب عليك:

- أن تعطي الأولوية للمركبات المقترية من الإتجاه المقابل
- أن لا تتجاوز أية مركبة تسير في نفس الإتجاه.



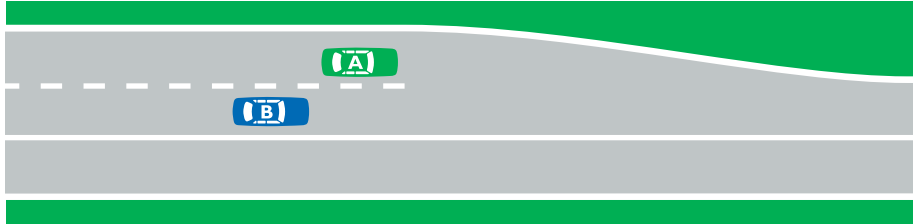
## عندما تغيّر الحافلة المسارب



- يجب عليك إعطاء الأولوية للحافلة التي تضع لافتة "أعط الأولوية للحافلات Give way to buses" عندما تقود في المسرب الأيسر أو في خط المرور والحافلة:
- قد توقفت أو تتحرك ببطء على أقصى الجانب الأيسر من الطريق
  - تعطي إشارة التوجّه يمينًا، و
  - على وشك التحرك أمامك.

## إندماج المسارب

عندما تقود سيارتك على طريق ويقل عدد المسارب أو خطوط المرور ولم تعد هناك أية علامات على الطريق، يجب أن تعطي الأولوية وتفسح الطريق للمركبة التي أمامك. هذا يسمى إندماج السحاب.



عندما يقل مسربان إلى مسرب واحد، يجب على المركبة القاطرة في الخلف (السيارة B) أن تعطي الأولوية وتفسح الطريق للسيارة التي أمامها (السيارة A).

## تداخل السير وتغيير المسارب

دائمًا تحقّق في مرابك والنقاط العمياء عند تغيير المسارب أو إندماجك فيها. انتبه بشكل خاص لوجود الدراجات النارية والدراجات الهوائية.

يجب عليك أن تعطي إشارة لتدع الآخرين يعرفوا عندما تخطّط للانتقال إلى مسرب آخر. تأكد من إيقاف مؤشّر الإتجاه بعد إندماجك في أحد المسارب أو تغييرها.

## تغيير المسارب

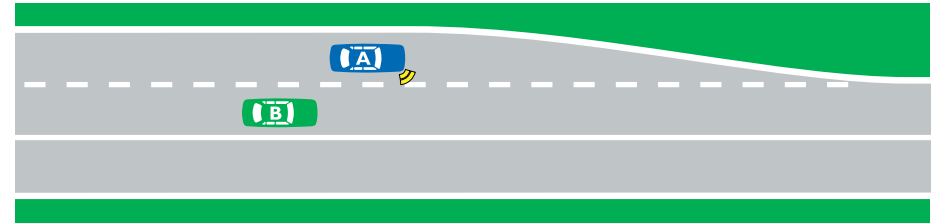
عند تغيير المسارب، يجب أن تعطي الأولوية وتفسح الطريق للمركبات الموجودة في المسرب الذي تريد الانتقال له.

## تغيير المسارب عندما ينتهي مسرب

عندما ينتهي المسرب الذي تقود فيه وتحتاج إلى عبور خط متقطع للانتقال إلى مسرب آخر، يجب أن تفسح الطريق للمركبات الموجودة بالفعل في ذلك المسرب - مثلًا، عندما تنضم إلى طريق سريع.

خفّف سرعتك وابحث عن فجوة مناسبة حتى تتمكن من تغيير المسارب بأمان.

إذا كان هناك مركبة تتحرك إلى مسربك، يتوجّب عليك أن تترك فجوة مناسبة.



عندما تكون مركبة تقطع خطًا متقطعًا لتغيير مسارها إلى مسرب آخر (السيارة A)، يجب أن تعطي الأولوية وتفسح الطريق للمركبات الموجودة في ذلك المسرب (السيارة B).

## إشارات القياس على المنحدر

لبعض الطرق السريعة إشارات القياس على المنحدر لتساعدك على الدخول إلى الطريق السريع. هذه عبارة عن إشارات مرور ضوئية سريعة التغيّر لتنظيم تدفق المركبات الداخلة إلى الطريق السريع. هناك شاحنة في بداية المنحدر تظهر فيما إذا كانت الإشارات تعمل.



شاحنة عن إشارات القياس على المنحدر على الطريق السريع.

تبقى الإشارة خضراء لفترة تكفي المركبة الأولى فقط في كل مسرب للدخول إلى الطريق السريع. عندما تكون الإشارة حمراء، يجب عليك التوقّف خلف خط "قف Stop".



يجب عليك أن تتوقّف على إشارة القياس الحمراء على المنحدر على الطريق السريع.

## الطرق السريعة والأوتوستراد

الطريق السريع motorway (يشار له أيضا freeway أو expressway) يكون عادة طريق عالي السرعة ذات أكثر من مسرب واحد في كل إتجاه.

يمكن للدراجات الهوائية السير على الطرق السريعة، إلا إذا كان هناك شاحنة تقول ممنوع.

قبل القيادة على الطريق السريع، تأكد من أن مركبتك تحتوي ما يكفي من وقود وزيت وماء والضغط الصحيح لهواء الإطارات.

## الدخول إلى الطريق السريع

بصورة عامة، عندما تدخل الطريق السريع، فإن المسرب الذي تكون فيه ينتهي وتحتاج للسير فوق خط متقطع للإنتقال إلى مسرب على الطريق السريع.



يجب عليك أن تعطي الأولوية للمركبات الموجودة في ذلك المسرب.

خفّف سرعتك، تأكد في مراياك والنقاط العمياء، وأنظر إلى فجوة مناسبة حتى تستطيع تغيير المسارب بأمان.

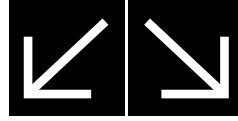


هذه الشواخص تظهر بداية الطريق السريع.

## إشارات استخدام المسرب

بعض الطرق السريعة لديها شواخص/إشارات علوية حول إستخدام المسرب. يجب إتباع هذه الإشارات.

تظهر إشارة دمج المسرب lane-merge سهمًا أبيض يشير إلى أسفل الشمال أو اليمين من الشارة. هذا يحذرك أنك تقترب من خطر. يجب أن تغيّر المسارب حسب إتجاه السهم.



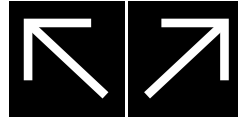
إشارات دمج المسرب إلى اليسار واليمين.

تظهر إشارة مسرب مغلق صليبيًا أحمر. هذه الإشارة هي تنبيه بأن المسرب مغلق وبأنك تقترب من خطر. يجب عليك أن لا تقود في هذا المسرب.

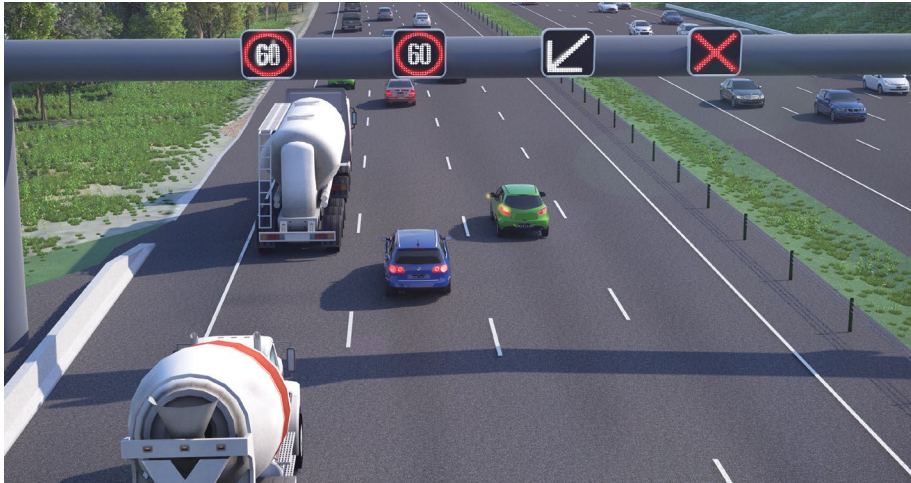


إشارات المسرب المغلق على الطريق السريع.

تظهر إشارة خروج المسرب سهمًا أبيض يشير إلى أعلى يسار أو يمين الإشارة. يحذرك هذا من أن الطريق أمامك مغلق وأن المخرج التالي هو تحويله. يجب عليك تغيير المسارب حسب إتجاه السهم.



إشارات خروج المسرب يسارًا ويمينًا.



إشارات دمج المسرب الأيسر والمسرب المغلق. يجب ألا تقود في المسرب الأيمن. إذا كنت في المسرب الثاني من اليمين، يجب عليك تغيير المسارب إلى اليسار.

## القيادة على الطريق السريع

عند القيادة في الطريق السريع الذي تكون السرعة القصوى 80 كلم/بالساعة أو أكثر وعليه مسربين أو أكثر، يجب عليك أن لا تقود في المسرب الأيمن، إلا إذا كنت:

- تتجاوز
- تتجنب عائقًا
- حركة المرور مزدحمة في كل مسرب
- شاخصة تقول أنه يمكنك ذلك.

يجب عليك أن لا تقوم بدوران كامل U-turn أو رجوع مركبتك إلى الخلف على الطريق السريع.

حافظ دائما على مسافة توقّف آمنة بينك وبين المركبة التي أمامك. توخّ مزيدًا من الحذر عندما تدخل المركبات الطريق السريع فهذا يمكن أن يغيّر مساحة تجنّب الإصطدام الخاصة فيك.

على بعض الطرق السريعة إشارات علوية تظهر حدود السرعة القصوى أو توجّهك لتغيير المسارب. هذه الإشارات تحسّن من حركة تدفق المرور، تخفّف من الإزدحام، وتحسّن إدارة الإستجابة للحوادث والسلامة على الطريق.

## إشارات حدود السرعة القصوى

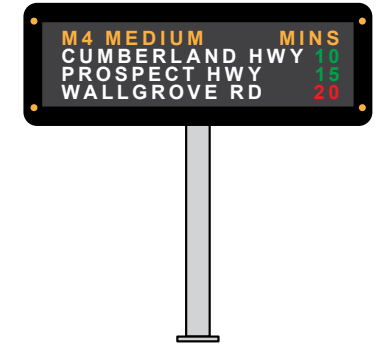
على بعض الطرق السريعة شواخص إلكترونية علوية تظهر حدود السرعة القصوى (تسمى شواخص حدود السرعة المتغيرة) التي تظهر حدود السرعة القصوى. يجب أن لا تقود بسرعة تزيد عن السرعة القصوى الظاهرة.





## شواخص/إشارات معلومات السائق

بعض الطرق عليها شواخص/إشارات إلكترونية كبيرة للمعلومات (تسمى شواخص الرسالة المتغيرة). تظهر هذه الشواخص معلومات مثل مدة الرحلة وتغيرات على أوضاع المرور - على سبيل المثال، إغلاق المنحدر وأوضاع الطريق.



شاحنة الرسالة المتغيرة تظهر مدة الرحلة.

## التوقف على الطريق السريع

يجب عليك أن لا تقف أو تتوقف على الطريق السريع، إلا في حالة الطوارئ - على سبيل المثال، لتجنب حادث إصطدام أو إذا تعطلت سيارتك.

إذا اضطررت للتوقف، تحرك إلى مسرب التوقف الطارئ.

## مغادرة الطريق السريع

تظهر لك الشواخص متى يمكنك الخروج من الطريق السريع ومتى ينتهي.



عند الخروج من الطريق السريع، يتوجب عليك:

- التحرك إلى المسرب الأقرب إلى الخروج خلال وقت وافر
- تخفيف السرعة
- إعطاء إشارة قبل أن تخرج.



تشير هذه الشواخص إلى نهاية الطريق السريع.



إذا فاتك المخرج الذي تريده، استمر في القيادة وخذ المخرج التالي.

الخروج من الطريق السريع.

تُظهر شواخص الطرق السريعة التقييم الأبجدي الرقمي للطرق الوطنية والعبارة بين الولايات:

- 'M' - الطرق السريعة ذات الأهمية الوطنية، مثلا، M2
- 'A' - الطرق ذات الأهمية الوطنية
- 'B' - الطرق ذات الأهمية للولاية.



مخرج قادم للطريق السريع.

## الطرق ذات الرسوم المالية

يجب عليك أن تدفع رسما ماليا للقيادة على بعض الطرق السريعة. إذا لم تدفع، سيرسل لك إشعارًا بالرسم المالي. الشواخص تنبهك عندما يكون هناك رسم مالي للطريق.



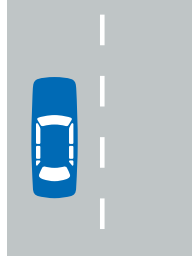
يمكنك دفع الرسم المالي عبر بطاقة إلكترونية أو بطاقة مرور إلكترونية.

# مسارب الطرق، الخطوط والعلامات

## الخط الفاصل المفرد

يمكنك أن تقطع خطًا فاصلًا مفردًا ومتقطعًا كي:

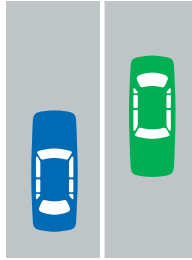
- تتجاوز عن مركبة أخرى
- تقوم بدوران كامل U-turn
- تدخل الطريق أو تخرج منه
- توقف مركبتك بشكل زاوية على الجانب المقابل من الطريق (دون القيام بدوران كامل U-turn).



خط فاصل مفرد متقطع.

يمكنك أن تقطع خطًا فاصلًا مفردًا غير متقطع كي:

- تدخل الطريق أو تخرج منه
- توقف مركبتك بشكل زاوية على الجانب المقابل من الطريق (دون القيام بدوران كامل U-turn).



خط فاصل مفرد غير متقطع.

ترشد مسارب الطرق، الخطوط والعلامات الأخرى حركة المرور وتساعد في الحفاظ على سلامة مستخدمي الطريق. تحتاج أن تعرف ماذا تعني هذه المسارب، الخطوط والعلامات حتى تقود بأمان. يساعدونك على فهم أين يمكنك أو لا يمكنك السير على الطريق. على سبيل المثال، أين تتوقف، أن تبقى على اليسار أو تعطف يمينًا، أو أي مسرب يتوجب عليك أن تكون فيه.

تفصل مسارب الطريق حركة المرور. يتوجب عليك أن تبقى في وسط المسرب أثناء القيادة. في حالة عدم وجود مسارب محددة أو إذا كنت تقترب من قمة تلة، إبق على الجانب الأيسر من الطريق. انتبه للمسارب المخصصة للدراجات الهوائية، الحافلات، الترام والشاحنات.

## خطوط الطريق والعلامات

### الخطوط الفاصلة البيضاء

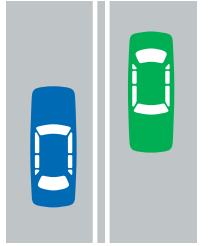
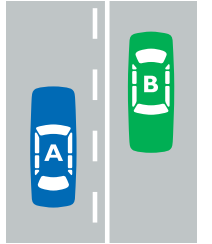
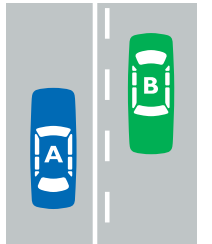
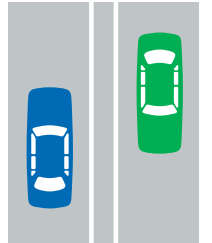
تفصل الخطوط الفاصلة البيضاء المركبات التي تسير في اتجاهات متقابلة.

بصورة عامة، يجب عليك دائما القيادة إلى يسار الخطوط الفاصلة، سواء كانت مفردة أو مزدوجة، متقطعة أو غير متقطعة.

يمكنك أن تقطع الخط الأبيض الفاصل لتجنب تأخير أو عائق إذا:

- لديك رؤية واضحة وخالية عن المرور المقرب
- كان ضروريًا ومعقولًا
- يمكنك القيام بذلك بأمان.

## خط فاصل مزدوج

خط فاصل مزدوج  
غير متقطع.خط مزدوج مع خط  
متقطع أقرب إلى  
السيارة A.خط مزدوج وخط  
غير متقطع أقرب إلى  
السيارة A.

خطوط وسطية عريضة.

يمكنك أن تقطع خطًا مزدوجًا غير متقطع لدخول الطريق أو الخروج منها عبر أقصر الطرق.

يمكنك أن تقطع الخطوط المزدوجة ويكون الخط المتقطع قريبًا منك كي:

- تتجاوز عن مركبة أخرى
- تقوم بدوران كامل U-turn
- تدخل الطريق أو تخرج منه
- توقف مركبتك بشكل زاوية على الجانب المقابل من الطريق (دون القيام بدوران كامل U-turn).

يمكنك أن تقطع الخطوط المزدوجة مع خط غير متقطع أقرب إليك كي:

- تدخل الطريق أو تخرج منها
- توقف مركبتك بشكل زاوية على الجانب المقابل من الطريق (دون القيام بدوران كامل U-turn).

في بعض الطرق خطوط وسطية عريضة تصل المسافة بينها إلى 1.5 متر. فهي تزيد المسافة بين المسارب المتقابلة لحركة المرور للمساعدة في منع الإصطدامات المواجهة. قوانين الطريق لخطوط الوسط العريضة هي نفسها للخطوط الفاصلة الأخرى.

## خطوط الحافة

تحدد خطوط الحافة حافة الطريق لمساعدتك في مشاهدة أين تتجه. كما أنها تساعد على بقاء المركبات بعيدة عن حواف الطرق الناعمة وخارج مسارب الأعطال.

يمكن أن تكون خطوط الحافة متقطعة أو غير متقطعة.

هناك قوانين للتجاوز والإنعطاف قرب خطوط الحافة.



خط حافة غير متقطع.

## شرائط القعقعة

شرائط القعقعة هي عبارة عن قطع مرتفعة من المواد على خطوط الحافة أو بالقرب منها أو على الخطوط الفاصلة. عندما تقود فوقهم يصدر صوت هدير وقعقة وتهتز سيارتك لتحذيرك بأنك تغادر مسربك.

عندما تسير إطاراتك فوق خطوط الحافة أو شرائط القعقعة، حُفّ السرعة وعد بهدوء إلى الطريق.

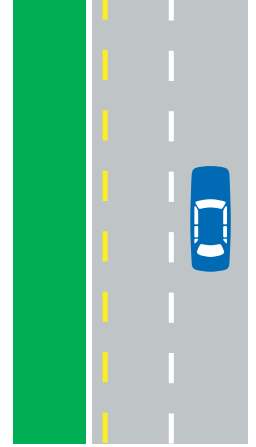
## خطوط حافة الرصيف الصفراء

تظهر خطوط حافة الرصيف الصفراء المطلوبة قرب حافة الطريق أنه يوجد موانع للتوقّف.

## خط حافة الرصيف المتقطّع (طريق خال clearway)

يحدّد خط حافة الرصيف المتقطّع طريقًا خاليًا. يجب عليك عدم التوقّف في طريق خالي بين الساعات الظاهرة على الشاحنة، إلا في حالة طوارئ.

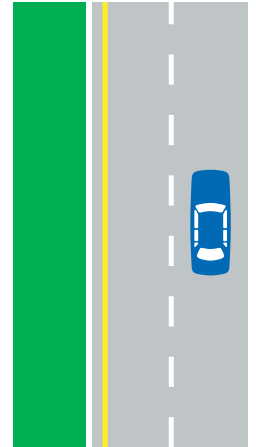
قم أيضًا بزيارة صفحة "الوقوف المقيد (المشروط) Restricted parking" لمعرفة قوانين الوقوف وإخلاء الطريق.



خطوط حافة الرصيف لطريق خالي.

## خط حافة الرصيف غير المتقطّع (ممنوع التوقّف)

يعني خط حافة الرصيف غير المتقطّع أنه يجب عليك أن لا تتوقّف هنا، إلا في حالة طوارئ.



خطوط حافة الرصيف لمنع التوقّف.

## الجزر المرسومة

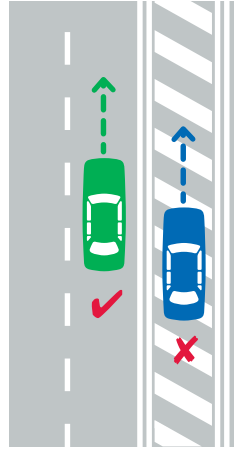
الجزيرة المرسومة هي عبارة عن جزء مخطّط من الطريق محاط بخطوط مزدوجة أو مفردة.

يمكنك القيادة فوق الجزيرة المرسومة المحاطة بخطوط مفردة مقطّعة أو غير مقطّعة لمسافة تصل إلى 50 مترا كي:

- تدخل الطريق أو تخرج منها
- تدخل إلى مسرب منعطف يبدأ مباشرة بعد الجزيرة المرسومة
- توقف مركبتك بشكل زاوية على الجانب المقابل من الطريق (دون القيام بدوران كامل U-turn).

يجب عليك عدم القيادة فوق جزيرة مرسومة التي:

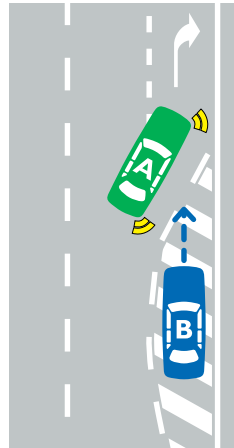
- تفصل بين خطين من حركة المرور الذاهب في نفس الإتّجاه،
- محاطة بخطوط مزدوجة، أو
- تفصل الطريق عن مسرب زلق.



يجب عليك عدم القيادة أو التوقف على جزيرة مرسومة ومحاطة بخطوط مزدوجة.

عندما تدخل في مسرب منعطف من جزيرة مرسومة، يجب عليك إعطاء الأولوية وإفراح الطريق لأي مركبة:

- موجودة في المسرب المنعطف، أو
- تدخل المسرب المنعطف من مسرب آخر.



السيارة التي تدخل مسرب منعطف من جزيرة مرسومة يجب على (السيارة B) أن تعطي الأولوية وتفسح الطريق للسيارة الموجودة في المسرب المنعطف (السيارة A).

## الجزر المرورية

الجزيرة المرورية هي منطقة مرتفعة عن الطريق لتوجيه حركة المرور. يجب عليك عدم القيادة فوق جزيرة مرورية، إلا إذا كانت مصممة أن تقود المركبات فوقها.

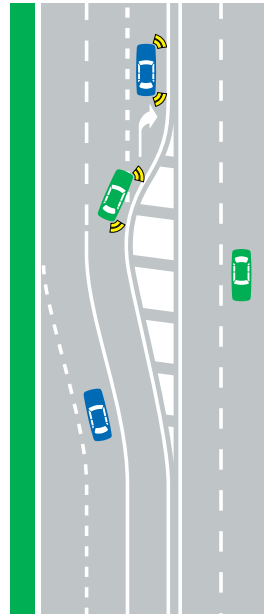
## القواطع الوسطية

القاطع الوسطي هو منطقة تفصل المركبات المتجهة بإتجاهات متقابلة. يمكن أن تكون مرتفعة، مطلية أو مغطاة بالعشب و/أو الأشجار. يجب عليك أن لا تقف أو تتوقف فوق قاطع وسطي، إلا إذا كان هناك شاحنة تقول إنها منطقة توقف في قاطع وسطي.

## مسارب - S

ينشئ المسرب - S مسربًا إلى اليمين عن طريق جعل المسارب الأخرى تتبع شكل حرف S وتندمج مع مسرب جانب حافة الرصيف.

يفصل الخط الأبيض المفرد غير المتقطع المسارب على شكل - S. يجب ألا تقطع هذا الخط عندما تنعطف في مسرب - S.



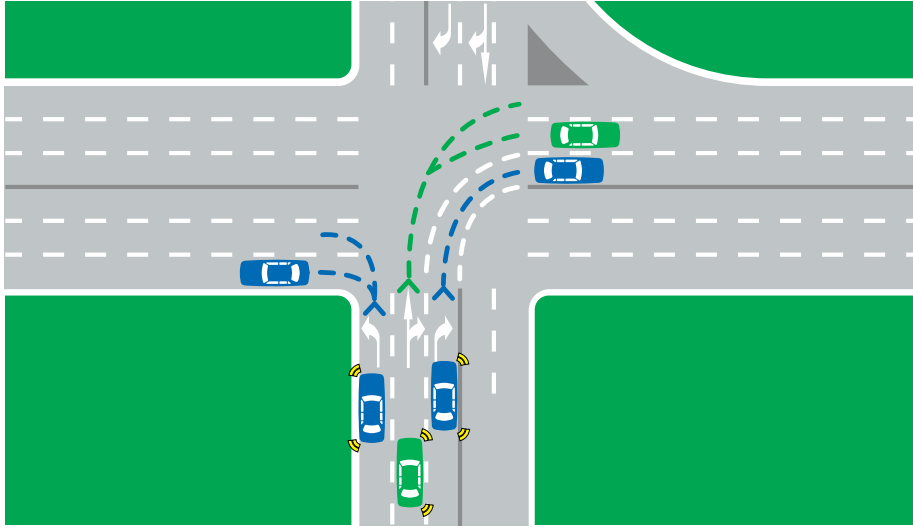
يجب عليك أن لا تقطع الخط غير المتقطع لتنعطف إلى مسرب - S.

## الأسهم المرسومة

تظهر لك الأسهم المرسومة أي إتجاه يمكنك إتخاذ في مسرب. عندما تظهر الأسهم أكثر من إتجاه واحد، يمكنك الذهاب في أي من هذه الإتجاهات.

يجب عليك دائما أن تعطي إشارة عندما تنعطف، حتى لو كان هناك سهم مرسوم.

عندما يكون هناك خطوط إنعطاف، يجب عليك البقاء في نفس المسرب.



اتبع الأسهم المرسومة وابق في مسربك عند الإنعطاف.

## أبقه خاليا

تستخدم علامات "أبقه خالياً Keep clear" لإبقاء الطريق خالياً خارج مناطق معيّنة حتى تتمكن المركبات الدخول أو الخروج - على سبيل المثال، إلى المستشفيات، محطات إطفاء الحرائق ومواقف السيارات.

تستخدم أيضا علامات "أبقه خالياً Keep clear" على التقاطعات كي:

- تمنع المركبات من إغلاق التقاطع
  - تسهل المركبات للدخول والخروج من جانب الطريق.
- يجب عليك ألا تتوقف في مجال "أبقه خالياً Keep clear".



منطقة "أبقه خالياً Keep clear" محدّدة على الطريق.

## أسنان التنين



علامات أسنان التنين على الطريق في منطقة المدرسة.

أسنان التنين هي مثلثات مرسومة ومرتبّة في أزواج على كل جانب من المسرب أو الطريق.

تساعد في جعل مناطق المدارس أكثر وضوحًا وتنبّه السائقين إلى السرعة القصوى البالغة 40 كلم/الساعة.

## مسارب زلقة

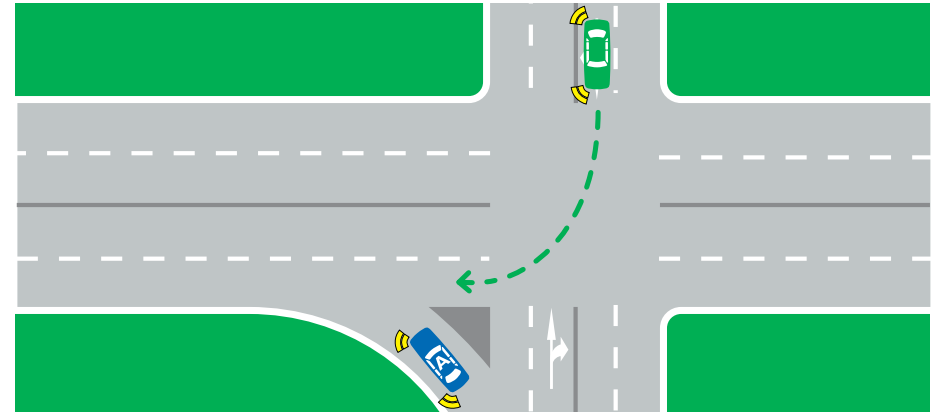
تحسّن المسارب الزلقة السلامة وتدقّق المرور للمركبات التي تنعطف يسارًا. المسارب الزلقة محدّدة بجزيرة مرسومة أو جزيرة مرورية.

يجب أن تستخدم مسربًا زلقًا للإنعطاف حيثما توقّر.

عندما تنعطف يسارًا في مسرب زلق (بوجود أو بدون وجود شاخسة "أعط الأولوية - Give way")، يجب أن تفسح الطريق:

- للمركبات الموجودة على الطريق التي تنعطف إليها
- للمركبات القادمة المنعطفة يمينًا في الطريق التي تريد الإنعطاف فيها
- لأي مركبة أخرى أو أحد المشاة في المسرب الزلق.

يجب عليك ألا تتوقّف في مسرب زلق، إلا إذا وجدت شاخسة تقول أنه يمكنك ذلك.



عندما تنعطف سيارة يسارًا في مسرب زلق (سيارة A)، يجب إعطاء الأولوية للمركبات المنعطفة يمينًا في الطريق التي تنعطف فيها.

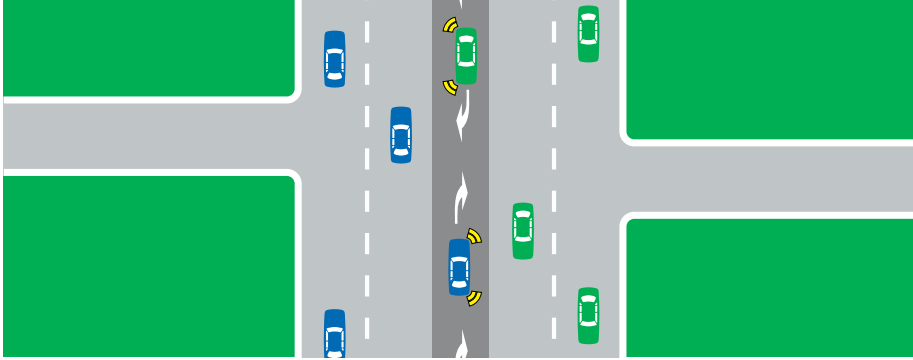
## مسارب الإنعطاف الوسطية

إن مسرب الإنعطاف الوسطي هو مسرب مشترك للمركبات القادمة في أي الاتجاهين لتنعطف يمينًا في طريق جانبي (أو ممر دخول أو مدخل ملكية خاصة).



يكون عادة في وسط الطريق وهو محدّد بالإشارات أو الأسهم على الطريق.

إذا كانت هناك سيارة قادمة موجودة في مسرب إنعطاف متوسّط، يمكنك الدخول إلى المسرب، لكن يجب عليك إفساح الطريق لتلك المركبة عن طريق تخفيف السرعة، وإذا دعت الحاجة، التوقّف.



يمكنك الدخول ومشاركة مسرب إنعطاف وسطي مع مركبة قادمة.

## مسارب الدراجات الهوائية

مسارب الدراجات الهوائية صمّمت للدراجات الهوائية. تظهر لك شواخص وعلامات الطرق أين يتواجدون.



عندما يكون مسرب الدراجة الهوائية محدّدًا على الطريق، يجب على راكبي الدراجات الهوائية إستخدامه، إلا إذا لم يكن عمليًا القيام بذلك.

تبدأ مسارب الدراجات الهوائية إما بشاخسة أو علامة على الطريق وعلى الاثنيتين صورة دراجة هوائية وكلمة "مسرب Lane".

علامات طريق الدراجة الهوائية تعرض على طول مسرب الدراجة لتذكير السائقين وراكبي الدراجات الهوائية.

## مسارب الحافلات

مسارب الحافلات هي للحافلات لكن يمكن أيضًا أن يستخدمها:

- سيارات الأجرة (لكن ليس مسموحًا للمركبات المشتركة)
- السيارات المستأجرة التي لوحاتها الرقمية فيها HC
- مركبات الأغراض الخاصة التي تشغّلها مؤسسة نقل نيو ساوث ويلز Transport for NSW أو تعمل تحت إدارتهم) عند الإستجابة لحالة طوارئ.
- الدراجات الهوائية والدراجات النارية.



يجب عليك عدم التوقّف في مسرب الحافلة. المركبات الوحيدة التي يمكنها التوقّف في مسرب الحافلات هي الحافلات في محطة الحافلة، أو سيارات الأجرة والسيارات المستأجرة التي يقودها سائق لنقل الركاب أو إنزالهم.

يمكن للمركبات الأخرى القيادة في مسرب الحافلات لتجنّب العوائق أو كان هناك شاخسة تقول بإمكانهم ذلك. يمكنهم أيضا القيادة في مسرب الحافلات لمسافة أقصاها 100 مترا كي:

- يدخل الطريق أو يخرج منها
- يتجاوز مركبة أخرى أو يقوم بدوران كامل U-turn
- يدخل مسربًا من جانب الطريق.

## مسارب الحافلات فقط

عندما يكون هناك شاخسة أو علامات مسرب تظهر "الحافلة فقط Bus only" أو "الحافلات فقط Buses only"، يمكن للحافلات فقط القيادة في هذه المسارب.



## مسارب T-way

مسارب T-way هي مسارب خاصة للحافلات المرخصة ومركبات الخدمات.

يجب عليك أن لا تقود في مسرب T-way.



ينتهي مسرب الدراجة الهوائية بشاخسة أو علامة طريق عليهما صورة دراجة هوائية والكلمات "نهاية مسرب - Lane end". ينتهي أيضًا مسرب الدراجة الهوائية على تقاطع (ما لم يكن على الجانب غير المتقطع من الطريق المستمر أو يستمر عبر التقاطع بخطوط متقطعة) أو عند طريق مسدود.



يمكنك القيادة في مسرب الدراجة الهوائية لتجنّب الإعاقة والتأخير. كما يمكنك أيضًا القيادة في مسرب الدراجة لمسافة تصل 50 مترا كي:

- تدخل الطريق أو تخرج منه
- يتجاوز مركبة أخرى أو يقوم بدوران كامل U-turn
- يدخل مسربًا من جانب الطريق.

إذا اضطررت أن تقود في مسرب دراجة هوائية، توخّ مزيدًا من الحذر وتفقد محيطك إذا كان هناك درّاجات.

## ممرّات الدراجات الهوائية

ممرّات الدراجات الهوائية تختلف عن مسارب الدراجات. وهو أمر اختياري لراكبي الدراجات الهوائية أن يستخدموا ممر الدراجة.

تبدأ ممرّات الدراجات الهوائية بشاخسة/إشارة "ممر درّاجات هوائية Bicycle path" أو علامة طريق. هي تسير بمحاذاة الطريق أو في مناطق بعيدة عن الطريق.

يمكن أيضا لممرّات الدراجات الهوائية أن يستخدمها:

- الأشخاص الذين يستخدمون ألواح التزلج، سكوتر القدم وعربات التزلج
- الأشخاص الذين يستعملون الكراسي المتحركة وسكوتر التنقل
- عمال البريد على الدراجات النارية.

يمكن للمركبات الأخرى القيادة فوق ممر الدراجات الهوائية فقط إذا كانوا يدخلون الطريق أو يتركونه، أو إذا كان هناك شاخسة تقول بإمكانهم ذلك. عند القيادة فوق ممر درّاجة هوائية، يجب عليك أن تفسح الطريق لجميع مستخدمي الطريق الآخرين على الممر.





## خطوط الترام ومسارب الترام

### خطوط الترام

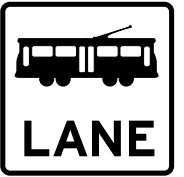


يمكن فقط لقطارات الترام (عربات السكك الحديدية الخفيفة) ومركبات إستعادة الترام، بعض الحافلات، المركبات ذات الأغراض الخاصة القيادة في خطوط الترام.

هذه المسارب عليها علامة "ترامواي"، وخطين بلون أصفر غير متقطعين بموازية المسارات، أو بواسطة هيكل مثل جزيرة مرورية، ملجأ للمشاة، أو حواجز.

يمكن للمركبات الأخرى القيادة في خط ترام لتجنّب العوائق، ولكن فقط إذا لم تتحرّك في مسار يقترب فيه ترام أو حافلة.

### مسارب الترام



يمكن فقط للترام، مركبات إستعادة الترام وبعض الحافلات السير في المسارب المميّزة بشاخصة "مسرب ترام Tram lane".

يمكن للمركبات الأخرى القيادة في مسارب الترام لتجنّب عائق ما، أو إذا كان هناك شاخصة تقول يمكنهم ذلك. يمكنهم أيضًا القيادة في مسرب الترام لمسافة أقصاها 50 مترًا كي:

- تدخل الطريق أو تخرج منه
- يتجاوز مركبة أخرى أو يقوم بدوران كامل U-turn
- يدخل مسربًا من جانب الطريق.

يجب عليك أن لا تتحرّك في مسار ترام يسير في مسرب الترام.

## مسارب الشاحنات



مسارب الشاحنات هي للمركبات التي يزيد وزنها الإجمالي (GVM) عن 4.5 طن ولكن يمكن أن يستخدمها أيضًا:

- الدراجات الهوائية
- المركبات ذات الإستخدام لأغراض خاصة
- مركبات مؤسسة النقل في نيو ساوث ويلز Transport for NSW لأشغال الطرق واستقصاءات المرور.

يمكن للمركبات الأخرى القيادة في مسرب الشاحنات لتجنّب عائق، أو إذا كان هناك شاخصة تقول يمكنهم القيام بذلك.

يمكن لهم أيضًا القيادة في مسرب الشاحنات لمسافة أقصاها 100 مترًا كي:

- يدخل الطريق أو يخرج منه
- يتجاوز مركبة أخرى أو يقوم بدوران كامل U-turn
- يدخل مسربًا من جانب الطريق.

## تستخدم الشاحنات المسرب الأيسر

حيثما تكون شاخصة تقول "يجب على الشاحنات إستخدام المسرب الأيسر"، يجب على الشاحنات إستخدام المسرب الأيسر حتى تكون شاخصة تقول غير ذلك.

يجب على الشاحنات أن تقوم بذلك أيضًا عند وجود شاخصة تقول "حافلات" أو "شاحنات وحافلات". يمكن لجميع المركبات الأخرى أيضًا إستخدام هذا المسرب.



## مسارب الترانزيت

يمكن للمركبات التي تحمل عددًا معيّنًا من الأشخاص استخدام مسرب الترانزيت.

بإمكان الحافلات العامة والصغيرة، سيارات الأجرة، السيارات المستأجرة ذات اللوحات الرقمية HC، الدراجات النارية والدراجات الهوائية، كذلك حالة الطوارئ، مركبات الأغراض الخاصة والمعطلة، استخدام مسار الترانزيت أيضًا، بغض النظر عن عدد الأشخاص في مركبتهم.

يمكنك القيادة فقط في هذا المسرب خلال الأوقات والأيام المحددة على الشاحنة عندما يكون هناك شخصان أو أكثر في مركبتك، بمن فيهم السائق.



فقط المركبات التي فيها شخصان أو أكثر خلال الأيام أو الأوقات المحددة.

يمكنك القيادة فقط في هذا المسرب خلال الأوقات والأيام المحددة على الشاحنة عندما يكون هناك ثلاثة أشخاص أو أكثر في مركبتك، بمن فيهم السائق.



فقط المركبات التي فيها ثلاثة أشخاص أو أكثر خلال الأيام أو الأوقات المحددة.

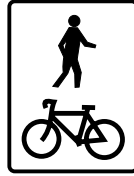
إذا كان لديك أقل من العدد المطلوب من الأشخاص في مركبتك، يمكنك الدخول في مسرب الترانزيت لمسافة أقصاها 100 مترًا فقط كي:

- تدخل أو تخرج من الطريق
- تتجاوز مركبة أخرى منعطفة الى اليمين او تقوم بدوران كامل U-turn
- يدخل مسرّبًا من جانب الطريق.

يمكن لأي مركبة القيادة في مسرب الترانزيت لتجنّب أي عائق، أو إذا كان هناك شاحنة تقول ذلك.

## المسارات المشتركة

يمكن لراكبي الدراجات الهوائية والمشاة فقط استخدام المسارات المشتركة.



على المسارات المشتركة يجب على راكبي الدراجات الهوائية:

- البقاء على اليسار (إلا إذا لم يكن ذلك عمليًا)
- إفساح الطريق للمشاة. هذا يعني تخفيف السرعة وحتى التوقّف إذا دعت الحاجة
- البقاء على يسار أي راكب دراجة هوائية قادم.
- يجب على راكبي ألواح التزلج، سكوتر القدم وعربات التزلج:
- البقاء على اليسار (إلا إذا لم يكن ذلك عمليًا)
- إفساح الطريق لجميع المشاة الآخرين.

## ابق على اليسار أو اليمين

عندما ترى شاحنة "ابق على اليسار Keep left"، يجب عليك أن تبقى على يسار الشاحنة.

شاحنتا "ابق على اليمين Keep right" و"ابق على اليسار Keep left" هي شواخص تنظيمية ويجب الإنصياح لها بموجب القانون.



قم بالقيادة على يسار الشاحنة.



قم بالقيادة على يمين الشاحنة.

## شواخص/إشارات ممنوع الوقوف

يجب عليك عدم الوقوف على طريق أو في منطقة حيث يوجد شاحنة "ممنوع الوقوف No parking". هذا قد يكون في كل الأوقات أو في أوقات معينة، كما هو ظاهر على الشاحنة.



لا توقف مركبتك إلى يسار هذه الشاحنة.

يمكنك الوقوف لفترة تكون أقل من دقيقتين إذا بقيت خلال مسافة 3 أمتار من مركبتك، إذا كنت:

- تنزل أو تأخذ ركاب
- تحمّل أو تنزل بضاعة.

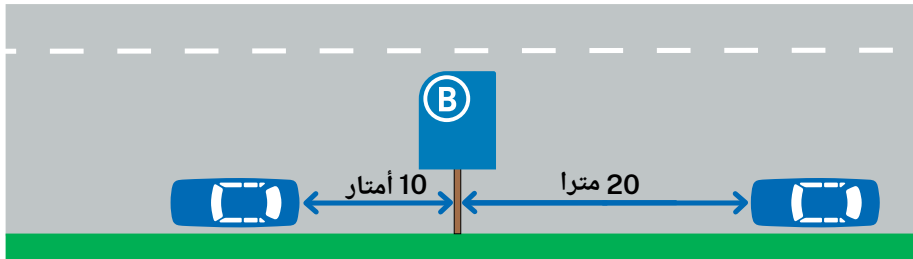
إذا كان لديك إذن (MPS) Mobility Parking Scheme، يمكنك الوقوف لمدة 5 دقائق.

## المركبات المتوقفة

يجب ألا توقف مركبتك في نطاق متر واحد من مركبة أخرى متوقفة أمامك أو خلفك (ولكن ليس عندما توقف السيارة بزاوية).

## محطات وقوف الحافلات

يجب عليك عدم الوقوف خلال مسافة 20 مترًا قبل محطة توقّف الحافلة و10 أمتار بعدها إلا إذا كانت هناك شاحنة/إشارة تقول أنه يمكنك ذلك. يشمل ذلك الشاحنة التي تظهر موقع محطة الحافلات وعلامات قطاع الحافلات. تتم الإشارة إلى مواقع محطات توقّف الحافلات بشاحنة تشير إلى "موقف حافلات" و/أو صورة حافلة.



مثال على شاحنة/إشارة توقّف حافلة.

## موقف السيارات

تساعدك قوانين مواقف السيارات لإيقاف مركبتك في المكان الآمن والمريح للآخرين.

هناك طرق مختلفة لإيقاف مركبتك، بالإضافة إلى أماكن آمنة للوقوف أو التوقف. هناك أوقات وأماكن يمكنك التوقف فيها لفترات قصيرة ولكن لا يجب عليك الوقوف. اقرأ لافتات وقوف السيارات بعناية للتحقق من القيود.

يمكن أن تحصل على غرامة، في بعض المواقف، نقاط جزاء لوقوفك بشكل غير قانوني.

يجب عليك أن لا تترك إطلاقًا الأطفال أو الحيوانات لوحدهم في المركبة. فهم معرضون لخطر:

- الجفاف والحروق في مركبة حارة
- اللعب بأدوات السيطرة، مثل فرامل اليد، التروس/نواقل الحركة والنوافذ الكهربائية
- التعرّض للأذى في حال سرقة المركبة.

## ممنوع الوقوف

يجب عليك عدم إيقاف أو وقف مركبتك:

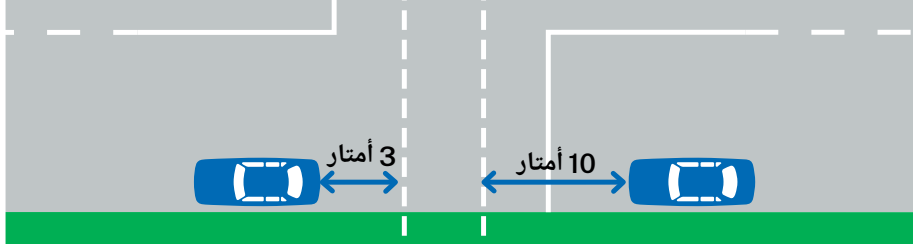
- بموازة مركبة أخرى متوقفة (وقوف مزدوج)
- عبر ممر دخول أو خروج، إلا إذا كنت تأخذ أو تنزل ركاب
- على جزيرة وسطية، إلا إذا كان هناك شاحنة/إشارة تقول يمكنك ذلك
- على جزيرة مرورية
- داخل تقاطع
- على معبر عبور أطفال أو معبر مشاة
- على معبر سكك حديدية
- على الأرصفة والشرايط الطبيعية، إلا إذا كان هناك شاحنة تقول يمكنك ذلك
- في مسرب زلق، إلا إذا كان هناك شاحنة تقول يمكنك ذلك.

يجب على مركبتك المتوقفة أن لا تسد حركة تدفق المرور أو تشكل خطرًا على مستخدمي الطريق الآخرين.

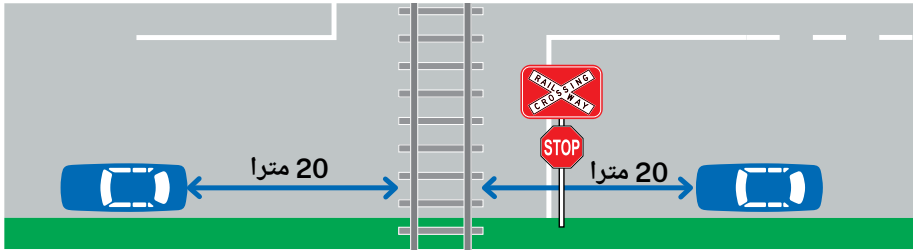
في بعض الأماكن، يجب عليك أن لا توقف مركبتك في أوقات محددة أو تحت ظروف معينة.

يجب عليك عدم الوقوف أو التوقف خلال مسافة 10 أمتار قبل إشارة المرور الضوئية و3 أمتار بعدها والتي ليست مقامة على تقاطع لكن لديها:

- إشارة مشاة الا إذا كان هناك شاخصة تقول يمكنك ذلك
- أضواء معبر دراجات هوائية الا إذا كان هناك شاخصة تقول يمكنك ذلك.



يجب عليك عدم الوقوف أو التوقف خلال مسافة 20 مترًا قبل وبعد معبر للسكك الحديدية الا إذا كان هناك شاخصة تقول يمكنك ذلك.



## الخطوط الفاصلة المزدوجة

يجب عليك عدم الوقوف خلال مسافة 3 أمتار من أية خطوط فاصلة مزدوجة.

## صنابير إطفاء الحرائق

يجب عليك عدم الوقوف خلال مسافة 1 متر من صنابير إطفاء الحريق، مؤشّر صنوبر إطفاء الحرائق أو مؤشّر قابس إطفاء الحريق.

## على قمة أو منحني أو بالقرب من أي منهما

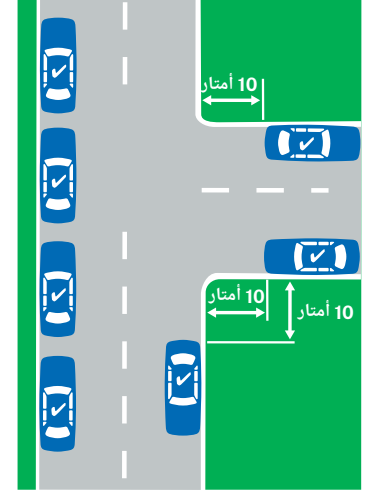
يجب عليك عدم الوقوف أو التوقف على تلة أو منحني خارج منطقة مبنية/مأهولة، الا إذا كان بإمكان السائقين رؤية مركبتك من مسافة تبعد 100 مترًا على الأقل. إذا كان هناك شاخصة وقوف، إتبع التعليمات الظاهرة عليها.

## التقاطعات

يجب عليك عدم الوقوف خلال مسافة 20 مترًا من تقاطع مع إشارات مرور ضوئية، إلا إذا كانت هناك شاخصة تقول أنه يمكنك ذلك.

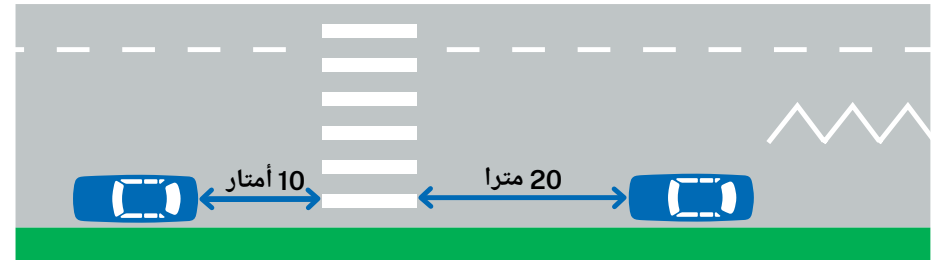
يجب عليك عدم الوقوف خلال مسافة 10 أمتار من تقاطع بدون إشارات مرور ضوئية، إلا إذا:

- كانت هناك شاخصة تقول يمكنك ذلك
- كان تقاطع T ويمكنك الوقوف على طول الجانب المستمر لطريق مستمر.



## المعابر

يجب عليك عدم الوقوف أو التوقف خلال مسافة 20 مترًا قبل معبر مرور أطفال أو مشاة و10 أمتار بعده الا إذا كان هناك شاخصة تقول يمكنك ذلك.



## مناطق وقوف مقيّدة

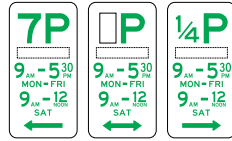
تستخدم مناطق الوقوف المقيّدة في مناطق عامة واسعة المساحة التي لديها نقاط دخول وخروج محدودة، مثل منطقة Homebush Bay و Darling Harbour.

يجب عليك عدم التوقّف أو الوقوف بين الشاحنتين "منطقة وقوف مقيّدة Restricted parking area" و "نهاية منطقة وقوف مقيّدة End restricted parking area"، إلا حيث هناك شاحنة تقول يمكنك ذلك. يمكنك التوقّف لأخذ ركاب وإنزالهم أو تحميل بضاعة وإنزالها.



## الوقوف بالساعة

يمكنك الوقوف في أيام الأسبوع أو خلال الساعات الظاهرة على الشاحنة.



## وقوف متاح

يمكنك الوقوف في منطقة مخصّصة لذوي الإعاقة إذا كان لديك تصريح جاري من برنامج وقوف التنقل (MPS) Mobility Parking Scheme، أو إذا كنت تقود شخصًا يحمل التصريح. يجب أن يكون التصريح ظاهرًا في المركبة.

يمكن لحاملي تصريح MPS أيضًا الوقوف لفترات أطول في المناطق ذات الأوقات المقيّدة والمحدّدة.



## وقوف مقيّد (مشروط)

يمكنك الوقوف أو التوقّف في بعض الأماكن التي فيها أوقات أو شروط مقيّدة.

قد تكون القيود على شاحنة أو محدّدة على الطريق. تحقّق بعناية لتجنّب الحصول على غرامة وقوف أو سحب مركبتك بالونش.

## ممنوع التوقّف

إشارة/شاحنة "ممنوع التوقّف No stopping" تعني أنه يجب عليك عدم التوقّف على الطريق أو بجانب الرصيف في إتجاه السهم، إلا في حالة طارئة.



مناطق "ممنوع التوقّف No stopping" تكون أحيانًا محدّدة بخط جانبي أصفر غير متقطّع.

قد تطبّق قيود في أوقات محدّدة فقط، كما تظهر على اللافتة.

## إخلاء الطريق Clearway إخلاء الطريق لمناسبة خاصة special event clearway

يمكن أيضًا استخدام خط أصفر متقطّع لإظهار منطقة إخلاء الطريق clearway.

تحسّن تعليمات إخلاء الطريق تدفّق حركة المرور والسلامة خلال فترات الإزدحام أو في المناسبات الخاصة. يجب عليك عدم التوقّف أو الوقوف بين هذه الشواخص خلال الأوقات الظاهرة، إلا في حالة طارئة.

يمكن للحافلات ومركبات الأجرة (لكن ليس مركبات الركوب المشتركة) التوقّف في منطقة إخلاء الطريق لأخذ ركاب أو إنزالهم.



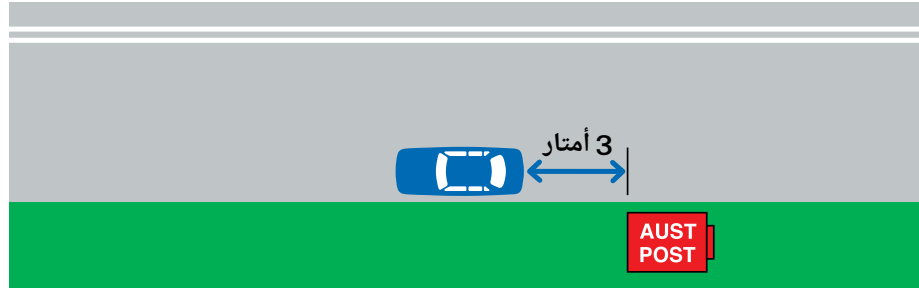
يجب عليك عدم الوقوف بين شاحنتي "إخلاء الطريق Clearway" و "نهاية إخلاء الطريق End clearway".



يجب عليك عدم الوقوف في منطقة إخلاء طريق لمناسبة خاصة خلال الأوقات والتواريخ المحدّدة على الشاحنة.

## صندوق بريد أستراليا Australia Post box

يجب عليك عدم الوقوف خلال مسافة 3 أمتار من صندوق رسائل بريد أستراليا Australia Post letter box. يمكنك التوقف لإرسال بريد أو إنزال أو أخذ ركاب.



## قطاع سيارات الأجرة

يجب عليك عدم التوقف باتجاه السهم أو الأسهم على الشاحنة/اللافتة، إلا إذا كنت تقود سيارة أجرة. في بعض قطاعات سيارات الأجرة أوقات ظاهرة ومحددة. يمكنك التوقف أو إيقاف مركبتك خارج هذه الأوقات.



قطاع سيارات الأجرة على كلا جانبي الشاحنة/اللافتة.

## قطاع الحافلات

يجب عليك عدم التوقف باتجاه السهم أو الأسهم على الشاحنة/اللافتة، إلا إذا كنت تقود حافلة نقل عام. في بعض قطاعات الحافلات أوقات ظاهرة ومحددة. يمكنك التوقف أو إيقاف مركبتك خارج هذه الأوقات.



قطاع الحافلات على كلا جانبي الشاحنة.

## وقوف الساكن (في المنطقة)

يمكنك الوقوف بدون رسوم أو التقيّد بالأوقات إذا كان لديك تصريح ووقوف ساري المفعول لتلك المنطقة. يجب عليك إظهار تصريح الوقوف في مركبتك في كل الأوقات.

## وقوف المناسبة الخاصة

تستخدم مناطق ووقوف المناسبات الخاصة بالقرب من أماكن المناسبات الرياضية أو الترفيهية المهمة. يجب عليك عدم الوقوف لفترة أطول من الفترات المذكورة على الشواخص، إلا إذا كان لديك تصريح بالوقوف.



يجب عليك عدم الوقوف لفترة أطول من المدة الظاهرة في أماكن ووقوف المناسبات الخاصة خلال المدة الظاهرة على الشاحنة، إلا إذا كان لديك تصريح بالوقوف.

## وقوف الدرّاجات النارية

يجب عليك عدم الوقوف بين هذه الشواخص، إلا إذا كنت راكبًا درّاجة نارية. يمكنك التوقف لإنزال أو أخذ ركاب.



## الوقوف المدفوع

يجب عليك أن تدفع للوقوف إذا كان هناك لافتة تقول أن رسمًا سيدفع أو تقرأ موقف سيارات "عداد Meter"، "تذكرة Ticket"، "هاتف Phone" أو "قسيمة Coupon". يمكنك الوقوف للفترة الزمنية الظاهرة على اللافتة.

على سبيل المثال، تعني لافتة "2P meter" أنه يمكنك الوقوف لحد ساعتين ويجب أن تدفع باستخدام العدّاد.

## قطاع التحميل



قطاع التحميل  
إلى يسار اللافتة.

يمكن للمركبات المصمّمة بالأساس لحمل البضائع التوقّف في قطاع التحميل لفترة تصل إلى 30 دقيقة لإنزال بضائع أو تحميلها. لا تشمل البضائع الأشياء الشخصية أو التسوّق.

يمكن لحافلات النقل العام التوقّف لفترة 30 دقيقة لأخذ ركاب أو إنزالهم.

يمكن لأي مركبة التوقّف لفترة قصيرة لأخذ ركاب أو إنزالهم.

قد تطبّق القيود في أوقات معيّنة فقط كما هو ظاهر ومحدّد على اللافتة.

## قطاع الأشغال



قطاع الأشغال  
إلى يسار اللافتة.

يجب عليك عدم الوقوف في قطاع أشغال، إلا إذا كانت مركبتك تستخدم في أعمال البناء أو بالقرب من القطاع.

يمكن لأيّة مركبة التوقّف لأخذ ركاب أو إنزالهم.

قد تطبّق قيود في أوقات محدّدة فقط، كما تظهر على اللافتة.

## قطاع الشاحنات



قطاع الشاحنات  
إلى يسار اللافتة.

يجب عليك عدم التوقّف أو الوقوف خلال الأوقات الظاهرة على اللافتة، إلا لإنزال بضائع أو تحميلها في شاحنة يزيد وزنها الإجمالي (GVM) عن 4.5 طن.

يمكن لأيّة مركبة التوقّف لأخذ ركاب أو إنزالهم.

قد تطبّق قيود في أوقات محدّدة، كما تظهر على اللافتة.

## طرق الوقوف

هناك طريقتان رئيسيتان للوقوف - موازي أو زاوية. بمجرد إيقاف سيارتك، اتّبِع شروط موقف السيارات للبقاء آمنًا.

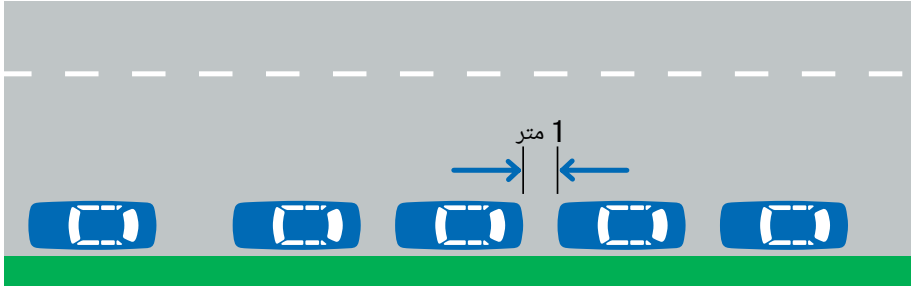
## الوقوف الموازي

هذه الطريقة المعتادة للوقوف، إلا إذا كانت هناك لافتة تقول غير ذلك.

يجب عليك الوقوف:

- في نفس إتّجاه حركة المرور
- موازي وقريب قدر الإمكان من حافة الرصيف
- داخل أي علامات الخطوط
- على الأقل 1 متر أمام وخلف أي مركبة أخرى متوقّفة.

في شارع ذات وجهة واحدة، يمكنك أيضا الوقوف على الجانب الأيمن من الطريق.



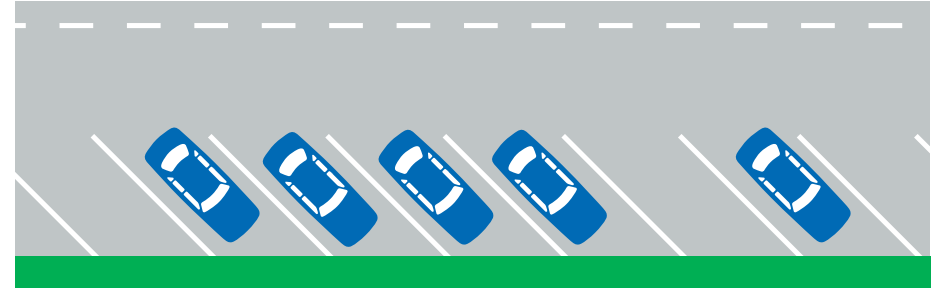


# التحذيرات ومخاطر الطريق

## وقوف الزاوية

يمكنك الوقوف بزاوية أينما وجدت لافتات أو علامات خطوط تظهر أنه يمكنك ذلك. إلا إذا كان هناك لافتة أو علامة طريق تقول غير ذلك، يجب عليك الوقوف:

- بزاوية 45 درجة
- مع مقدمة المركبة باتجاه الرصيف.



عند القيادة، انتبه للمخاطر المحتملة. المخاطرة هي أي خطر محتمل قد يؤدي إلى وقوع حادث. قد يكون أحد المشاة ينتظر العبور، طريق مبلل، أو شيء يحجب عن رؤيتك المركبات القادمة. انتبه أيضًا للمركبات المقتربة والمركبات المتوقفة التي تتحرك للطريق.

إذا لم تستطع أن ترى أمامك لفترة 5 ثوان على الأقل، يتوجب عليك تخفيف السرعة. عندما ترى خطرًا محتملاً، خفف السرعة واستعد للتوقف.

يساعدك المسح البصري لرؤية ما يحدث على الطريق وأية مخاطر محتملة.

انتبه للشواخص واللافتات التحذيرية التي تنبهك للأخطار أو ظروف وأوضاع الطرق المتغيرة أمامك.

## الشواخص واللافتات التحذيرية

تنبهك الشواخص واللافتات التحذيرية أنه قد يكون هناك مخاطر أو ظروف وأوضاع الطرق المتغيرة أمامك. هذه الشواخص تكون عادة على شكل ألماسة (معين) مع صور، رسوم بيانية، رموز أو كلمات باللون الأسود على خلفية صفراء.

هذه بعض من الشواخص واللافتات التحذيرية الأكثر شيوعًا:



ظروف الطريق تتغير إلى مسريين من المرور القادم.



إنك تقترب من تقاطع T حيث الطريق التي تسير فيها تنتهي. يجب عليك إعطاء الأولوية لكل المركبات.



أمامك مفترق طرق.

## فحص الوقوف

قبل ان تغادر مركبتك، تأكد من تشغيل فرامل الوقوف.

إذا ابتعدت عن مركبتك لمسافة تزيد عن 3 أمتار، يجب عليك أيضًا:

- قم بإزالة المفتاح من فوهة الإشعال
- إغلاق جميع الأبواب والنوافذ (إذا لم يكن أي شخص داخل المركبة).

قبل فتح بابك، يجب عليك التحقق عبر مراياك والنقاط العمياء للمشاة، الدراجات الهوائية والمركبات الأخرى.

قبل الخروج من جانب الطريق أو من منطقة وقوف السيارات، يجب عليك:

- إعطاء إشارة لمدة 5 ثوان على الأقل
- تحقق في المرايا
- النظر فوق كتفك للتحقق من النقاط العمياء.



إنك تقترب من جسر ضيق - خفف السرعة واستعد للتوقف.



جسر ضيق.



أمامك حالة طارئة مؤقتة، مثل تسرب زيت أو نطف، شجرة واقعة، ثلوج أو انهيار أرضي.



احذر من المركبات البطيئة الحركة التي تعبر أو تدخل في حركة المرور.



أمامك منحنى حاد إلى اليسار.



أمامك منعطف حاد إلى اليمين.



ينعطف الطريق أمامك إلى اليمين.



أمامك طريق جانبي بالطريق الجانبي تلتقي بالطريق الذي تسير فيه.



بما أنك تقترب من قمة التلة أمامك، لا يمكنك رؤية مسافة آمنة أمامك. توخ الحذر وانت تقود.



احذر من الكناغر.



أمامك /مطب (ميلان مفاجئ إلى الأعلى، ثم إلى الأسفل).



تنحدر الطريق أمامك (منحدر مفاجئ إلى الأسفل، ثم للأعلى) [طريق غير مستوي].



الطريق تضيق أمامك.



أمامك نهاية الطريق المنقسم.



الطريق تنقسم أمامك.



أمامك طريق ملتوية.



أمامك مشبك (صف من القضبان المعدنية عبر الطريق).



الطريق أمامك تحت الماء (مثلا، جدول).



قد يكون أمامك قطع ماشية يعبر الطريق.



قد يكون أمامك مشاة يعبرون الطريق.



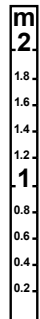
أمامك منطقة عبور مشاة.



أمامك شاخصة "قف Stop".



أمامك شاخصة "أعط الأولوية Give way".



قياس يظهر عمق فيضان الماء عبر الطريق.



قد يكون الطريق أمامك مغمورا بماء الفيضان.



قد يكون أمامك ممر مرتفع مغطى بالماء (الممر المرتفع أو الجسر هو طريق مرتفع عبر منطقة منخفضة أو رطبة أو جسم مائي).



أمامك منحدر حاد.



الطريق زلقة عندما تكون مبللة.



انتبه للدراجات الهوائية.



قد يكون أمامك أطفال يعبرون الطريق.

## أشغال الطرق

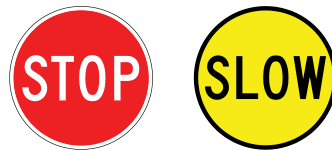
تحذرك الشواخص المؤقتة أنه أمامك أشغال طرق. عند الإقتراب من أشغال الطرق، خفف السرعة، وانتبه لأية مفاجآت خطيرة وكن مستعداً للتوقف.

يجب عليك الإنصياح للشواخص التنظيمية وإشارات المرور الضوئية عند أشغال الطرق. انتبه لعمال الطريق على الطريق واتبع إشارات مراقبي المرور.



إشارات مرور ضوئية مؤقتة على طريق. يجب عليك التوقف على الإشارة الحمراء.

تستخدم لافتات "قف Stop" أو "ابطئ (خفف السرعة) Slow" في منطقة أشغال الطرق للتحكم بحركة المرور. يجب عليك التوقف قبل وصولك إلى لافتة "قف Stop" المحمولة باليد.



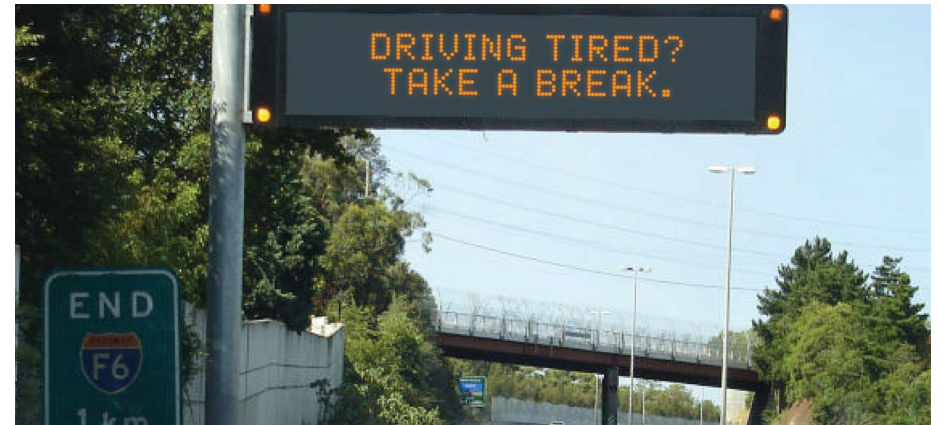
يحمل مراقبو المرور لافتات "قف Stop" أو "ابطئ Slow". يجب عليك الانصياح لهذه اللافتات.

أحياناً تستخدم شاحنة سرعة إرشادية مع شاحنة تحذيرية. على سبيل المثال، لإظهار السرعة القصوى الآمنة في ظروف جيدة، أو المدّة أو المسافة التي يتوجّب عليك الإنتباه لخطر معيّن.



الطريق امامك تنحني إلى اليمين. السرعة القصوى 55 كلم/الساعة في ظروف جيدة.

في بعض الطرق هناك شواخص/لافتات إلكترونية كبيرة (تسمى شواخص الرسائل المتغيرة). هذه الشواخص تحذرك من التغيرات في ظروف حركة المرور أمامك - مثلاً، ضباب، حادث إصطدام، أشغال في الطريق، إغلاقات الطريق أو عمليات الشرطة.



شاحنة/لافتة الرسائل المتغيرة على طريق سريع.

شواخص السرعة القصوى هي شواخص تنظيمية. يجب عليك أن لا تقود بسرعة تتعدى السرعة المحددة على الشاحنة.

## الحياة البرية والماشية

على الطرق الريفية، انتبه للماشية والحيوانات البرية على الطرق غير المسوّرة أو المسيجة. يمكن للحيوانات أن تكون خطيرة ويمكن أن تتسبب بحوادث خطيرة. يمكن للحيوانات التحرك بسرعة ويمكن أن تكون غير متوقعة.

عندما تشاهد شاحنة تنبيه لماشية، قد تكون مقتربا من مزرعة حيوانات على الطريق أو قربه.

خفف السرعة إذا شاهدت شاحنة تحذير من حيوانات. تكون الحيوانات أكثر نشاطا بالقرب من آبار المياه والجداول، وتصعب رؤيتها عند شروق الشمس وغروبها.

إذا شاهدت حيواناً على الطريق أو قربه، خفف السرعة واستعمل الفرامل بطريقة مضبوطة. لا تنحرف أبداً لتجنب حيوان. قد يتسبب هذا لفقدانك السيطرة على مركبتك والإصطدام بالمرور القادم.

إذا اصطدمت بحيوان، توقّف إذا كان الوضع آمناً للقيام بذلك.

إذا أصيب الحيوان بجروح:

- بالنسبة للحيوانات الوطنية الأصلية أو البرية، اتصل بخدمة الحياة البرية ومعلومات الإنقاذ Wildlife and Information Rescue Service (WIRES) على الموقع [wires.org.au](http://wires.org.au)
- بالنسبة للحيوانات الأليفة، اتصل بصاحبه، الشرطة أو مؤسسة RSPCA على الموقع [rspca.org.au](http://rspca.org.au)



قد يكون عبور  
للماشية أمامك.

انتبه للكناعر امامك.



أمامك مراقب مرور.  
كن مستعداً للتوقف.



انتهت أشغال الطريق.



انتبه للحجارة المتناثرة.  
خفف السرعة.



خفف السرعة  
وكن مستعداً للتوقف.



تقترب من أشغال طريق.  
خفف السرعة وكن  
مستعداً للتوقف.



أمامك مسرب مغلق.  
اندمج يميناً.



40 كلم/بالساعة هي السرعة  
المحددة لأشغال الطرق. يجب  
التقيّد بحدود هذه السرعة.



أمامك عمال طرق.  
خفف السرعة.



لا يوجد علامات خطوط  
على الطريق. توخ الحذر عند  
التجاوز.



سهم مؤقت مثبت على مركبة لأشغال الطرق تحذرك أن أمامك مخاطر طريق.  
غيّر المسارب.

## حوادث الإصطدام

إذا كنت متورطًا في حادث إصطدام يجب عليك دائمًا التوقف وتقديم أكبر قدر ممكن من المساعدة. يجب عليك تقديم التفاصيل الخاصة بك إلى الأشخاص الآخرين المعنيين أو للشرطة.

إذا كنت متورطًا في حادث إصطدام تسبب بوفاة أو إصابة بجروح ولم تتوقف وتقديم المساعدة، يمكن أن تحصل على غرامة ويتم إرسالك إلى السجن.

القيادة بأمان تقلل من فرصك بالتورط بحادث إصطدام.

## ماذا تفعل بعد حدوث إصطدام

إذا صار معك حادث إصطدام:

- قم بإيقاف تشغيل الإشعال لتقليل مخاطر نشوب حريق.
- قم بتشغيل مصابيح الخطر.
- إذا كان الوضع آمنًا للقيام بذلك، تحقق فيما إذا كان هناك أي شيء على الطريق من الإصطدام يمكن أن يكون خطيرًا أو يتسبب في حدوث تصادم آخر، مثل الحطام أو الزجاج المكسور. حرّكه بعيدًا عن الطريق إذا كان الوضع آمنًا للقيام بذلك.

إذا كنت متورطًا بحادث إصطدام مع شاحنة تحمل مواد خطيرة:

- اتصل بالشرطة أو كتبية الإطفاء على 3 اصفار (000).
- نبّه الناس بالإبتعاد عن الحادث.
- تجنّب لمس المواد الكيميائية المتسربة أو تنفّس الأبخرة أو الغبار.
- ابحث عن دليل إجراءات الطوارئ Emergency Procedures Guide الملصق على باب سائق الشاحنة. اتبع هذه الإجراءات إذا كان الوضع آمنًا للقيام بذلك.

## تبادل التفاصيل

إذا تورطت بحادث إصطدام يجب عليك إعطاء الشخص الآخر أو الناس المتورطين:

- اسمك وعنوانك
- رقم تسجيل مركبتك
- اسم وعنوان مالك المركبة، إذا لم تكن أنت مالكةا.

## متى تستدعي الإسعاف أو الشرطة

إذا أصيب أحد أو قتل نتيجة حادث، اتصل بالإسعاف ثم بالشرطة على الرقم ثلاث اصفار (000).

يحضر عناصر الشرطة ويحققون بالحوادث عندما:

- يكون شخص محاصرًا، مقتولًا أو مصابًا
- يكون أي سائق يعتقدون أنه تحت تأثير الكحول أو المخدرات
- يكون أي شخص لم يتوقف أو يتبادل معلومات
- يحتاجون إلى توجيه المرور والتعامل مع المخاطر
- يكون هناك حافلة أو شاحنة تحتاج سحبها بالونش.

يجب عليك دائمًا إعطاء الشرطة في مسرح الحادث:

- رخصتك للقيادة
- تفاصيل عن الحادث والمركبات المشاركة
- اسمك وعنوانك
- معلومات عن أي شهود أو سائقين آخرين مشتركين.

## متى لا تتصل بالشرطة

لا ضرورة للإتصال بالشرطة للحضور إلى مسرح الحادث عندما:

- لا يكون هناك إصابات
- لا تحتاج أي من المركبات لسحبها بالونش.

إذا كان شخص طرفًا بالحادث ويتلقى العلاج نتيجة إصابة، اتّصل على خط مساعدة الشرطة Police Assistance Line رقم 131 444.

إذا لم يحضر البوليس إلى مسرح الحادث، يجب عليك أن تبّلع عن الحادث في أسرع وقت ممكن (خلال 24 ساعة) إذا:

- تم سحب مركبة بالونش
- كان هناك أضرار لحقت بالممتلكات أو أصيبت الحيوانات
- لم تتمكن من إعطاء تفاصيلك للسائق الآخر.

ببّغ عن الحادث لدى أقرب مركز شرطة أو على خط مساعدة الشرطة Police Assistance Line على الرقم 131 444.

## الإسعافات الأولية بعد حادث

الإسعافات الأولية مهارة يجب على الجميع أن يتعلموها. للتفاصيل حول دورات الإسعافات الأولية اتصل:

- جمعية St John Ambulance Association على [stjohnsw.com.au](http://stjohnsw.com.au)
- الصليب الأحمر الأسترالي Australian Red Cross على الموقع [redcross.org.au](http://redcross.org.au)
- مجلس السلامة الوطني في استراليا National Safety Council of Australia على الموقع [training.nasca.org.au](http://training.nasca.org.au)

## إستدعاء شاحنة سحب (ونش)

إذا كانت مركبتك تحتاج سحبًا بعد وقوع حادث، لك الحق ان تقرّر:

- من الذي سيسحب مركبتك
- المكان الذي ستسحب إليه مركبتك.

لكي تكون مرخصًا، يجب على شاحنات السحب في نيو ساوث ويلز NSW التي تحضر مسرح الحادث أن:

- يكون لها رقم لوحة مكوّن من 4 أرقام وتنتهي بالحرفين 'TT'
- أن يقودها سائق يحمل شهادة سائق سارية المفعول.

1234-TT

لا تستخدم شاحنة سحب (ونش) لا تستوفي هذه المتطلبات. تعتبر مسؤوليتك للتحقق من أن شاحنة السحب (الونش) مرخصة.

قبل أن تسحب شاحنة السحب (الونش) مركبتك، يجب عليك (بصفتك المالك و/أو السائق) التوقيع على نموذج تفويض السحب. Towing Authorisation Form هذا يمنح سائق شاحنة السحب (الونش) الإذن لسحب مركبتك.

لك الحق أن:

- تتصل بشخص قبل توقيع نموذج تفويض السحب Towing Authorisation Form للمساعدة - على سبيل المثال، ميكانيكي، حتى تعرف أين ستسحب مركبتك
- احصل على نسخة من نموذج تفويض السحب Towing Authorisation Form.

إن لم تتمكن من تنظيم شاحنة سحب أو توقيع النموذج، يمكن لرجل شرطة أو ضابط مفوض تنظيم شاحنة سحب (ونش) لك.

إذا كان لديك تأمين سيارة شامل، قد تغطى رسوم السحب. تحقق من شركة تأمينك.

## الأعطال

للتقليل من خطر العطل، خطط مسبقًا. افحص الوقود، الزيت، الماء وضغط الإطارات (بما فيها الإحتياطي) بشكل دوري ومنتظم. احمل معك سترة عالية الوضوح ومصباح يدوي داخل مركبتك.

## عند تعطل مركبتك

عندما تتعطل مركبتك:

- ابحث عن موقع آمن لتتوقف فيه مثل جانب الطريق (الكتف)، مسرب وقوف الطوارئ، أو مسرب التعطل
- أوقف مركبتك بعيدًا إلى اليسار قدر الإمكان وبعيدًا عن حركة مرور الآخرين
- أشعل مصابيح الخطر لديك (وأنوار الوقوف، إذا كانت الرؤية ضعيفة)
- ابق في مركبتك مرتديًا حزام الأمان واتصل بالمساعدة على الطريق roadside assistance
- إذا كان إطارك مثقوبًا، فقم بالقيادة إلى مكان آمن بعيدًا عن حركة المرور، إذا أمكن ذلك.



إذا اضطررت أن تخرج من مركبتك:

إذا اضطررت ان تخرج من مركبتك:

- تحقق من حركة المرور قبل الخروج
- أخرج على الجانب الأكثر أمانًا من الطريق، بعيدًا عن حركة المرور
- قف بعيدًا عن الطريق وانتقل خلف حاجز السلامة، إذا كان الوضع آمنًا للقيام بذلك
- تجنّب عبور الطريق
- لا تغيّر الإطار المثقوب إلا إذا كان الوضع آمنًا للقيام بذلك.



## الشرطة ومركبات الطوارئ

انتبه لمركبات الطوارئ على الطريق، مثل سيارات الشرطة، شاحنات الإطفاء وسيارات الإسعاف. يمكن أن تحصل على غرامة مالية ونقاط جزاء لعدم إفساحك الطريق لمركبات الطوارئ. يجب إتباع توجيهات الشرطة على الطريق، شاملة لافتات الشرطة وإشارات الأيدي. إذا أشارت عليك الشرطة بالتوقّف، يجب عليك التوقّف في مكان آمن بأسرع ما يمكن.

### الممرور بجانب مركبة طوارئ متوقفة

عند الممرور بجانب مركبة طوارئ ذات أضواء زرقاء وحمراء وامضة:

- إذا كانت السرعة القصوى 80 كلم/بالساعة أو أقل، يجب عليك أن تخفّف سرعتك إلى 40 كلم/بالساعة.
- إذا كانت السرعة القصوى أكثر من 80 كلم/بالساعة، يجب عليك أن تخفّف سرعتك بشكل آمن وتستمر بالسير. هذا يشمل تغيير المسارب على طريق متعدّد المسارب، إذا كان الوضع آمنًا للقيام بذلك.

يجب عليك أن لا تزيد من سرعتك حتى تنتهي من تخطّي كل المركبات والأشخاص المعنيين.

### إعطاء الأولوية وإفساح الطريق لمركبة طوارئ مقترية

عندما تسمع صافرة أو ترى أضواء زرقاء أو حمراء وامضة من مركبة طوارئ، يجب أن تعطي الأولوية بإفساح الطريق حتى تتمكن المركبة من الممرور. قد تضطر للتحرك إلى اليسار، التوقّف أو الخروج من خط حركة الممرور.

## المواكب الجنائزية

عندما تشاهد موكبًا جنائزيًا أو رسميًا، يجب عليك عدم مقاطعته. يمكن أن تحصل على غرامة مالية إذا تدخّلت في الموكب. خفّف السرعة وابق خلفه.

إذا تعطلت مركبتك في نفق:

- توقّف في ممر التعطّل أو إلى جانب المسرب
- أشعل مصابيح الخطر لديك
- ابق داخل مركبتك
- انتظر وصول المساعدة (الأنفاق الرئيسية مراقبة باستمرار).

### عندما تشاهد تعطلًا

توخّ مزيدًا من الحذر عندما تشاهد مركبة متعطّلة. خفّف السرعة وحافظ على مسافة آمنة.

عندما تمر بشاحنة سحب واقفة أو مركبة مساعدة للتعطّل مع أضواء وامضة:

- إذا كانت السرعة القصوى 80 كلم/بالساعة أو أقل، يجب عليك أن تخفّف سرعتك إلى 40 كلم/بالساعة.
- إذا كانت السرعة القصوى أكثر من 80 كلم/بالساعة، يجب عليك أن تخفّف سرعتك بشكل آمن وتستمر بالسير. هذا يشمل تغيير المسارب على طريق متعدّد المسارب، إذا كان الوضع آمنًا للقيام بذلك.

يجب عليك أن لا تزيد من سرعتك حتى تنتهي من تخطّي كل المركبات والأشخاص المعنيين.

إذا توقفت للمساعدة، ابحث عن موقع آمن للوقوف وتحقّق من حركة الممرور قبل خروجك من المركبة.

تستخدم بعض المركبات الثقيلة المثلثات التحذيرية عند وقوع تعطل معهم. إذا شاهدت هذه على الطريق، خفّف سرعتك.



مثلث تحذيري على الطريق. خفّف سرعتك.



## القيادة في ظروف سيئة

يجب أن تتجنب القيادة أثناء الأحداث والظروف الجوية القاسية وغير المتوقعة. قبل القيادة، تحقق من وجود عواصف، حرائق غابات، برد، ثلج، عواصف ترابية وضباب كثيف.

إذا كنت تقود وساءت الظروف، توقّف بـمكان آمن. انتظر حتى تتحسن الظروف.

عندما لا تستطيع تجنب القيادة في ظروف سيئة، خفّف السرعة، توخّ الحذر بالقيادة وقم بزيادة رؤيتك باستخدام المصابيح النهارية الدائمة أو الأضواء الأمامية. ابق على إطلاع على احوال الطقس عبر الإستماع إلى الراديو. قد تحتاج إلى تغيير مسارك لتجنب القيادة في خطر.

ابق متيقظًا عبر اخذ فترات راحة دورية.

## القيادة بالطقس الرطب

عند القيادة بطقس رطب، يمكن للطريق أن تصبح زلقة وتستغرق مركبتك وقتًا أطول للتوقّف.

إذا بدأ هطول المطر، يجب عليك تشغيل الأضواء الأمامية (إذا لم تشتغل تلقائيًا)، اضغط الفرامل برفق لتخفيف السرعة، مع زيادة الفجوة بينك وبين المركبة التي أمامك (مجال تجنب الإصطدام).

## القيادة على الطرق غير المعبّدة

توخّ مزيدًا من الحذر وخفّف السرعة عند القيادة على طرق غير معبّدة (التراب أو الحصى). تستغرق مركبتك وقتًا أطول للتوقّف وتكون السيطرة عليها أصعب. إذا كنت تقود بسرعة عالية، قد تنزلق مركبتك، تنزلق أو تنقلب.

## القيادة وسط الماء

يجب عليك تجنب القيادة وسط الماء. قد تكون خطيرة جدًا. هناك حد من عمق الماء الذي تستطيع مركبتك القيادة خلاله بأمان.

## مشتتات/إلهاءات القيادة

تأخذ المشتتات إنتباهك بعيدًا عن القيادة. يمكن أن تزيد نسبة خطر الإصطدام بشكل ملحوظ.

المشتت أو الإلهاء هو أي شيء يبعد عينيك عن الطريق، يديك عن المقود، أو عقلك عن القيادة. يمكن أن تأتي المشتتات أو الإلهاءات سواء من داخل مركبتك وخارجها.

أن إبعاد عينيك عن الطريق لمدة ثانيتين يضاعف من خطر وقوع حادث تصادم أو قرب وقوع حادث. على سبيل المثال، عند القيادة بسرعة 50 كلم/الساعة، إذا رفعت عينيك عن الطريق لمدة ثانيتين، فستسير 28 مترًا.

عندما تكون مشتتًا أو يكون انتباهك مقسمًا، فالاحتمال الأرجح أن ترتكب أخطاء. يمكن لزلّة قصيرة في التركيز أن يكون لها تداعيات وعواقب لمدى الحياة.

## الركّاب

يمكن للركّاب أن يكونوا معاونين أثناء قيادتك، عبر تحديد المخاطر والمواقف المحفوفة بالخطر. يمكنهم أيضًا المساعدة في الأنشطة الأخرى مثل تغيير الموسيقى والتنقل بالأجهزة.

ومع ذلك، فإن ضوضاء الركاب وسلوكهم يمكن أن يشتت انتباهك أثناء القيادة. قد يشجّعك بعض للركّاب على المخاطرة، مثل زيادة السرعة أو مخالفة قوانين الطريق.

السائقون الشباب هم أكثر عرضة لخطر التصادم عندما يقودون ومعهم ركّاب في أعمار متشابهة.

## حيوانات في مركبتك

يمكن للحيوانات في مركبتك ان تشتت إنتباهك أثناء قيادتك. يجب أن تسافر الحيوانات في بقعة مناسبة من مركبتك.

يجب عليك أن لا تقود مركبتك:

- وهناك حيوان على حضنك
- أثناء قيادة حيوان من المركبة، بما في ذلك قيادتك أنت أو أحد الركاب
- وهناك حيوان مربوط إلى خارج المركبة.

## تقليل المشتتات

يمكن تقليل خطر تعرّضك لحادث إصطدام بتجنّب أو تقليل المشتتات اثناء قيادة مركبتك.

تقليل التشتت/الإلهاء:

- قم بإيقاف تشغيل الراديو أو الموسيقى، لا سيما في المواقف المرورية الجديدة أو الصعبة
- ضع الأشياء الفالطة في حقيبة أو صندوق أو في صندوق الأمتعة
- اطلب من ركابك أن لا يشتتوا انتباهك
- لا تضبط الراديو أو الموسيقى أثناء القيادة
- حدّد عدد الركاب والحيوانات التي تحملها
- إذا كان لديك رخصة التعلّم أو تحمل الرخصة المؤقتة المشروطة P1 أو P2، ضع هاتفك المحمول على الصامت أو بعيدا عن يدك، أو اطفئه
- إذا كنت تحمل رخصة كاملة (بدون قيود)، تجنّب إستعمال هاتفك المحمول.

## الأضواء والأبواق

### الأضواء

حوالي ثلث حوادث السيارات تحدث خلال الليل. تصعب رؤية المشاة، الدراجات الهوائية والدراجات النارية في الليل أكثر منها في النهار.

أثناء الليل أو عندما لا يكون ضوء النهار كافيا لرؤية شخص يرتدي ملابس غامقة من مسافة 100 متراً، يجب أن تكون مركبتك مرئية بوضوح:

- المصابيح الأمامية
- الأضواء الخلفية
- لوحات الأرقام
- أضواء الخلوص وأضواء العلامات الجانبية، إذا كانت مثبتة على مركبتك.

## المصابيح الأمامية

يؤدي إستخدام الأضواء النهارية في سيارتك إلى تحسين احتمالية أن يراك مستخدمو الطريق الآخرون. إذا كانت سيارتك غير مزوّدة بأضواء نهارية، فيمكنك إستخدام المصابيح الأمامية على شعاع منخفض.

يجب أن تكون المصابيح الأمامية مضاءة:

- عند القيادة بين مغرب الشمس وشروقها
- في أي وقت اخر حيث لا يكون ضوء نهار كافياً لترى شخصاً يرتدي ملابس غامقة من مسافة 100 متراً.

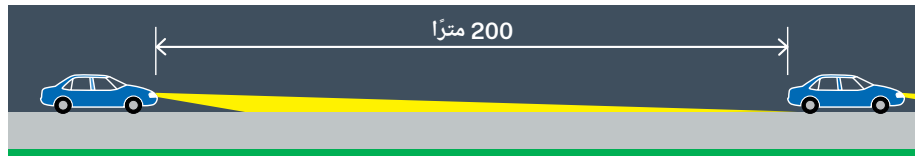
## أضواء الشعاع العالي

يمكنك إستخدام المصابيح الأمامية على الشعاع العالي إذا احتجت أن ترى أوضح أمامك، حتى لو كان هناك اضاءة في الشارع.

يجب أن تحوّل الشعاع العالي في المصابيح الأمامية في مركبتك إلى الشعاع المنخفض:

- عند قدوم مركبة بإتجاهك خلال 200 متراً
- عند القيادة وانت بعيد 200 متراً أو اقل خلف مركبة أخرى.

يمكنك أيضاً أن تومض الشعاع العالي في مصابيحك قبل تجاوز مركبة أخرى.



حوّل مصابيحك الأمامية إلى الشعاع المنخفض عند القيادة خلف مركبة أخرى.



حوّل مصابيحك الأمامية إلى الشعاع المنخفض عند قدوم مركبة بإتجاهك.

## أضواء الضباب

يجب أن تستخدم مصابيح الضباب فقط في وجود الضباب والمطر، أو عندما تحد ظروف أخرى من وضوح رؤيتك، مثل الدخان أو الغبار.

بمجرد تحسّن الظروف ويمكنك الرؤية بوضوح أكثر، يجب أن تطفئ مصابيح الضباب.

إذا لم يكن في مركبتك مصابيح للضباب، يمكنك إستعمال المصابيح الامامية على الشعاع المنخفض واضواء الخطر في أجواء الضباب أو المطر.

## أضواء الخطر

أضواء الخطر (أو أضواء التحذير من الخطر) هي الأضواء التي تومض بلون برتقالي أو احمر في مركبتك. يجب عليك أن تستخدم أضواء الخطر فقط عندما تتوقّف مركبتك في وضع مفاجئ وخطر، على سبيل المثال، عندما تعيق مركبات أخرى أو مشاة، أو عندما تقود في ظروف محفوفة بالمخاطر مثل الضباب أو المطر.

## تجنّب الأضواء التي تبهر

لا تستخدم أو تثبت أضواء على مركبتك التي يمكن أن تبهر أو تشّت مستخدمي الطرق الآخرين.

تجنّب النظر مباشرة على المصابيح الأمامية للمركبات القادمة. إذا كنت منبهراً أو كان نظرك مغشّى من وهج أضواء الشعاع العالي، انظر إلى الجانب الأيسر من الطريق وقد إلى يسار مسربك. خفّف السرعة أو توقّف خارج خط المرور حتى تتعافى عينك.

## الأبواق وأجهزة التحذير الأخرى

يجب عليك عدم استخدام بوق مركبتك أو أي جهاز تحذير آخر، إذا:

- تحتاج أن تنبه مستخدمي الطريق الآخرين عن موضع مركبتك
- تحتاج أن تنبه الآخرين أنك تقترب
- تحتاج أن تنبه الحيوانات ليبتعدوا عن الطريق
- إذا كان جزءاً من نظام إنذار ضد السرقة أو جهاز تعشيق الكحول.

لا تستخدم البوق أبداً لترهيب أو تخويف مستخدمي الطريق الآخرين، وخاصة راكبي الدراجات الهوائية، المشاة وراكبي الخيل.

## سلامة المركبة والإلتزام

تساهم عمر مركبتك ووضعها في سلامة الطريق. هناك عدد من الفحوصات والقوانين للمحافظة على كل مركبة على الطريق آمنة قدر الإمكان.

يجب أن تكون مركبتك آمنة للقيادة ومسجّلة. حافظ على صيانة مركبتك بأن تفحص كل شيء فيها بشكل دوري وتحقّق أنها تعمل بشكل سليم.

عدّل مقعدك وأجهزة التحكّم حتى تكون مرتاحاً ويمكنك القيادة بثقة.

فكّر بالبيئة عندما تقود. لا ترم القمامة أو سبجارة مشتعلة من مركبتك. عند سحب مقطورة، تأكد أن حمولتك منبّة وآمنة.

## تسجيل المركبة

يجب أن تكون كل المركبات مسجّلة لتكون قابلة للقيادة في نيو ساوث ويلز NSW.

يجب على كل المركبات (ما عدا المقطورات والكرافانات) أن يكون لديها تأمين الطرف الثالث الإلزامي CTP (الورقة الخضراء) حتى يتم تسجيلها.

تعتبر المركبة غير المسجّلة وغير المؤمّنة عملاً غير قانوني. يمكن أن تتلقّى غرامة ونقاط جزاء.

إذا كنت تقود مركبة غير مسجّلة وحصل معك حادث إصطدام، فإن تأمين الطرف الثالث الإلزامي CTP لا يغطيك وستقع عليك عقوبات شديدة وصارمة.

هناك عقوبات لوقوف مركبة غير مسجّلة على الطريق.

يمكنك فقط أن تقود مركبة غير مسجّلة إذا كنت تحصل على تسجيل مركبتك أو تجدّده، أو إذا كان لديك تصريح قيادة مركبة غير مسجّلة.

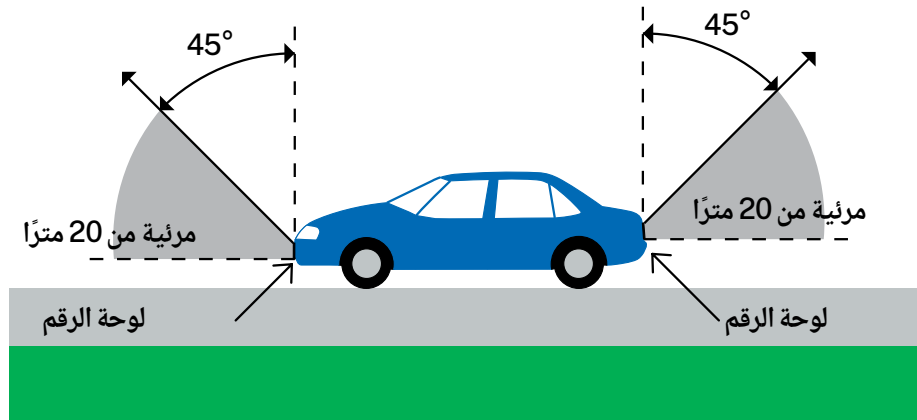
## لوحات الأرقام

يجب على مركبتك أن يكون عليها لوحات أرقام مثبتة بشكل دائم من الأمام ومن الخلف. فقط الدراجات النارية تحتاج لوحة أرقام مثبتة في الخلف.

يجب أن تصدر اللوحات عن مؤسسة النقل في نيو ساوث ويلز Transport for NSW. ويجب أن تتطابق الأرقام مع الأرقام المذكورة في شهادة تسجيل المركبة. يجب عليك أن لا تثبت لوحة أرقام مركبتك على مركبة أخرى.

يجب عليك عدم تغيير أو تشويه لوحات الأرقام بأي شكل من الأشكال. يجب ألا تحجبها، على سبيل المثال، بلوحات L أو لوحات P. يجب أن تكون أغطية لوحات الأرقام شفافة، نظيفة، غير ملونة، غير عاكسة ومسطحة.

يجب أن تكون لوحات الأرقام نظيفة وغير تالفة. يجب أن تكون الأرقام قابلة للقراءة من مسافة (20 مترًا على الأقل)، من الأعلى ومن الجانب (داخل قوس 45 درجة من مركز المركبة).



## الحصول على تسجيل جديد

يعتمد ما يجب عليك فعله لتسجيل سيارتك في نيو ساوث ويلز NSW على عمرها وما إذا كانت مسجلة حاليًا.

### نقل التسجيل

عندما تشتري مركبة مسجلة حاليًا، يجب ان تنقل التسجيل إلى اسمك خلال 14 يومًا لتجنب دفع رسوم متأخرات إضافية.

### تجديد التسجيل

يجب عليك تجديد تسجيل مركبتك في تاريخ الإستحقاقات أو قبله. من المهم تجديد التسجيل في الوقت المحدد لتجنب قيادة مركبة غير مسجلة والحصول على غرامة ونقاط جزاء.

إذا لم تجدد تسجيل مركبتك خلال 3 أشهر من تاريخ الإستحقاق، يتم إلغاؤه تلقائيًا. لقيادة مركبتك مرة أخرى، يجب عليك الحصول على تسجيل جديد.

بصورة عامة، يجب على المركبات التي يزيد عمرها أكثر من 5 سنوات أن تخضع لفحص سلامة لتجديد التسجيل.

إذا فشلت مركبتك في فحص السلامة، يجب عليك أن لا تقودها إلا إذا أصلحتها أو فحصتها. يجب عليك أن لا تقودها مرة أخرى حتى تجتاز الفحص ويتم تسجيلها.

## الكفاءة على الطريق

حتى يتم تسجيلها، يجب أن تكون مركبتك ملائمة للاستخدام الآمن (صالحة للسير على الطريق) وأن تستوفي المعايير المطلوبة بموجب القانون.

### إشعارات العيوب

بإمكان الشرطة أن توقف مركبتك وتفحصها في أي وقت. إذا لم تكن مركبتك آمنة للقيادة، بإمكانهم أن يعطوك إشعار عيوب Defect Notice. على سبيل المثال، يمكن أن تحصل على إشعار عيوب Defect Notice إذا كانت مركبتك:

- صاخبة للغاية، تقطر زيتاً أو تنفث الكثير من الدخان
- تحتوي على قضيب ثور غير آمن أو لا يستوفي المعايير - مثلا، إذا كان به زوايا مدببة أو حوافٍ حادة
- عليها قطعة إضافية لم تثبت بشكل صحيح - مثلا، حامل صنارة صيد، حامل مصباح موجّه، أو ونش.

إذا حصلت على إشعار عيوب، يجب عليك اصلاح مركبتك بحلول تاريخ الإستحقاق المذكور في الإشعار. يجب إجازة بعض الإصلاحات من قبل شخص مخوّل، مثل مفتش المركبات.

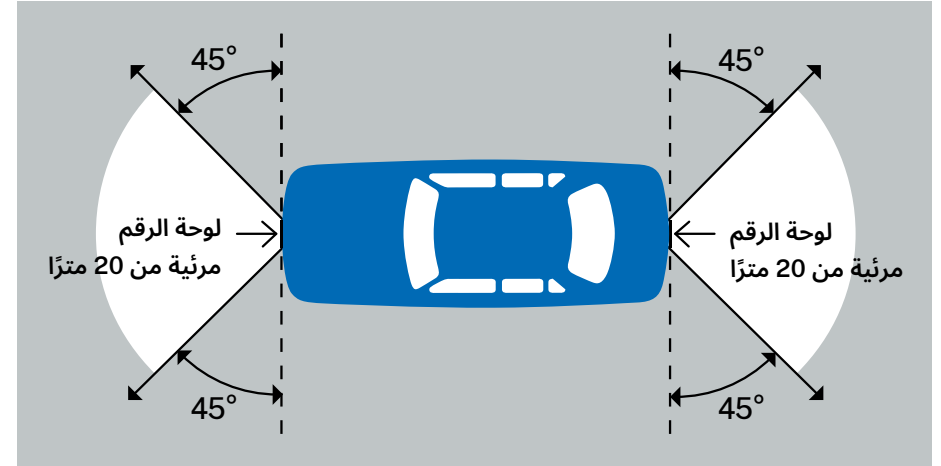
يمكن تعليق تسجيل مركبتك إذا لم تصلح الخلل بحلول تاريخ الإستحقاق.

### التعديلات

يجب تقييم السيارة التي تم تعديلها بشكل ملحوظ ويتم اعتمادها قبل تسجيلها. يجب أن يتم ذلك من قبل شخص أو جهة معتمدة مرخّصة بموجب برنامج شهادة الإمتثال لسلامة المركبات Vehicle Safety Compliance Certification Scheme (VSCCS). سيتأكدون من أن التعديل والمركبة تستوفي المعايير ولا تتسبّب بمخاطر على السلامة.

قد تؤدي التعديلات أن تؤثر في تغطية تأمين مركبتك وغطاء الضمان/الكفالة.

يجب على السائقين حملة رخص P1 وP2 المؤقتة المشروطة عدم قيادة المركبات ذات التعديلات التي تزيد من أداء المحرّك.



يجب أن يكون على جميع لوحات الأرقام الخلفية ضوء حتى يمكن مشاهدتها بالليل.

إذا كنت تجر مقطورة، يجب أن يكون على المقطورة أيضاً لوحة أرقام في الخلف.

إذا كانت مركبتك تحتوي على حامل درّاجات أو قضيب سحب، فيجب أن تكون لوحة الأرقام الخلفية مرئية بشكل واضح.

بإمكانك شراء نسخة أصغر من لوحة أرقام مركبتك (مع نفس الحروف والأرقام) من مركز خدمة. انظر اطلب اللوحات الإضافية Order auxiliary plates على الموقع [service.nsw.gov.au](http://service.nsw.gov.au)

هناك عقوبات لإخفاء أي جزء من لوحة الأرقام.

## افحص مركبتك

افحص بشكل دوري ومنتظم عمل مساحات الزجاج الأمامي في مركبتك وغشالاته، البوق وأحزمة الأمان.

تحقق من أن مصابيحك تعمل، بما في ذلك المصابيح الأمامية، أضواء الفرامل والمؤشّرات. يجب ألا تقود سيارتك ليلاً إذا كانت مصابيحك لا تعمل.

يجب أن تكون إطاراتك (بما في ذلك الإطار الاحتياطي) في حالة جيّدة. يجب ألا تكون طرية ويجب أن يكون عمقها 1.5 مم على الأقل. يجب تضخيمها إلى مستوى الضغط الموصى به، ويجب ألا يكون فيها أية شقوق أو نتوءات أو أن تتلف بشكل غير متساوٍ.

## مميزات سلامة المركبات

يمكن لمميزات سلامة المركبة أن تحسّن السلامة بشكل كبير وأصبحت متاحة على نطاق أوسع. يمكن لتقنيات مثل الفرملة في حالات الطوارئ المستقلة (AEB) وأنظمة دعم المسارب أن تقلّل من مخاطر الإصطدام. يمكن للوسائد الهوائية الستائرية الجانبية أن تقلّل من شدة الإصابة إذا لم يكن بالإمكان تجنّب الإصطدام.

سواءً كنت تبحث عن سيارة جديدة أو مستعملة، ضع في إعتبارك مميزات الأمان والسلامة وابحث عن السيارات التي تم تصنيفها بدرجة عالية من قبل برنامج تقييم السيارات الجديدة الأسترالي Australasian New Car Assessment Program (ANCAP) أو دليل المشتري بتصنيفات سلامة السيارات المستعملة Used Car Safety Ratings Buyer's Guide.

## الوسائد الهوائية

الوسائد الهوائية هي نظام مانع تكميلي (SRS). هي مصمّمة للعمل بالتوازي مع أحزمة الأمان. لكي تعمل الوسادة الهوائية للسائق بشكل أفضل، اضبط عجلة القيادة على مستوى منخفض، بحيث تواجه صدرك.

من المهم أن تعمل الوسائد الهوائية في مركبتك وأن تمثل للقوانين. الوسادة الهوائية المعيبة تعني أن مركبتك ليست آمنة.

## أنظمة مساعدة السائق الإلكترونية

أنظمة مساعدة السائق الإلكترونية قياسية وعادية في معظم المركبات. بينما تعمل هذه الأنظمة على تحسين السلامة، إلا أنها لا تمنعك من فقدان السيطرة أو الإصطدام إذا كنت تقود بشكل خطير.

### نظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC)

تساعدك أنظمة ESC في الحفاظ على الإتّجاه المقصود من خلال إكتشاف إذا كانت سيارتك لا تستجيب بشكل صحيح لتوجيه مقودك. يطبّق النظام بشكل إنتقائي الفرامل على عجلات فردية أو يغيّر قوة المحرك.

### أنظمة الفرامل المانعة للإنغلاق (ABS)

ABS هو أحد أنظمة ESC الذي يتحكّم بقوة الفرملة لمنع إطاراتك من الإنزلاق - على سبيل المثال، عندما تفرمل بقوة أو في ظروف زلقة. قد يتسبّب نظام ABS في إهتزاز دؤاسة الفرامل أو إرتجاجها عند الإستخدم.

### أنظمة التحكم بالجر (TCS)

TCS هو أحد أنظمة ESC الذي يوقف عجلات مركبتك عن الدوران عبر تقليل قوة المحرك أو تطبيق الفرامل بشكل مؤقت. يجعل نظام TCS المركبة تسرع بسلاسة، حتى على الأسطح الزلقة.

### نظام مساعدة الفرامل في حالات الطوارئ (EBA)

يكشف نظام EBA الفرملة المفاجئة. هو يزيد تلقائياً القوة الموضوعة على الفرامل لتقليل مسافة توقّف مركبتك إلى أقصى حد. تعرف أيضاً بنظام مساعدة الفرامل (BAS).

### نظام الفرملة الطارئة المستقلة (AEB)

يحذّرك نظام AEB من وجود أشياء قريبة في مسار مركبتك. فهو يقلّل تلقائياً سرعة مركبتك إذا لم تستجب للتنبيه.

### أنظمة دعم المسرب (LSS)

يعتزّف نظام LSS على علامات المسرب. يقوم النظام إما بتنبيهك عندما تكون على مقربة من حدود المسرب، أو يتولّى التوجيه لقيادة مركبتك بعيداً عن الحدود.

## وضعية القيادة

وضعية القيادة الجيدة تقلل التعب وتحسن الراحة، السيطرة والسلامة. من المهم تعديل مقعد السائق وأدوات التحكم بما يتناسب مع طولك وبنيتك.

للحصول على وضعية قيادة جيدة:

- عدّل مقعدك حتى يكون لديك رؤية واضحة للطريق ويمكنك الوصول لأدوات التحكم بسهولة
- عدّل عجلة القيادة لتكون منخفضة، مواجهة لصدرك
- عدّل حاجز الرأس حسب طولك
- عدّل حزام الأمان الخاص بك ليكون منخفضاً على وركك وبدون التواءات
- عدّل المرايا حتى يكون لديك رؤية جيدة للخلف وجوانب المركبة
- اجعل المقعد مستقيماً ليدعم ظهرك وأكتافك
- حافظ على ذراعيك منحنيين، يجب أن تكون أصابع الإبهام على حافة عجلة المقود
- حافظ على ركبتيك منحنية قليلاً
- اجلس مستقيماً في مقعدك
- ثبت جسمك بإستخدام قدمك اليسرى.



استخدم قدمك اليسرى لتثبيت جسمك عند القيادة.

## نظام تجنب الاصطدام بالإتجاه الخلفي (RCA)

يستعمل نظام RCA الكاميرات لتحسين رؤيتك عند الرجوع إلى الخلف. إذا تم تثبيت المستشعرات، فهو ينبّهك عندما يعبر شخص أو شيء في مسارك خلال رجوعك إلى الخلف.

## نظام مراقبة النقطة العمياء (BSM)

ينبّهك نظام BSM عن المركبات الأخرى في النقاط السوداء في مركبتك عندما تغيّر المسارب.

## السحب

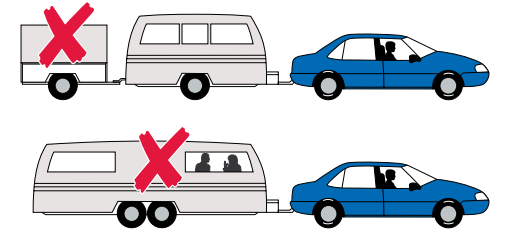
كن حذراً عند سحب مقطورة أو كرفان. تحتاج معرفة ومهارة أكثر من القيادة الاعتيادية.

عند السحب:

- يجب عليك أن لا تسحب أكثر من مقطورة واحدة في نفس الوقت
- يجب أن لا يكون هناك أي شخص مسافرا في المقطورة أو الكرفان الذي تسحبه
- يجب أن تؤمن وتغطي حمولتك، وتأكد أنه لا يتدلّى.

هناك قيود على السائقين حملة رخصة التعلّم والرخصة المؤقتة المشروطة P1 حول ما يمكنهم سحبه.

يمكن أن تحصل على غرامة ونقاط جزاء إذا سحبت بشكل غير قانوني.





## مركبتك والبيئة

## رمي القمامة

يجب عليك أن لا ترمي أية قمامة من مركبتك. انت المسؤول عن أي شيء يرمى أو يفلت أو أي شيء يقع من مركبتك أو مقطورة انت تسحبها. إذا تقدّم أحدهم بتقرير ضدك، يمكن أن تتلقّى غرامة كبيرة.

إذا كان من الممكن أن يتسبّب الشيء في إصابة شخص ما، أو عرقلة أو إتلاف مركبة أو سطح الطريق، فيجب عليك إزالته من الطريق بمجرد أن يكون ذلك آمنًا. إذا لم تقم بذلك، يمكن أن تتلقّى غرامة ونقاط جزاء.

## أعقاب السجائر

يجب عليك عدم إلقاء أعقاب السجائر من مركبتك. السجائر المشتعلة بشكل خاص خطيرة. يمكن أن تتلقّى نقاط جزاء وغرامة كبيرة إذا أُلقيت سيجارة مشتعلة من مركبة.

## القيادة الصديقة للبيئة

يمكنك القيام ببعض الأمور لتقليل إستهلاك الوقود وإنبعاث الغازات الحرارية (القيادة الصديقة للبيئة) وهي تشمل:

- لا تملأ خزان الوقود أكثر من اللازم. هذا يترك مجالاً للوقود للتوسّع وتقليل الإنبعاثات.
- استخدم مكيف الهواء فقط عند اللزوم. هو أكثر فاعلية عندما تقود بسرعة أعلى من 60 كلم/الساعة.
- تحقّق من ضغط الإطارات بشكل دوري ومنتظم. تزيد الإطارات غير المنتفخة من الهواء من مقاومة التدحرج وإستهلاك الوقود.
- أطفئ المحرّك عندما تتوقّف لفترات طويلة.
- تجنّب حمل وزن غير ضروري. قم بإزالة الأشياء مثل رفوف السقف، وحمّالة الدراجات ومضارب الجولف عند عدم إستخدامها.
- قم بصيانة سيارتك بانتظام واستخدم الكمية الصحيحة من زيت المحرّك وسائل التبريد.
- عند قيادة سيارة يدوية، قم بتغيير التروس عند سرعة المحرّك المنخفضة (الدورات).
- تجنّب زيادة السرعة عند الإقلاع.
- حافظ على سرعة ثابتة.

## العقوبات

تساعد قوانين الطرق وقواعد الطرق في الحفاظ على طرقنا آمنة للجميع. إذا كسرتها، فإنك تعرّض نفسك ومستخدمي الطريق الآخرين للخطر. لهذا السبب يتم تطبيق العقوبات - لتشجيع السائقين على إتباع القواعد والإستمرار في القيادة بأمان.

تتراوح العقوبات من الغرامات ونقاط الجزاء إلى خسارة رخصتك والذهاب إلى السجن. تعكس العقوبة خطر السلامة للمخالفة. على سبيل المثال، المخالفات التي يمكن أن تتسبّب بإصابة بليغة أو الوفاة، مثل السرعة أو القيادة تحت تأثير الكحول، تكون عقوباتهم أشد.

## الغرامات

هناك غرامات لكل نوع من مخالفات القيادة - على سبيل المثال، الوقوف بشكل غير قانوني، السرعة، عدم ارتداء حزام الأمان، قيادة مركبة غير مسجّلة، أو عدم الإمتثال بقيود رخصتك للقيادة.

يمكنك أن تحصل على إشعار عقوبة في الحال أو بالبريد وعليك أن تدفع الغرامة. يعتمد مبلغ الغرامة على المخالفة. إذا كانت المخالفة خطيرة، قد تضطر إلى الذهاب إلى المحكمة.

انظر ادفع غرامتك Pay your fine على الموقع [revenue.nsw.gov.au](http://revenue.nsw.gov.au)

## المخالفات غير المدفوعة

إذا لم تسدّد مخالفتك في وقت الإستحقاق، يمكن تعليق رخصتك للقيادة و/أو يمكن إلغاء ترخيص مركبتك.

إذا لم يكن بإمكانك تسديد كامل المبلغ، قد تتمكّن من وضع خطة دفع على الموقع [revenue.nsw.gov.au](http://revenue.nsw.gov.au)

بمجرّد أن تدفع، ينتهي التعليق وتستعيد رخصتك للقيادة.

تجذب بعض المخالفات المرورية نقاط جزاء مضاعفة أثناء فترة العطل. تشمل هذه المخالفات:

- القيادة بسرعة أعلى من الحد
- عدم ارتداء حزام الأمان (انت أو الركاب معك)
- عدم استخدام مقعد سيارة للأطفال معتمد ومناسب
- استخدام الهاتف المحمول بشكل غير قانوني.

## خسارة رخصة القيادة

هناك طريقتان رئيسيتان يمكنك من خلالهما فقدان رخصة قيادتك - التعليق والتجريد أو منع القيادة.

أن تقود بعد خسارتك رخصتك للقيادة هي مخالفة خطيرة.

### التعليق

عندما تعلّق رخصتك، يجب عليك عدم القيادة على الإطلاق طوال فترة التعليق.

يمكن أن تعلّق رخصتك لإرتكابك مخالفات مثل:

- تجاوز نقاط الجزاء خلال مدة 3 سنوات
  - القيادة بسرعة 30 كلم/الساعة زيادة عن حد السرعة
  - القيادة فوق حد الكحول (أقل من 0.08، المخالفة الأولى)
  - عدم دفع غرامة
  - ان تكون غير ملائم من الناحية الطّبية لقيادة مركبة.
- في بعض المخالفات، بإمكان الشرطة أن تعلّق رخصتك وتصادرها على الفور. هذه تشمل:
- القيادة بدون وجود مشرف (رخصة التعلّم)
  - القيادة بسرعة 30 كلم/الساعة زيادة عن حد السرعة (رخصة التعلّم ورخص P1 و P2 المؤقتة المشروطة)
  - القيادة بسرعة 45 كلم/الساعة زيادة عن حد السرعة (جميع الرخص)
  - القيادة بتأثير كحول فوق الحد
  - التفحيط وسباق الشارع.

عندما تنتهي مدة التعليق، يمكنك القيادة مرة أخرى. إذا أخذت الشرطة رخصتك، يتوجّب عليك تقديم طلب إستبدال في أي مركز خدمة قبل أن تستطيع القيادة. إذا ذهبت إلى المحكمة، قد ينتهي التعليق ويستبدل بتجريد ومنع من القيادة.

إذا لم تدفع أو وضعت خطة دفع خلال 6 أشهر من تاريخ تعليق رخصتك، يمكن أن تلغى وسيتوجّب عليك تقديم طلب جديد لإعادة إصدار رخصتك. يمكنك فقط القيام بهذا عندما تسدّد كل الغرامات المستحقّة. أي نقاط جزاء ترخّل عندما ينتهي تعليق رخصتك أو عند حصولك على رخصة جديدة.

## نقاط الجزاء

نقاط الجزاء هي نقاط عقوبة تتلقاها إذا ارتكبت مخالفات قيادة معيّنة.

يبدأ جميع السائقين بنقاط جزاء صفر. إذا كنت تقود بأمان ولم تكسر أي قانون، فأنت لا تزال مستمرا بنقاط جزاء صفر.

في كل مرة ترتكب مخالفة تتحمّل نقاط جزاء، تضاف هذه النقاط في سجّل القيادة الخاصّة بك.

يتم تعليق رخصتك عندما تصل إلى حد معيّن من النقاط. هذا الحد يعتمد على نوع رخصة القيادة التي تحملها.

نوع رخصة قيادة السائق	حد نقاط الجزاء (فترة 3 سنوات)	مدة التعليق
رخصة التعلّم	4 نقاط	3 أشهر
رخصة P1 المؤقتة والمشروطة	4 نقاط	3 أشهر
رخصة P2 المؤقتة والمشروطة	7 نقاط	3 أشهر
رخصة قيادة كاملة (بدون قيود)	13 نقطة	3 أشهر (13-15 نقطة)
		4 أشهر (16-19 نقطة)
		5 أشهر (20 نقطة أو أكثر)

يطبّق التعليق لتجاوز حد نقاط الجزاء إضافة إلى أي عمليات تعليق أخرى تحصل عليها لإرتكابك مخالفة.

## التجريد أو منع من القيادة

إذا أصدرت المحكمة حكمًا بحقك بسبب مخالفة وجردتك من رخصتك ومنعتك من القيادة، ستلغى رخصتك. هذا يعني أنه يجب أن لا تقود على الإطلاق.

ستقرر المحكمة الفترة التي تكون فيها ممنوعًا من القيادة. غالبًا للمخالفات فترات منع من القيادة تتراوح بين الحد الأدنى إلى الحد الأقصى.

بمجرد إنتهاء فترة المنع / يمكنك التقدم بطلب إعادة إصدار رخصتك في مركز خدمة. بناءً على طول مدة المنع، قد تضطر للجلوس لامتحان معلومات السائق (DKT) Driver Knowledge Test و/أو امتحان قيادة المركبة Driving Test.

يمكن أن تُجرد رخص جميع السائقين، بمن فيهم حملة رخصة التعلّم، رخصة P1 و P2 المؤقتة المشروطة ويمنعون من القيادة. سيتم منعك إذا صدر حكمًا بحقك بسبب:

- القيادة برخصة معقّفة
- القيادة بتأثير كحول فوق الحد
- القيادة تحت تأثير الكحول
- القيادة مع وجود مخدّرات غير قانونية في جسمك.
- القيادة تحت تأثير الأدوية والعقاقير
- القيادة بسرعة 30 كلم/الساعة زيادة عن حد السرعة
- القيادة المتهورّة أو الخطرة والتسبّب بجروح أو وفاة
- التفحيط وسباق الشوارع
- عدم الوقوف بعد وقوع حادث نتج عنه إصابة شخص او وفاة.

## جهاز تعشيق الكحول

إذا حُكم عليك بتهمة القيادة تحت تأثير الكحول، قد تضطر أن يكون لديك جهاز تعشيق الكحول مثبت في مركبتك. هذا جهاز إلكتروني لفحص التنفّس موصول بمفتاح إشتعال (تشغيل) مركبتك. فيمنع مركبتك من الإنطلاق إذا اكتشف الكحول في تنفسك.

مخالفات القيادة تحت تأثير الكحول التي يمكن أن تؤدي إلى جهاز تعشيق الكحول تشمل:

- القيادة مع نسبة تركيز الكحول في الدم 0.08 أو أعلى
- أي مخالفة مكرّرة للقيادة تحت تأثير الكحول
- القيادة تحت تأثير الكحول
- رفض اجراء فحوصات دم أو بول.

## دورات تثقيف السائقين

يمكن أن يُطلب منك اكمال دورة تثقيف السائقين مثل برنامج التدخّل المخالف المروري Traffic Offender Intervention Program إذا تجاوزت حد نقاط الجزاء لرخصتك مرتين خلال 5 سنوات. تهدف هذه الدورة للتأكيد بأن السائقين يفهمون قوانين الطريق ومخاطر القيادة غير الآمنة، وأن يغيّروا سلوكهم.

برنامج السائق اليقظ Sober Driver Program هو برنامج يهدف لتغيير مواقف وسلوكيات المخالفين بالقيادة تحت تأثير الكحول. قد يُطلب منك إكمال برنامج السائق اليقظ Sober Driver Program إذا أدانتك المحكمة بأنك كنت تقود بمستوى كحول أعلى من الحد لكن ليس مطلوبًا منك الحصول على جهاز تعشيق الكحول.

## حجز المركبة

بإمكان الشرطة حجز مركبتك (أخذها بعيدًا)، أو إزالة لوحات الأرقام إذا ارتكبت مخالفة عالية الخطورة، مثل:

- القيادة بسرعة 45كلم/الساعة زيادة عن حد السرعة
- القيادة مع نسبة تركيز الكحول في الدم 0.08 أو أعلى (مخالفات متكرّرة)
- التفحيط وسباق الشوارع
- القيادة عندما لا يكون لديك رخصة قيادة (مخالفتين أو أكثر)
- القيادة عندما تكون مجرّدًا من رخصتك (مخالفتين أو أكثر)
- القيادة كي تهرب من الشرطة.

بالإضافة إلى خسارة رخصتك، فإن سحب مركبتك أو لوحات أرقامك يهدف إلى إبعاد السائقين المسبّبين لمخاطر عالية عن الطريق.

## السجن

يمكن أن يتم إرسالك إلى السجن إذا وجدت المحكمة مذنبًا بإرتكاب مخالفة قيادة عالية الخطورة، مثل:

- القيادة مع نسبة تركيز الكحول في الدم 0.08 أو أعلى
- القيادة تحت تأثير الكحول
- القيادة تحت تأثير الأدوية والعقاقير
- رفض إجراء فحوصات الدم والبول
- القيادة المتهورة أو الخطرة والتسبب بإصابات أو وفاة
- القيادة ورخصتك معلّقة أو مجردة أو ممنوع من القيادة
- التفحيط وسباق الشارع.

يمكن أن تزيد فترة السجن للمخالفات المتكررة.

## إشعارات رسوم الطريق

إذا كنت تستخدم طريقًا برسوم مرور وليس لديك بطاقة أو بطاقة مرور إلكترونية، فيجب عليك دفع رسوم. إذا لم تدفع في غضون 3 أيام، فستلقى إشعارًا برسوم المرور. يجب عليك دفع رسوم المرور بالإضافة إلى الرسوم الإدارية.

إذا لم تدفع إشعار رسوم الطريق، فستلقى إشعارًا بالتذكير مرفقًا برسوم إدارية إضافية أو رسوم متأخرة.

إذا كنت لم تدفع بعد، فستلقى إشعارًا نهائيًا برسوم التأخير. إذا لم تدفع هذا المبلغ بحلول تاريخ الإستحقاق، فقد تضطر إلى المثول أمام المحكمة.



Pub. 20.208.

Catalogue number 48024641

7/23

**إخلاء مسؤولية**

بينما بذلت كل العناية في إنتاج هذا العمل، لا يتم تحمّل أي مسؤولية أو تقديم ضمان فيما يتعلّق بدقة أية معلومات أو بيانات أو تمثيل. لا يُقصد من هذا العمل أن يحل محل مرجع القارئ إلى القوانين ذات الصلة وتحتوي مؤسسة النقل في نيو ساوث ويلز Transport for NSW صراحةً جميع المسؤوليات فيما يتعلّق بتداعيات الإعتماد على محتويات هذا العمل.

© Transport for New South Wales (2022)

المستخدمون مرخّب بهم لنسخ، إعادة إنتاج وتوزيع مقتطفات من هذا العمل لأهداف غير تجارية فقط، شريطة الاعتراف بأن مؤسسة النقل في نيو ساوث ويلز Transport for NSW هي مالك حقوق النشر والإشارة إلى عنوان هذا العمل باعتباره المصدر.